festivals • Summer | d'été

Une pléiade de festivals de musique classique se disputent chaque été les faveurs des mélomanes. Le plaisir des yeux y rejoint celui des oreilles, les sites étant souvent splendides et totalement dépaysants. *La Scena* en brosse, ce mois-ci, un portrait pastoral.

A growing number of festivals appeal to classical music lovers. They aim to please their patrons' ears, but also they strive to delight their eyes, being located in bucolic pastures. This month, La Scena *attempts to capture their unique appeal.*

ATLANTIC PROVINCES

A&CC Arts and Culture Centre, Prince Philip Drive, St. John's
EcLER Théâtre de l'École L.E.R. 390 Adélaïde, Dalhousie
ÉNDVis Église Our Lady of the Visitation, 24174 route 134, Benjamin River
DAC Dalhousie Arts Centre, 6101 University Ave. Halifax, 902-494-3820, 800-874-1669, 902-494-7081 x3
ÉSCPRÎ Église Ste-Cécile de Petite-Rivière-de-l'Île, Route 313, Lamèque
ÉSSAlex École Soeur St-Alexandre, 65 de l'École, Lamèque
MemU-MUS Memorial University School of Music, St. John's, 709-737-4455
UNB University of New Brunswick, PO Box 4400, Fredericton, 506-453-4621: **MH** Memorial Hall
GowC Gower Street Church, St. John's
StAC St. Andrew's Church, St. John's

Festival 500 *Sharing the Voices*

Festival 500 Sharing the Voices is a non-competitive international choral festival open to choirs of all styles and age ranges
709-729-3900
www.festival500.com

JULY
1 8pm. A&CC. *First Night Concert.* **Rajaton; Elmer Iseler Singers; Newfoundland Symphony Youth Choir; Polokwane Choral Society**
2 2pm. StAC. **Cantare-Cantilena Ensemble; Daughter of the Rock; Domino; Victoria Young Company Singers; Quintessential Vocal Ensemble; Cor Infantil i Juvenil Sant Cugat**
2 8pm. A&CC. **Newfoundland Symphony Youth Choir; Ensemble vocal Joseph-François-Perrault; Polokwane Choral Society**
2 8pm. GowC. **Cantus Vocum Chamber Choir; Oakville Children's Choir; Academic Choir of Adam Mickiewicz University**
3 2pm. MemU-MUS D.F. Cook Recital Hall. **Daughters of the Rock; Belle Canto; Mark and the Moonlighters; Northern Mosaic; Kuang Ching Chorus; Harmonia Polyphonic Chamber Choir**
3 2pm. StAC. **Ensemble vocal Joseph-François-Perrault; Oakville Children's Choir; Academic Choir of Adam Mickiewicz University; Bach Children's Chorus of Scarborough; Prince of Wales Collegiate Chamber Choir; Choral Altivoz**
3 8pm. A&CC. **Cantare-Cantilena Ensemble; Young Voices of Melbourne; Daughter of the Baltic**
3 8pm. GowC. **St. John's Choir; Scunthorpe Co-Operative Junior Choir; Amabile Boys Choir**
4 8pm. A&CC. *Scandinavian Night Concert.* **Rajaton; Ad Dominum; Daughter of the Baltic**
5 2pm. StAC. **Mark and the Moonlighters; Daughter of the Baltic; Cor Infantil de la Universidad del Cauca; Scunthorpe Co-operative Junior Choir; Polokwane Choral Society**
5 8pm. A&CC. **Bel Canto Singers; Bach Children's Chorus of Scarborough; Cor Infantil i Juvenil Sant Cugat**
5 8pm. GowC. **Quintessential Vocal Ensemble; Victoria Young Company Singers; Young People's Chorus of New York**
6 2pm. StAC. **Bel Canto Singers; Northern Mosaic; Amabile Boys Choir; Cantus Vocum Chamber Choir; Young Voices of Melbourne**
6 8pm. A&CC. **Philharmonic Choir of the NSO; Coro Infantil de la Universidad del Cauca; Domino**
6 8pm. GowC. **Aurora Women's Choir; Prince of Wales Collegiate Chamber Choir; Choral Altivoz**
8 8pm. Mile One Stadium. *Grande Finale.* Parry: I was glad when they said; Vaughan Williams; etc. **The Real Group (Sweden); 700-voice Youth Choir, Bob Chilcott, cond.; 800-voice Adult Choir; Adult and Youth Choirs, Sir David Willcocks, cond.** 709-576-7657

Scotia Festival of Music

Currently in its twenty-second season, Scotia Festival of Music is an annual two-week chamber music festival that takes place each spring in Halifax. The festival features Tafelmusik as Orchestra-in-residence
902-429-9467, 902-494-3820
800-874-1669
www.scotiafestival.ns.ca

JUNE
1 8pm. DAC Sir James Dunn Theatre. $20-25. Biber: "The Annunciation", from the Mystery Sonatas; Guy: "Interlude", improvisation for solo bass; "Breathing Earth", for baroque violin and bass; "Still", for solo bass; "Ceremony", for baroque violin and tape; "Fizzles", five improvisations for solo bass; "Dakryon", for bass, violin and tape Marsh: "Slow right arm", for violin and bass; Telemann: Fantaisie, for solo violin. **Maya Homburger, violin; Barry Guy, bass**
3 1pm. King's College Chapel, 6350 Coburg Road. $10-15. Bach, C.P.E.: Freie Fantaisie F-sharp minor, Wq. 67, H. 300 (1787); 12 Variationen über die Folie d'Espagne, Wq. 118/9, H.263 (1778); Mozart: Fantaisie in C minor, K.V. 475 (1785); 9 Variationen über ein Menuett von Duport, K.V. 573 (1789); Haydn: Variations in F minor, Hob. xvii/6 (1793); Beethoven: 6 Variations, op.34 (1802). **Cynthia Millman-Floyd, fortepiano**
3 8pm. DAC Sir James Dunn Theatre. $20-25. Guy: Nasca Lines. **Upstream Orchestra; Barry Guy, bass**
4 8pm. St. David's Presbyterian Church, 1537 Brunswick St. $20-25. Händel: Concerto Grosso in D Major, op.3 #6; Vivaldi: Concerto in A minor, for Two Violins, op.3 #8; Rameau: Suite from Dardanus; Doolittle: Virelais (2001) for Soprano and Viola d'Amore, Texts by John Donne; Bach, J.S.: Orchestral Suite #1 in C Major, BWV 1066. **Tafelmusik Baroque Orchestra**
6 8pm. St. George Anglican Church, 2222 Brunswick St. $20-25. Purcell: Suite from the Double Dealer; Zelenka: Sonata in F Major, for Two Oboes, Bassoon and Continuo; Sammartini: Concerto in F Major for Recorder and Strings; Telemann: Concerto in E Major for Flute, Oboe d'Amore and Viola d'Amore; Doolittle: falling still; Vivaldi: Concerto in C Major for Two Trumpets, RV.537. **Tafelmusik Baroque Orchestra**
7 8pm. DAC Sir James Dunn Theatre. $20-25. Doolittle: Four Short Pieces for String Quartet (1997); Dvorák: Quintet for Strings in G Major, op.77; Xenakis: Roscobeck, for Cello and Double Bass; Schoenberg: Trio for Strings, op.45; Rebecca Lazier: new choreography. **Mark Fewer, violin; Steven Dann, viola; Fred Sherry, cello; Barry Guy, bass**
8 8pm. St. Patrick's Church, 2263 Brunswick St. $20-25. Bach, J.S.: Suite #3 & 4 in D Major, BWV 1068-9; Con. for Two Violins in D minor, after BWV 1060; Doolittle: green notes. **Tafelmusik Baroque Orchestra**
9 8pm. St. Matthews United Church, 1479 Barrington St. $20-25. **Young Artist Concert**
10 12pm. Art Gallery of Nova Scotia, off Bedford Row Windsor Foundation Lecture Theatre. $10-15. Bach: Goldberg Variations. **Eric Lussier, harpsichord**
10 3pm. All Saints Cathedral, 5732 College St. $20-25. Händel: Coronation Anthems; Water Music. **Tafelmusik Baroque Orchestra**

Festival de musique de chambre de la Baie des Chaleurs

Ce festival offre des concerts de musique de chambre de haute qualité artistique aux mélomanes et aux touristes de la région
506-684-5825, 888-414-5111
www.fmcbc.nb.ca

JULY
12 20h. EcLER. $10-22. Chausson: Quatuor; Brahms: Quatuor #3 en sol mineur. **Quatuor Kandinsky**
13 20h. ÉNDVis. $10-22. Piazzolla: "Four for Tango"; Castonguay-Prévost-Michaud: "Redemptio" (poème Serge-Patrice Thibodeau); Dvorak: "Cypresses" #6 10 5 12; Chostakovich: 2 Pieces for String Quartet; Reinberger: Nonet op.139. **Quatuor Arthur-LeBlanc; Eric Lagacé, contrebasse; Ensemble Pentaèdre de Montréal**
14 14h. EcLER. $10-22. *Pour les jeunes de coeur.* **Nathalie Choquette, soprano; Duo Des Concertants**
14 20h. EcLER. $10-22. N. Ayoub: Diversions; Holst: Wind Quintet in A flat, op 14; Jacob: Sextet in B flat, op 6; Gershwin: Summertime; Vaughan Williams: Ten Blake Songs; Barber: Summer Music, op.31; Paquito D'Rivera: Aires Tropicales. **Ensemble Pentaèdre de Montréal; Lucille Ouellette, piano; Nicole Ouellette, soprano**
15 13h30. EcLER. $10-22. *Conférence.* **Olivier Pérot, luthier, spécialiste en restauration d'instruments anciens**
15 15h. EcLER. $10-22. *Des virtuoses et des instruments prestigieux.* David Popper: Hungarian Rhapsodie for cello & piano Op 68; Johan Halvorsen: Passacaglia and Sarabande with Variations after Händel; Ravel: Sonate pour violon et violoncelle "En duo"; Ysaye: Poème élégiaque; Frank Bridge: Phantasie Trio. **Denise Djokic, violoncelle; Jasper Wood, violon; Jean Desmarais, piano**

Lameque International Baroque Music Festival

Lameque Island, located in north-east New Brunswick, is host to one of the few Festivals in the country that confines its musical programming to works of the Baroque period
800-320-2276, 506-344-5846
http://festivalbaroque.acadie.net

JULY
27, 28 8pm. ÉSCPRÎ. $25-35. Vivaldi: 2 Concerti ripieni; Stabat Mater RV 621; Concerto in C major for oboe, strings and continuo F.VII #4; Gloria RV 589. **Festival Choir and Orchestra, Bernard Labadie, chef; Nicole Trottier, violin; Washington McClain, oboe; Suzie LeBlanc, Pascale Beaudin, Matthew White.** 7:30pm PCC. (➡28)
28 3:30pm. Auberge des Compagnons. $20. *Tea Sonata.* Arias and dances from Italy and Spain. **Sylvain Bergeron, theorbo, baroque guitar**
29 10:30am. ÉSSAlex. $30. *Musical Brunch: A Visit to Venice.* Campra: Carnaval de Venise et fêtes vénitiennes (excerpts); etc. **Le Théâtre Lavallières et Jabots (dance and music)**
29 4pm. ÉSCPRÎ. $25-35. *A Walk in Venice.* Hasse,

Händel: Italian sonatas and cantatas. **Suzie LeBlanc, soprano; Claire Guimond, flute; Sergei Istomin, cello; Richard Paré, harpsichord.** 3:30pm PCC

New Brunswick Summer Festival

Arensky and Janacek performed by Wendy Neilsen, soprano; Jasper Wood, violin; Richard Hornsby, clarinet; Peter Allen, piano; Saint John String Quartet; and others.
506-453-4697, 506-453-4621

AUGUST

22 7:30pm. UNB MH. 22$. Arensky: String Quartet; Piano Trio; Janacek: A Tale
23 7:30pm. UNB MH. 22$. Arensky: Four Pieces for Violin and Piano; Songs for Soprano; Four Pieces; Janacek: Mladi
24 7:30pm. UNB MH. 22$. Arensky: Piano Quintet; Janacek: Songs; Concertino
25 7:30pm. UNB MH. 22$. *Viva Virtuosi.* Arensky, Janacek: virtuosic pieces

MONTRÉAL ET ENVIRONS

Sauf indication contraire, les événements ont lieu à Montréal, et l'indicatif régional est 514. Principales billetteries: **Admission** 790-1245, 800-361-4595; **Articulée** 844-2172; **Place des Arts** 842-2112

Amph Amphithéâtre, 1565 boul. Base-de-Roc, Joliette
BasND Basilique Notre-Dame, 110 Notre-Dame Ouest
Chalet Chalet de la Montagne, au sommet du Mont-Royal
MChRam Musée du Château Ramezay, 280 Notre-Dame Est, 514-861-3708
CMQ-M Conservatoire de musique du Québec à Montréal, 100 Notre-Dame Est, 514-873-4031: **SGC** Salle Gabriel-Cusson
SASP Église St. Andrew & St. Paul, 3415 Redpath, 514-842-3431
ÉImmaC Église Immaculée-Conception, 1855 Rachel Est, 514-526-5961
ÉSJB Église St-Jean-Baptiste, 309 Rachel Est
MC FR Maison de la culture Frontenac, 2550 Ontario Est, 514-872-7882

FESTIVAL 500 *Sharing the Voices*

This year, Newfoundland will be the global "happening" place for choral music as FESTIVAL 500 *Sharing the Voices* takes to the stage in a joyous celebration of song. The main performance will take place in the capital city of St. John's July 1-8, while the regional areas of Labrador (May 24-27) and the West Coast (June 27-30) also present visiting and local performers.

This award-winning biennial international festival has gained renown around the world for offering a unique and rich experience in choral music. Choirs will be arriving from the United Kingdom, Poland, Spain, the Czech Republic, Finland, Sweden, Albania, Australia, South Africa, Taiwan, the Netherlands, Columbia, Brazil, the United States and of course Canada. There will be more than 45 performances involving approximately 1,500 performers. Performances take place throughout St. John's during the festival week. Other performance features include the Notable Lunch concerts and Sunday Church Service concerts which are free. The Mile One Stadium will serve as the venue for the Grande Finale featuring the headline vocal ensemble *The Real Group*, and then 1,500 voices of all the participating choirs (adult and children massed performances), conducted by Bob Chilcott and Sir David Willcocks, will perform with the Newfoundland Symphony Orchestra.

Innovations are in place for the upcoming FESTIVAL 500. There is a workshop with Valerie Long called *So You Always Wanted to Sing*, specifically for people who wish to sing, but who may not have been encouraged to do so. *Youth Sings Out!* is a special two-afternoon workshop for students (Grades 3 to 12) on singing, movement, and improvision with conductor Richard Gill. As with previous festivals, individuals who wish to perform may participate through the *Come Solo* program. Participants have the opportunity to work with leading choral music specialists such as Diane Loomer, Robert Cooper, Erkki Pohjola, Richard Gill, Stephen Hatfield, Nancy Telfer, Horace Clarence Boyer, and Lydia Adams.

International representation and interest in FESTIVAL 500 has doubled since the last one, which took place in 1999. That FESTIVAL 500 is Newfoundland's own is fitting for a province whose choral groups are garnering success on the international stage. Susan Knight, Doug Dunsmore, Ki Adams, Andrea Rose, and Executive Director Peter Gardner make up the artistic team creating the vision and serving up a roster of well-known visiting artists to lead workshops for participating choirs and to conduct the massed choirs.

FESTIVAL 500 partners with Memorial University of Newfoundland in presenting *The Phenomenon of Singing*, Symposium III. This symposium is an academic forum for presenters and takes place June 28-30, prior to the festival performance program. Boyer, Pohjola, Libby Larsen, Regula Qureshi, and Warren Jones will lead this forum on the cultural aspects and artistic focus areas of singing. A special theme of Symposium III will be mentorship and its role in the ongoing encouragement and expression of music.

For info, call: (709) 738-6013 or fax: (709) 738-6014. Web: <www.festival500.com>

McGill-MUS McGill University Faculty of Music, 555 Sherbrooke W, 514-398-4547: **RED** Salle Redpath, 3461 McTavish
PdA Place des Arts, 175 Ste-Catherine Ouest, 514-842-2112
MaTr Maison Trestler, 85 ch de la Commune, Vaudreuil-Dorion
ÉSStp Église St. Stephens, 25, 12e avenue, Lachine
CatMRM Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, René-Lévesque Ouest
CNDBonS Chapelle Notre-Dame de Bon-Secours, 400 St-Paul Est
OrSJo Oratoire St-Joseph, 3800 ch. Queen-Mary, 514-733-8211: **BAS** Basilique
ÉSNJ Église St-Nom de Jésus, 4215 Adam/ 1645 Desjardins, 514-253-7563
Cat Jol Cathédrale, 2 St-Charles-Borromée Nord, Joliette
ÉLass Église, 13 Du Portage, L'Assomption
PDLC Place de la Cathédrale, Ste-Catherine & Université
MarchéM Place du Marché Maisonneuve, 4375 Ontario Est
ÉPur Église de la Purification, 445 Notre-Dame, Repentigny
CPChar Centre Pierre-Charbonneau, 3000 Viau
Brasseur Entrepôt du Brasseur, 2901 St-Joseph, Lachine
CLaj Centre Lajeunesse, 7378 Lajeunesse

Concerts populaires de Montréal

Tous les concerts ont lieu au Centre Pierre-Charbonneau, sous la direction artistique de Yannick Nézet-Séguin
514-256-7700, 514-844-2172

JUIN
20 19h30. CPChar. 11-20$. Beethoven: Sym. #9. **Orchestre Métropolitain, Yannick Nézet-Séguin, chef; Louise Marcotte, Anne St-Denis, Marc Hervieux, Marc Belleau; Choeur de l'OM**
27 19h30. CPChar. 11-20$. Händel: Concertos grossos op.3, op.6, extraits; Cantates "Silete venti", etc. **Les Violons du Roy, Bernard Labadie, chef; Matthew White, alto**

JUILLET
4 19h30. CPChar. 11-20$. Dvorak: Danses slaves; Con. pour violon; Symphonie du Nouveau Monde. **Orchestre Métropolitain, Yannick Nézet-Séguin, chef; Olivier Thouin, violon**
11 19h30. CPChar. 11-20$. Tchaikovsky: Quatuor #1; Album pour enfants; Sérénade pour cordes op.48. **I Musici de Montréal, Yuli Turovsky, chef**
18 19h30. CPChar. 11-20$. *Brel, l'homme de scène.* Musique de Jacques Brel. **Bernard Bruel, chanteur; Ensemble de Philippe Fournier**
25 19h30. CPChar. 11-20$. Mozart: Die Entführung aus dem Serail (version concert). **Orchestre Métropolitain, Yannick Nézet-Séguin, chef; Choeur de l'OM**

Les Concerts Spirituels

Un festival d'orgue fait connaître le magnifique instrument de l'Oratoire Saint-Joseph.
514-526-4261, 514-733-8211
http://osj.qc.ca

AOÛT
1 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Bach, Saint-Saëns, improvisation. **Raymond Daveluy, orgue (Oratoire Saint-Joseph)**
8 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Franck, Vierne, Mendelssohn, Reger. **Hélène Dugal, orgue (Cathédrale Marie-Reine-du-Monde)**
15 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Langlais, Barber, Tournemire, Wagner, Reubke. **Régis Rousseau, orgue (Église du Saint-Nom-de-Jésus)**
22 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Cornet, de Grigny, Bach, Beaulieu. **Edith Beaulieu, orgue (Église Notre-Dame de Jacques-Cartier, Québec)**
29 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Titelouze, Sweelinck, Nivers, Marchand, Bach, Schumann. **Mireille Lagacé, orgue, clavecin (Conservatoire de musique de Montréal)**

SEPTEMBRE
5 20h. OrSJo BAS. 8-15$. Widor, de Grigny, Karg-Elert, Thiele. **Stephen Rumpf, orgue, clavecin (New York)**

Festival d'été de la Maison Trestler

La Maison Trestler offre aux mélomanes un site enchanteur alliant richesse patrimoniale et musique.
450-455-6290
www.trestler.qc.ca

JUILLET
4 20h. MaTr. 15-20$. Beethoven: 12 Variations sur un thème de Judas Maccabeus; Brahms: Sonate op.99; Hétu: Sonate pour violoncelle et piano op.63; Stravinsky: Suite italienne. **Yegor Dyachkov, violoncelle; Jean Saulnier, piano**
11 20h. MaTr. 15-20$. Byrd, Dowland: songs; English Folksongs; Händel: opera arias (Semele, Giulio Cesare, Serse); Suite en mi majeur pour clavecin. **Daniel Taylor, contre-ténor; Hank Knox, clavecin**
18 20h. MaTr. 15-20$. Schubert, Beethoven, Grieg, Pärt, Brahms. **Denise Lupien, violon; Francine Chabot, piano**
25 20h. MaTr. 15-20$. Schafer: Quatuors #3 et 5; Ravel: Quatuor en fa majeur. **Quatuor Molinari**

AOÛT
1 20h. MaTr. 15-20$. Brahms: Sonate #2 op.100; Fauré: Sonate op.13; Brahms: Sonatensatz; Mendelssohn: Sonate. **Darren Lowe, violon; Suzanne Beaubien-Lowe, piano**
8 20h. MaTr. 15-20$. Falla: Suite populaire espagnole; Mendelssohn: Sonate #2 op.58; Ravel: Pièce en forme de habanera; Brahms: Sonate op.38. **Elizabeth Dolin, violoncelle; Claire Ouellet, piano**
15 20h. MaTr. 15-20$. Scarlatti: Sonates; Schubert: Klavierstücke D.946; Brahms: Sonate op1 #1. **Jean-François Latour, piano**
22 20h. MaTr. 15-20$. Vivaldi, Piazzolla, Monti, Paganini, Sarasate, Villoldo, etc. **Vladimir Sidorov, bayan; Carmen Piculeata, violon**

Festival de musique de chambre de Montréal

Le Festival de musique de chambre de Montréal propose un hommage à Jascha Heifetz.
514-489-6789
www.festivalmontreal.org

JUIN
1, 6 12h10. PdA Esplanade. EL. Série Concerts dans les rues. Bach, Vivaldi, Copland, Mozart, Händel, Franck, Holst, etc. **Denis Brott, chef; Les Jeunes Virtuoses**
2 14h. MChRam. EL avec admission au musée. Série Les Etoiles de demain. **Marc-André Gauthier, violon**
2 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Dohnànyi: Sérénade op.10; Elgar: La Capricieuse (tr. Heifetz); Gershwin: Prélude #2 (tr. Heifetz); Prokofiev: Marche de l'amour des trois oranges (tr. Heifetz); Extraits cinématographiques de Heifetz; Schubert: Trio #1 op.99. **Yehonatan Berick, violon; Marcus Thompson, alto; Laurence Lesser, violoncelle; Marc-André Hamelin, piano**
3 14h. MChRam. EL avec admission au musée. Série Les Etoiles de demain. **Cedric Cohen-McCollum, violon**
3 20h. Chalet. 10-15$. Les cordes romantiques; L'intégrale de l'oeuvre pour violoncelle et piano (1re partie). Beethoven: 12 variations sur un thème du Judas Macchabée de Händel; Sonate #1-2 op.5 #1-2; 12 variations sur "Ein Mädchen oder Weibchen" de La Flûte enchantée de Mozart. **Denis Brott, violoncelle; Jerome Lowenthal, piano**
4 14h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **Timothy Day, flûte**. (durée 2h). 514-873-4031
4 20h. Chalet. 10-15$. Les cordes romantiques L'intégrale de l'oeuvre pour violoncelle et piano (2e partie). Beethoven: 7 variations sur "Bei Männern" de La Flûte enchantée de Mozart; Sonate #3-4-5 op.69 op.102 #1 op.102 #2. **Denis Brott, violoncelle; Jerome Lowenthal, piano**
5 14h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **James VanDemark, contrebasse**. (durée 2h). 514-873-4031
5 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Mozart: Quatuor K. 285; Debussy: Sonate pour violon; Bach: Suite #2 BWV 1067; Extraits cinématographiques de Heifetz; Brahms: Quatuor #3 op.60. **Timothy Day, flûte; Yehonatan Berick, violon; Paul Neubauer, alto; Laurence Lesser, violoncelle; Ursula Oppens, piano; Hank Knox, clavecin; Les Jeunes Virtuoses**
6 20h. CNDBonS. 10-15$. Les concerts BaroQuébec. Rossi: Chansons de Salomon. **Eric Milnes, chef, orgue, clavecin; Hélène Plouffe, Olivier Brault, violons baroques; Susie Napper, violoncelle baroque; Sylvain Bergeron, théorbe; Angèle Trudeau, Teresa van der Hoven, sopranos; José Lalonde, alto; Matthew White, contre-ténor; Marc Malamot, Michel Léonard, ténors; Nathaniel Watson, Normand Richard, barytons**
7 10h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **Laurence Lesser, violoncelle**. (durée 2h). 514-873-4031
7 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Mozart: Duo K.423; Händel (arr. Halvorsen): Passacaille; Bartók: Le Mandarin merveilleux; Extraits cinématographiques de Heifetz; Dvorak: Quintette op.77. **Yehonatan Berick, Jonathan Crow, violons; Paul Neubauer, alto; Laurence Lesser, violoncelle; James VanDemark, contrebasse; Ursula Oppens, Jerome Lowenthal, piano**
8 10h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **Jerome Lowenthal, piano**. (durée 2h). 514-873-4031
8 20h. CNDBonS. 10-15$. Les cordes romantiques. Bach: Sonate #3 BWV 1005; Beethoven: Trio à cordes #1 op.9 #1. **Eugene Drucker, violon; Roberta Cooper, violoncelle; Paul Neubauer, alto**
9 14h. MChRam. EL avec admission au musée. Série Les Etoiles de demain. **Hermine Gagné, Virginie Gagné, violons**
9 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Extraits cinématographiques de Heifetz; Arensky: Trio op.32; Brahms: Sextuor #2 op.36. **Eugene Drucker, Jonathan Crow, violons; Paul Neubauer, Douglas McNabney, altos; Roberta Cooper, Amanda Forsyth, Denis Brott, violoncelles; Jerome Lowenthal, piano**
10 14h. MChRam. EL avec admission au musée. Série Les Etoiles de demain. **Eugene Nakamura, violon**
10 20h. CNDBonS. 10-15$. Les concerts BaroQuébec. Vivaldi: Con. pour 4 violons en si mineur; Sonate en trio en ré mineur - Variations sur "La Folia"; Les Quatres Saisons. **David Greenberg, Hélène Plouffe, Olivier Brault, Cloe Myers, violons baroques; Elisabeth Comtois, alto baroque; Susie Napper, violoncelle baroque; Pierre Cartier, contrebasse; Sylvain Bergeron, théorbe; Hank Knox, clavecin**
11 20h. CNDBonS. 10-15$. Les cordes romantiques. Mozart: Quatuor K. 387; Beethoven: Quatuor op.59 #3. **Quatuor Borromeo**
12 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Debussy: Quatuor à cordes op.10; Strauss: Sonate op.18; Extraits cinématographiques de Heifetz; Chausson: Concert op.21. **Quatuor Borromeo; James Ehnes, violon; Wendy Chen, piano**
13 14h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **Martin Chalifour, violon**. (durée 2h). 514-873-4031
13 20h. CNDBonS. 10-15$. Les concerts BaroQuébec. Biber: Passacaille pour violon solo; Bach: Sonate pour violon et clavier BWV 1019; Partita pour violon solo BWV 1004; Sonate en trio BWV 1038. **Hélène Plouffe, Olivier Brault, violons baroques; Luc Beauséjour, clavecin**
14 13h. CMQ-M SGC. EL. Cours de maître. **Paul Coletti, alto**. (durée 2h). 514-873-4031
14 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Mozart: Quintette en mi bémol majeur; Extraits cinématographiques de Heifetz; Poulenc: Mouvements perpétuels (tr. Heifetz); Ravel: Valses nobles et sentimentales #6-7 (tr. Heifetz); Tchaïkovski: Trio op.50. **Martin Chalifour, Moshe Hammer, James Ehnes, violons; Atar Arad, Douglas McNabney, altos; Julie Albers, Denis Brott, violoncelles; Vassily Primakov, Louise-Andrée Baril, piano**
15 20h. CNDBonS. 10-15$. Les concerts BaroQuébec. Mozart: 7 Sonates d'église pour 2 violons et basse continue; Mondonville: Sonate pour violon op.3 #4; Rameau: Gavotte et doubles pour clavecin; Corrette: Sonate pour violon op.25. **Hélène Plouffe, Megan Chapelas, violons baroques; Susie Napper, violoncelle baroque; Pierre Cartier, contrebasse; Luc Beauséjour, orgue, clavecin**
16 20h. Chalet. 15-34$. Les concerts connaisseurs. Saint-Saëns: Sonate #1 op.75; Tartini: Le Trille de Diable (tr. Heifetz); Dinicu: Hora Staccato (tr. Heifetz); Sarasate: Zapateado (tr. Heifetz); Extraits cinématographiques de Heifetz; Mendelssohn: Octuor op.20. **Martin Chalifour, Moshe Hammer, James Ehnes, Jonathan Crow, violons; Atar Arad, Douglas McNabney, altos; Denis Brott, Julie Albers, violoncelles; Louise-Andrée Baril, Wendy Chen, piano; Les Jeunes Virtuoses**

Festival de musique de Lachine

Ce festival de musique classique présente l'Orchestre philharmonique de l'Île, des récitals et concerts de musique de chambre.
514-634-3471 x303
www.ville.lachine.qc.ca

JUILLET
19 20h. Aréna, 1925 St-Antoine. EL. Opéra italien. **Orchestre Philharmonique de l'Île, Marc David, chef; Monique Pagé, Agathe Martel, Danièle LeBlanc, sopranos**
20 20h. Brasseur. EL. *Hommage à César Franck.* Franck: Prélude, choral et fugue; Sonate pour violon. **Jasper Wood, violon; Paul Stewart, piano**
21 20h. ÉSStp. EL. Händel, Scarlatti: cantates; sonates pour orgue. **Geneviève Soly, clavier; Daniel Taylor, contre-ténor**
22 15h. Brasseur. EL. **Le gagnant du Prix d'Europe 2001**
22 20h. Brasseur. EL. Brahms, Khatchaturian, etc. **Trio Contrastes**
23 20h. Brasseur. EL. Rodrigo, De Falla, Boccherini, etc. **Trio de Guitares de Montréal**
24 20h. Brasseur. EL. Mendelssohn, Turina: Quatuors. **Musica Camerata de Montréal**
25 20h. Brasseur. EL. Donizetti, Martucci, Glinka. **Trio Clara**
26 20h. Brasseur. EL. Clara Schumann, Fanny Mendelssohn. **Trio Anima**
27 20h. Brasseur. EL. **Jean-Philippe Sylvestre, piano**

AOÛT
5 20h. Parc Lasalle, Lachine. EL. Danses orchestrales. **Orchestre Philharmonique de l'Île, Stéphane Laforest, chef**

Festival international de Lanaudière

Le Festival international de Lanaudière prolonge cette année sa saison d'une semaine, pour le plus grand plaisir des mélomanes.
800-561-4343, 450-759-4343
www.lanaudiere.org

JUIN
10 14h. Amph. 10$. Concerts hors-saison.

À MONTRÉAL

Si vous êtes coincés en ville cet été mais désirez tout de même assister à des concerts de qualité, plusieurs événements sont dignes de mention.

Entamez la saison estivale en avance avec le Festival de musique de chambre de Montréal, qui se tient cette année du 2 au 16 juin. Les concerts, centrés sur le thème de Heifetz (voir autres articles à ce sujet), ont lieu dans le très pittoresque Chalet de la Montagne. À l'entracte, faites quelques pas sur la terrasse et contemplez la ville à vos pieds. Info : (514) 489-7444

Les Concerts Populaires présentent cette année encore des ensembles québécois qui ont fait leurs preuves. L'Orchestre Métropolitain sous la houlette du fringant Yannick Nézet-Séguin interprétera par exemple la célèbre *Neuvième Symphonie* de Beethoven le **20 juin** et une version concert de *L'enlèvement au sérail* de Mozart, le **25 juillet**. L'alto masculin Matthew White sera quant à lui l'invité des Violons du Roy le **27 juin** tandis qu'I Musici consacrera la soirée du **11 juillet** à Tchaïkovski. Info : (514) 256-7700

À quelques minutes d'auto du centre-ville de Montréal, découvrez le charme surrané du site historique de la Maison Trestler, qui accueille cet été plusieurs artistes de renom. Parmi ceux-ci, mentionnons Yegor Dyachkov et son complice Jean Saulnier le **4 juillet**, Daniel Taylor et Hank Knox le **11 juillet** et le Quatuor Molinari le **25 juillet.** Info : (450) 455-6290

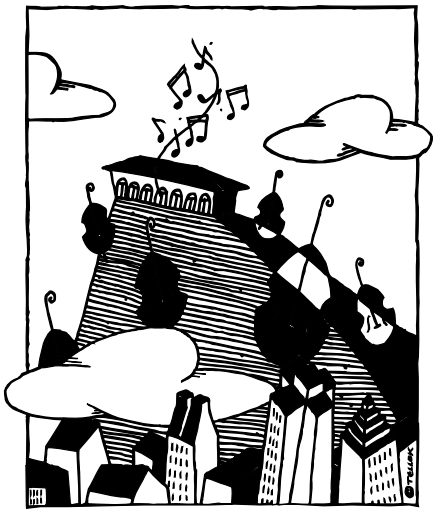
MÉMOART

MémoArt, un nouveau réseau de onze festivals en patrimoine vivant vient d'être créé. De juin à novembre, chanteurs, musiciens, conteurs, danseurs d'ici et d'ailleurs, feront découvrir à un public de tout âge la mémoire des gestes et des paroles. Le conteur Michel Faubert est le porte-parole de cette édition qui regroupera La Grande rencontre, Le Festival folklorique international de Lachine, La Gigue en fête, Le Mondial des cultures de Drummondville, Festival Mémoires et Racines, Carrefour mondial de l'accordéon, Beaumont contes et complaintes, Festival international des arts traditionnels de Québec, Le rendez-vous des grandes gueules, Festival interculturel du conte de Québec et Les jours sont contés en Estrie. Consultez notre site Web <www.scena.org> pour l'horaire ou consultez <www.memoart.qc.ca>.

LE VIOLON VIRTUOSE
MUSIQUE ET FILM
UNE CÉLÉBRATION DU CENTENAIRE DE Jascha Heifetz

« Heifetz a changé pour toujours le standard interprétatif du violon. Vive le roi! »
Itzhak Perlman

Festival de musique de chambre de Montréal
Gagnant
Concert de l'année 2000
Diffuseur de l'année 1999
Prix Opus
Conseil québécois de la musique



Denis Brott, fondateur et directeur artistique

Festival de musique de chambre de Montréal

CONCERTS DANS DES LIEUX HISTORIQUES :

- Concerts Connaisseurs au Chalet du Mont Royal, avec de films de Heifetz sur écran géant
- Concerts *Les Cordes Romantiques* et *BaroQuébec* à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon Secours
- Exposition unique d'objets-souvenirs et de films de Heifetz au Musée du Château Ramezay
- *Concerts dans les rues* gratuits
- Cours de maître avec des musiciens de renommée

2 – 16 JUIN 2001

(514) 489-6789 ■ (514) 489-7444 ■ www.festivalmontreal.org

L'image de Heifetz reproduite grâce à la collaboration des galeries Margo Feiden Itée, New York, le représentant exclusif de Al Hirschfeld.

Québec Ministère des Affaires municipales et de la Métropole
Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal
Tourisme Montréal
diffuseur officiel chaîne culturelle Radio-Canada
SAQ
Ville de Montréal
93.5 CBC radio Two
Hydro Québec
Allard Johnson Communications
Banque Nationale du Canada
The Gazette
Bombardier
Transcontinental Impression
Aéroports de Montréal
Samson Bélair Deloitte & Touche

L'Association des Orchestres de jeunes du Québec présente: Glinka, Berlioz, Verdi, Smetana, Brahms, Dvorak. **O.S. des jeunes de la Montérégie; Luc Chaput, chef; O.S.J. du West Island; Stewart Grant, chef; O.S.J. de Joliette, O.S.J. de Sherbrooke, O.S.J. de Westmount; Marc David, chef**

17 14h. Amph. 11-20$/ 50$ avec goûter médiéval. Concerts hors-saison. *Concert bénéfice au profit du Centre de femmes Marie-Dupuis (Joliette).* Musique médiévale. **Ensemble Anonymus**

26 19h. Église, 1341 Notre-Dame, Lavaltrie. 22$ (comprend dégustation de produits du terroir). Beethoven: Les 5 dernières sonates pour piano. **Anton Kuerti, piano**

29 20h. Amph. 15-30$. Bach: Suite pour orchestre #1, BWV1066; Vivaldi: Con. pour 2 cors; Locatelli: Concerto grosso, op.1 #2; Händel: Water Music. **Tafelmusik, Jeanne Lamon, chef; Derek Conrod, Willard Zirk, cors naturels**

30 20h. Amph. 15-42$. Barber: Overture to "The School for Scandal", op.5; Bruch: Con. pour violon #1, op.26; Zemlinsky: Die Seejungfrau (La Petite sirène). **OSM, Joann Falletta, chef; Ilya Gringolts, violon**

JUILLET

1 10h30. Cat Jol. EL. *Messe.* **Choeur de Sainte-Thérèse, Michel Brousseau, chef**

1 14h. Amph. 11-20$. Von Suppé, Strauss, Mozart, Haydn. **Sinfonia de Lanaudière, Stéphane Laforest, chef; Jacynthe Riverin, piano; Louis-Philippe Marsolais, cor**

2 20h. Église, 6292 Principale, St-Calixte. 22$. Clérambault, Lully, Charpentier. **Gérard Lesne, haute-contre; Il Seminario Musicale (France)**

3 20h. Église, 8 Brassard, St-Paul. 22$. Liszt: Première Élégie; Funérailles (Harmonies poétiques et religieuses #7); Dutilleux: Trois strophes sur le nom de Sacher; Brahms: Sonate, op.38; Alkan: Sonate de concert, op.47. **Emmanuelle Bertrand, violoncelle (France); Pascal Amoyel, piano**

6 20h. Amph. 15-30$. Haydn: Sym. #83 («La Poule»); Con. pour hautbois, Hob.VIIg: C1; Con. pour trompette, Hob.VIIe: 1; Sym. #104 («Londres»). **Les Violons du Roy, Bernard Labadie, chef; Philippe Magnan, hautbois; Paul Merkelo, trompette**

7 20h. Amph. 15-42$. R. Strauss: Capriccio, op.85: Introduction; Scène finale pour soprano et orchestre; Quatre derniers chants; Feuersnot, op.50: Scène d'amour; Mort et transfiguration, op.24. **OSM, Franz-Paul Decker, chef; Cheryl Studer, soprano**

8 14h. Amph. 11-25$. Prévert, Kosma; Satie, Ravel, Poulenc. **O.S. de Laval; Jean-François Rivest, chef; Marie-Denise Pelletier, chanteuse**

9 20h. Église St-Alphonse-Rodriguez, 960 Notre-Dame. 22$. Beethoven: Sonate #24, op.78 (« A Thérèse »); Liszt: Saint François d'Assise (« La prédication aux oiseaux »); Saint François de Paule marchant sur les flots; Dutilleux: Sonate pour piano; Schumann: Kreisleriana, op.16. **Claire-Marie Leguay, piano (France)**

10 20h. Église Notre-Dame des Prairies, 37, 1ère avenue. 22$. Schumann: Sonate #1, op.105; Szymanowski: Notturno e Tarentella, op.28; Tchaikovski: Souvenir d'un lieu cher, op.42. **Marc-André Gauthier, violon; Louise-Andrée Baril, piano**

13 20h. Amph. 15-42$. Von Suppé: Requiem; Bach-Stokowski: Prélude en si mineur; Dvorak: Te Deum. **Choeur du Festival; Choeur Classique de Montréal; Orchestre Métropolitain, Pierre Simard, chef; Louise Marcotte; Michelle Sutton; Nils Brown; Robert Pomakov**

14 20h. Amph. 15-42$. Rautavaara: Cantus Arcticus; Paderewski: Con. pour piano, op.17; Beethoven: Sym. #5, op.67. **O.S. de Québec, Yoav Talmi, chef; Janina Fialkowska, piano**

15 10h30. Cat Jol. EL. *Messe.* **Quatuor vocal de la Maîtrise Gabriel-Fauré (Marseille)**

15 14h. Amph. 11-20$. *La magie du violon tzigane.* **Roby Lakatos et son ensemble**

16 20h. Élass. 22$. Haydn: Les 6 quatuors op.33. **Lindsay String Quartet (Angleterre)**

17 20h. Église St-Henri, 3000 boul. Ste-Marie. 22$. Beethoven: Quatuor #1, op.18 #1; Quatuor #11, op.95 (« Quartetto serioso »); Quatuor #13, op.130 (Finale: Grande Fugue op.133). **Lindsay String Quartet (Angleterre)**

19 20h. Église, 2417 Victoria, Ste-Julienne. 22$. Brahms: Quatuor pour piano et cordes #1, op.25; Chausson: Quatuor pour piano et cordes, op.30. **Quatuor Kandinsky (France)**

20 20h. Amph. 11-27$. Schubert: Sonate #9, D. 568; Sonate #5, D. 537; Six moments musicaux, D. 780; Webern: Variations op.27. **Mitsuko Uchida, piano**

21 20h. Amph. 15-42$. Verdi: duos et ouvertures (La Traviata, Don Carlo, Otello, Un Ballo in maschera, Luisa Miller, Nabucco, La Forza del destino). **OSM; Timothy Vernon, chef; Sondra Radvanovsky, soprano; Martin Thompson, ténor**

22 14h. Amph. 11-20$. Musique traditionnelle portugaise fado. **São, chanteuse**

23 20h. Église, 475 Principale, St-Donat. 22$. Bach, Purcell, Schafer, Britten, Brahms, Debussy, Washburn. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, chef**

24 20h. Église, 6171 Principale, St-Zénon. 22$. Chostakovitch: Trio #1, op.8; Arensky: Trio #1, op.32; Trio #2, op.73. **Trio Hochelaga**

27 20h. Amph. 15-42$. Mozart: Con. #12, K. 414; Ravel: Con. pour la main gauche; Stravinski: L'Oiseau de feu, suite de 1919; Morel: Les récifs du rêve, pièce concertante pour deux pianos mains gauches (création). **Leon Fleisher, Raoul Sosa, pianos; Orchestre Métropolitain, Yannick Nézet-Séguin, chef**

28 20h. Amph. 15-42$. Anton Rubinstein: Con. pour piano #4, op.70; Elgar: Sym. #3, op.88. **OSM, Paul Daniel, chef; Marc-André Hamelin, piano**

29 10h30. Cat Jol. EL. *Messe.* **La Psallette de la Cathédrale de Rennes, Père Jean Ruault, chef**

29 14h. Amph. 11-20$. **Quartetto Gelato**

30 20h. ÉPur. 22$. Bach: Les 4 suites pour luth (BWV 995, 996, 997 et 1006/a); Gionsco: Fracture; Fantaisie. **Stephan Schmidt, guitare (Allemagne)**

31 20h. Église, 235, 12e Avenue, St-Lin-Laurentides. 22$. Teleman, Quantz, Schaffrath, Fischer. **Luc Beauséjour, clavecin; Marie-Céline Labbé, flûte*; Diane Lacelle, hautbois*; Mathieu Lussier, basson* (*baroques)**

AOÛT

3 20h. Amph. 15-30$. Vivaldi, Sammartini, Geminiani, Locatelli, Corelli. **Andreas Scholl, haute-contre; Europa Galante, Fabio Biondi, chef (Italie)**

4 20h. Amph. 15-42$. Verdi: Le Trouvère (version française, Paris 1857; version concert). **Orchestre Métropolitain, Yannick Nézet-Séguin, chef; Chœur de l'OM; Sylvia Kevorkian, Nadya Blanchette; Anaïk Bernèche; Daniel Galvez-Vallejo; Gaétan Laperrière; Taras Kulish**

5 14h. Amph. 11-20$. Chants traditionnels (Nigeria, Ouganda, Zaïre, Afrique du Sud): Ama Wom Na, Blano Kayni Kelle, Harambe, Lenu Ebere, Senze Nina, Site Nobi; etc. **Chœur Interculturel de Montréal, Leonard Wosu, chef**

12 14h. Amph. 11-50$. Concerts hors-saison. *Concert bénéfice pour la fibrose kystique.* Michel Massé: Requiem pour Roxanne. **Les Petits Chanteurs de Laval, Gregory Charles, chef; Le Chœur Pratt & Whitney Canada, Michel Massé, chef; Le Chœur de la Cathédrale de Chicoutimi, Raymond Laforge, chef; Les Chanteurs de la Place Bourget (Joliette), Fernand Lindsay, chef; O.S.J. de Joliette; O.S.J. de la Montérégie, Luc Chaput, chef; Natalie Choquette, Claudine Côté; Carlos Ruiz; René Julien**

OSM: Festival Mozart Plus

Un mois de grands concerts dans la superbe basilique Notre-Dame du Vieux Montréal, avec des solistes invités de renommée internationale.
514-842-9951, 514-842-2112
www.osm.ca

JUIN

20 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Les noces de Figaro, ouverture; Walton: Con. pour violon; Brahms: Sym. #2. **OSM, Jun Markl, chef; Chantal Juillet, violon**

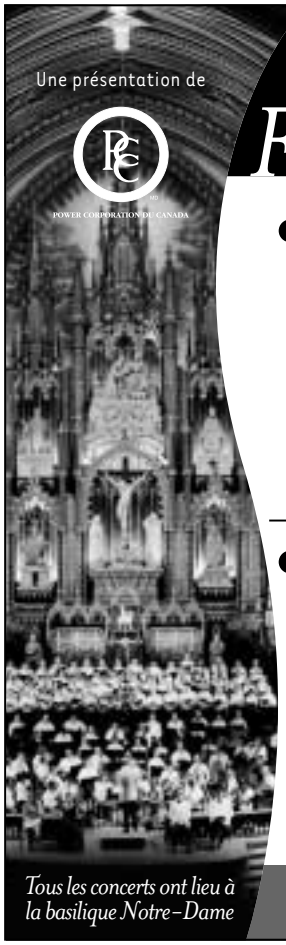
28 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Symphonies #38 "Prague"; #36 "Linz"; Mahler: Ruckert Lieder. **OSM, Claus Peter Flor, chef; Marie-Nicole Lemieux, contralto**

JUILLET

4 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Sym. #32; Con. pour piano #12; Schubert: Sym. #9 "La Grande".

LANAUDIÈRE

Le Festival international de Lanaudière propose aux mélomanes une brochette impressionnante d'artistes de calibre international. Les amateurs de piano seront comblés par la présence d'Anton Kuerti le **25 juin**, Claire-Marie Leguay le **9 juillet**, Janina Fialkowska le **14 juillet**, Mitsuko Uchida le **20 juillet**, Raoul Sosa et Leon Fleisher le **27 juillet** et Marc-André Hamelin le **28 juillet**. Les fervents d'art lyrique auront le plaisir d'entendre le haute-contre Gérard Lesne avec Il Seminario Musicale le **2 juillet**, des duos de Verdi le **21 juillet,** le haute-contre Andreas Scholl avec Europa Galante le **3 août** et une version concert en français du *Trouvère* de Verdi, le **4 août**. Info : 1 800 561-4343



l'Orchestre symphonique de Montréal, *Charles Dutoit, directeur artistique*

Festival Mozart Plus

DE GRANDS SOLISTES QUÉBÉCOIS
DES CHEFS DE RENOM

1 MERCREDI 20 JUIN 2001
19 H 30

JUN MARKL, CHEF D'ORCHESTRE
CHANTAL JUILLET, VIOLON

MOZART LES NOCES DE FIGARO, OUVERTURE
WALTON CONCERTO POUR VIOLON
BRAHMS SYMPHONIE N° 2

Chantal Juillet
Violon

André Laplante
Piano

2 JEUDI 28 JUIN 2001
19 H 30

CLAUS PETER FLOR, CHEF D'ORCHESTRE
MARIE-NICOLE LEMIEUX, CONTRALTO

MOZART SYMPHONIE N° 38, K. 504 (PRAGUE)
MAHLER RUCKERT LIEDER
MOZART SYMPHONIE N° 36, K.425 (LINZ)

Marie-Nicole Lemieux
Contralto

Alain Lefèvre
Piano

3 MERCREDI 4 JUILLET 2001
19 H 30

ZDENEK MACAL, CHEF D'ORCHESTRE
ANDRÉ LAPLANTE, PIANO

MOZART SYMPHONIE N° 32, K. 318
MOZART CONCERTO POUR PIANO N° 12. K. 414
SCHUBERT SYMPHONIE N° 9 (LA GRANDE)

4 MERCREDI 11 JUILLET 2001
19 H 30

MATTHIAS BAMERT, CHEF D'ORCHESTRE
ALAIN LEFÈVRE, PIANO

MOZART SYMPHONIE N° 35, K. 385
PROKOFIEV CONCERTO POUR PIANO N° 3
SCHUMANN SYMPHONIE N° 2

5 MERCREDI 18 JUILLET 2001
19 H 30

NORIO OHGA, CHEF D'ORCHESTRE
CLAUDINE CÔTÉ, SOPRANO
MICHELLE SUTTON, MEZZO-SOPRANO
BENJAMIN BUTTERFIELD, TÉNOR
NATANIEL WATSON, BASSE

MOZART, SYMPHONIE N° 40, K. 550
MOZART, REQUIEM, K. 626

Norio Ohga
Chef d'orchestre

Stéphane Lemelin
Piano

6 MERCREDI 25 JUILLET 2001
19 H 30

JOSEPH RESCIGNO, CHEF D'ORCHESTRE
STÉPHANE LEMELIN, PIANO

MOZART DON GIOVANNI, OUVERTURE
RACHMANINOV RHAPSODIE SUR UN THÈME DE PAGANINI
TCHAIKOVSKI SYMPHONIE N° 5

Tous les concerts ont lieu à la basilique Notre-Dame

Billets à prix très accessibles
14$, 22$, 34$

Abonnez-vous et économisez 15% sur le prix régulier

Appelez dès maintenant
514.842.9951

OSM
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT
osm.ca

OSM, Zdenek Macal, chef; André Laplante, piano
11 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Sym. #35; Prokofiev: Con. pour piano #3; Schumann: Sym. #2. **OSM, Matthias Barnert, chef; Alain Lefèvre, piano**
18 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Sym. #40; Requiem. **OSM, Norio Ohga, chef; Choeur de l'OSM; Claudine Côté, Michelle Sutton, Benjamin Butterfield, Nataniel Watson**
25 19h30. BasND. 14-34$. Mozart: Don Giovanni, ouverture; Rachmaninov: Rhapsodie sur un thème de Paganini; Tchaikovsky: Sym. #5. **OSM, Joseph Rescigno, chef; Stéphane Lemelin, piano**

McGill Summer Organ Academy / Académie estivale d'orgue

A ten-day feast of organ music which brings together distinguished faculty and wonderful instruments located in churches and cathedrals in the downtown Montreal area.
514-398-5145
www.music.mcgill.ca/cp/

JUILLET
17 20h. McGill-MUS RED. 10-15$. **John Grew, orgue; Hank Knox, clavecin**
18 20h. ÉImmaC. 10-15$. **James David Christie, orgue**
19 20h. ÉSNJ. 10-15$. **Ludger Lohmann, orgue**
23 20h. SASP. 10-15$. **James Higdon, orgue**
24 20h. McGill-MUS RED. 10-15$. **Luigi F. Tagliavini, orgue**
25 20h. McGill-MUS RED. 10-15$. **Kenneth Gilbert, Luc Beauséjour, clavecins**
26 20h. ÉSJB. 10-15$. **Olivier Latry, orgue**

Vespérales 2001

Concerts gratuits les dimanches à 15h30, suivis de la célébration des vêpres à 16h15, de Pâques à la Trinité, à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du Monde.
514-866-1661

JUIN
3 15h30. CatMRM. EL, CV. **Marc-André Doran, orgue**. 16h15 Célébration des Vêpres solennelles
10 15h30. CatMRM. EL, CV. **Pierre-Yves Asselin, orgue**. 16h15 Célébration des Vêpres solennelles

QUÉBEC

Sauf indication contraire, les événements ont lieu à Québec, et l'indicatif régional est 418. Principale billetterie : **Billetech** 670-9011
ÉSPétr Église, Chemin de l'Église, Ste-Pétronille
Sém Séminaire de Québec, 1, rue des Remparts : **CourIn** Cour intérieure

Festival d'été de Québec

Activités de tous genres. Voici la programmation du volet classique de cette grande fête. Un macaron du festival donne accès à toutes les activités.
418-643-8131, 418-523-4540
www.infofestival.com

JUILLET
6 20h30. Sém CourIn. Macaron du festival. *Soirée inaugurale*. Rachmaninov : Concertos pour piano #2-3. **Orchestre du Festival, Gilles Auger, chef; Alain Lefèvre, Gabriela Montero, piano**
7, 8, 14, 15 12h. Sém CourIn. Macaron du festival. Midis lyriques. Opéra, opérette, comédie musicale. **Jeunes chanteurs**
7 20h30. Sém CourIn. 22$. *Violons d'enfer*. Saint-Saëns, Dompierre, Liszt, Rolling Stones; textes de Michel Rivard. **Angèle Dubeau, violon; La Pietà; Mario St-Arnand, narrateur**
8 20h30. Sém CourIn. 25$. Schubert, Mahler, Tchaïkovski. **Les Violons du Roy, Yannick Nézet-Séguin, chef; Pieter Wispelwey, violoncelle**
9 20h30. Sém CourIn. Macaron du festival. *Viva l'opéra*. Mozart, Massenet, Puccini, Bizet, Donizetti. **Orchestre à cordes et piano; Guy Bélanger, chef; Karine Côté, Sabrina Ferland, Geneviève Couillard, Philippe Gagné, Sébastien Ouellet, Guy Lessard; Veronika Makdissi-Warren, narratrice**
10 20h30. Sém CourIn. 32$. *D'un bleu très noir*. **Angélique Ionatos, chant**
11 20h30. Sém CourIn. 22$. Dvoràk: Danse slave; Con. pour violon; Sym. #9 "du Nouveau Monde". **Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, Yannick Nézet-Séguin, chef; Olivier Thouin, violon**
12 20h30. Sém CourIn. 22$. Paganini, Mozart, Britten, etc. **I Musici, Yuli Turovsky, chef; Maria-Elisabeth Lott, violon (13 ans)**
13 20h30. Sém CourIn. 22$. Paderewski: Concerto en la mineur; Beethoven: Sym. #5. **O.S. de Québec, Yoav Talmi, chef; Janina Fialkowska, piano**
14 20h30. Sém CourIn. 25$. Mendelssohn, Arban. **Orchestre du Festival, Gilles Auger, chef; Sergei Nakariakov, trompette**
15 20h30. Sém CourIn. 32$. *Diva au bord de la crise de nerfs*. **Julia Migenes, soprano comique**

Musique de chambre à Sainte-Pétronille

Les concerts d'été, présentés dans un site patrimonial exceptionnel de l'Île d'Orléans, ont attiré au fil des ans des milliers de personnes.
418-828-1410, 418-643-8131

JUIN
28 20h30. ÉSPétr. 25$. Mozart: Quintette en sol; Brahms: Sextuor #2 op.36. **György Terebesi, Andrée Azar, violons; Jutta Puchhammer-Sédillot, Annabelle Marcotte, altos; Carole Bogenez, András Weber, violoncelles**

JUILLET
5 20h30. ÉSPétr. 25$. Mozart: Sonate en fa majeur; Chopin: Barcarolle op.60; Scherzo en si bémol mineur; Rachmaninov: Prélude en sol majeur; Élégie #1 op.3. **Alexandre Tselyakov, piano**
19 20h30. ÉSPétr. 25$. Wolf: Sérénade italienne; Zemlinsky: Quatuor en la majeur #1 op.4; Schubert: Quatuor en ré mineur « La jeune fille et la mort ». **Quatuor Casal**. SRC CC

AOÛT
2 20h30. ÉSPétr. 25$. Brahms, Dvorak, Duparc: mélodies. **Marie-Nicole Lemieux, contralto.** Mendelssohn: Andante et Variations op.83a; Brahms: Danses hongroises. **Jacinthe Latour, Jean-François Latour, piano à quatre mains**
16 20h30. ÉSPétr. 25$. Scarlatti: Sonate III en do majeur; Abel: Duetto; Offenbach: Duo #2; Cassado: Suite pour violoncelle seul; Kupferman: Sonate pour deux violoncelles; Bach: Chaconne de la Partita en ré mineur (arr. Duo Cellissimo!). **Duo Cellissimo! (Johanne Perron, Claudio Jaffe, violoncelles)**. SRC CC
23 20h30. ÉSPétr. 25$. Händel, Mazzocchi, Rossi, Sances: mélodies. **Suzie LeBlanc, soprano; Eric Milnes, clavecin**

AILLEURS AU QUÉBEC

UQTR Université du Québec à Trois-Rivières, Trois-Rivières: **SRodM** Salle Rodolphe-Mathieu
Orford Centre d'arts Orford, 3165 chemin du Parc, Orford, 819-843-3981: **SGL** Salle Gilles Lefebvre
ÉSÉd-Ea Église St-Édouard d'Eastman, Eastman
ÉSJo-V Église St-Joseph, Valcourt
MC 3Riv Maison de la culture, 1425 place de l'Hôtel-de-Ville, Trois-Rivières: **AAR** Salle Anaïs-Allard-Rousseau
ÉLat Église, 6167 Notre-Dame, Laterrière
DomFor Domaine Forget, 5 rang St-Antoine, St-Irénée, : **SFBe** Salle Françoys-Bernier
ÉSPat Mag Église St-Patrice, Magog
Chap-PS Chapelle, Plage Southière, Canton de Magog
ÉNDLou Église Notre-Dame de Lourdes, Lac-du-Cerf
JarRoc Jardin de rocailles, 1319 Lavoie, Val-David
É-Nomi Église, 2265 Sacré-Coeur, Nominingue
PTQSMT Pub Telus Québec, Site du Manoir Taschereau, Ste-Marie-de-Beauce

Concerts champêtres du Moliantegok

Les Productions Moliantegok proposent la 3e édition de ses Concerts Champêtres qui s'étalent le long du Moliantegok.
819-373-4207, 819-380-9797

QUÉBEC ET SA RÉGION

Le Festival d'été de Québec propose plusieurs concerts classiques. Mentionnons le concert des pianistes Alain Lefèvre et Gabriela Montero qui se partageront les Deuxième et Troisième Concertos de Rachmaninov le **7 juillet**, le passage dans la capitale du nouveau spectacle–concert de La Pietà, *Violons d'enfer*, le **8 juillet** et le retour du violoncelliste Peter Wispelwey avec les Violons du Roy, le **9 juillet.** Info : (418) 643-8131

La nouvelle coqueluche de la scène lyrique, Marie-Nicole Lemieux, offrira un récital le **2 août** au Festival de musique de chambre à Sainte-Pétronille. Info : (418) 828-1410

D'orgue en carillon
L'envolée musicale de l'oratoire Saint-Joseph

Festival d'orgue, *30e saison*

Du 1er août au 12 septembre à la basilique
Le mercredi à 20 h

1er août : Raymond Daveluy
L'Oratoire Saint-Joseph, Montréal

8 août : Hélène Dugal
Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, Montréal

15 août : Régis Rousseau
Église du Très-Saint-Nom-de-Jésus, Montréal

22 août : Edith Beaulieu
Église Notre-Dame-de-la-Jacques-Cartier, Québec

29 août : Mireille Lagacé, organiste, claveciniste et professeure, Conservatoire de musique de Montréal

5 septembre : Stephen Rumpf, organiste de concert

12 septembre : John Grew, directeur musical et professeur, Église Erskine and American, Université McGill, Montréal

Billeterie
Tribune : 15 $ Parterre : adulte 12 $
Parterre : aîné 10 $ étudiant 8 $
Groupe de 10 personnes et plus : 8 $

Récitals de carillon

Les grands récitals
Le dimanche à 14 h 30

15 juillet : Michael Hart, Toronto
22 juillet : Gérald Martindale, Toronto
5 août : Claire Poirier et Claude Aubin, Montréal
19 août : Karel Keldermans, Springfield, États-Unis

Les récitals-maison
Le mercredi à 19 h 15

4 juillet : Claude Aubin, Montréal
25 juillet : Claire Poirier, Montréal
15 août : Claire Poirier, Montréal
29 août : Claude Aubin, Montréal

L'Oratoire Saint-Joseph - 3800, chemin Queen Mary
Montréal, Métro Snowdon ou Côte-des-Neiges
Tél. : (514) 733-8211 www.saint-joseph.org

JUILLET

21 Église Ste-Angèle-de-Laval, Trois-Rivières. **Septune**. (➡23)

23 M/S Jacques-Cartier, Trois-Rivières. Concert - croisière. **Septune**. (⬅21)

23, 24, 25, 26, 27 UQTR SRodM. *100 tambours ni baguettes*. Spectacle musical pour enfants de 5 à 12 ans

24 Église anglicane St. James, Trois-Rivières. **Amaryllis**

25 MC 3Riv. **Alain Trudel, trombone; Louise-Andrée Baril, piano**

28 Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac, Trois-Rivières. **Sébastien Lépine, violoncelle; Raymon Perrin, clavecin**

Congrès annuel de la Fédération québécoise des amis de l'orgue du Québec:

«ORGUES DANS LES BOIS-FRANCS»

Les fervents d'orgue se retrouvent pour échanger sur l'instrument-roi.
514-332-1756
http://infopuq.uquebec.ca/üss1010/orgues/assoc.html#FQAO

JUIN

7 16h. Église des Sts-Anges, Ham Nord. 30-120$/2 jours. Récital d'ouverture. **Danny Bélisle, orgue**

7 20h. Église Ste-Victoire, Victoriaville. 30-120$/2 jours. *Hommage à Raymond Daveluy*. Lucien Daveluy, Raymond Daveluy, Alain Gagnon, Conrad Letendre, Louis Vierne; improvisation. **Lucienne Arel, Sylvain Caron, Rachel Laurin, Aline Letendre, orgue Casavant**

8 9h30. Église des Sts-Anges, Ham Nord. 30-120$/2 jours. Conférence illustrée à l'orgue. *Arthur Charlebois et ses disciples: leur importance dans la vie musicale des Bois-Francs*. Arthur Charlebois, Léopold Lemieux, Herménégilde Tellier, Yves Granger. **Frères Yves Granger, Martin Yelle, s.c. conférenciers; Lucie Beauchemin, orgue Casavant**

8 11h. Église St-Christophe d'Arthabaska, 40 Laurier Ouest, Victoriaville. 30-120$/2 jours. Récital. **Philip Crozier, Sylvie Poirier, duo à l'orgue**

8 14h. Studio de danse 4213, 990 boul. Jutras Est, Victoriaville. 30-120$/2 jours. Conférence-causerie. *La vie musicale à Victoriaville durant ma jeunesse*. **Raymond Daveluy, organiste, compositeur**

Festival de musique de Saint-Sauveur

514-982-6038, 450-227-0427

JUILLET

28 20h30. École de la Vallée, St-Sauveur des Monts. **I Musici de Montréal**

Festival des arts Boré-Art à Nominingue

Dans le cadre dépaysant du Lac-Nominingue, un petit festival prend son envol.
514-738-5452, 819-278-4083

JUIN

23 20h30. É-Nomi. 20$. Concerts classiques. Mozart, Schubert, Dohnanyi. **Trio à cordes Molière**

AOÛT

4 20h30. É-Nomi. 20$. Concerts classiques. Musique bohémienne. **Sergeï Trofanov**

11 20h30. É-Nomi. 20$. Concerts classiques. Bach, Ligeti, Hindemith, Prévost, Kodaly. **Yegor Dyachkov, cello**

Festival des Arts de St-Sauveur

Ce festival réunit des troupes de danse, des orchestres symphoniques, divers ensembles de musique du monde, et présente des concours de chorégraphie et de musique de danse ainsi qu'une exposition multimédia.
514-790-1245, 800-631-4595, 450-227-9935
www.artssaintsauveur.com

JUILLET

28 20h30. Chapiteau. 35$. **I Musici; Marc Hervieux, ténor; Gianna Corbisiero, soprano**

Festival des Concerfs du Lac

Plusieurs concerts seront présentés à l'Église Notre-Dame de Lourdes.
819-597-2466, 819-597-2002, 514-483-0176

JUIN

30 20h. ÉNDLou. 20$. *Invitation à la danse*. Rossini, Saint-Saëns, Ravel, Brahms, Borodine, Dvorak, Archer. **Duo Ouellet-Murray, Piano à quatre mains; Claude Gauthier, animateur**

JUILLET

7 16h. ÉNDLou Grotte. Laissez-passer à l'entrée du Festival du Ponton. *Concert familial*. Sarasate, Villa-Lobos, Piazzolla, Castelnuovo-Tedesco, Dyens, Roux, Borne. **Duo Similia (Pascale Labrie, flûte; Nadia Labrie, guitare); Claude Gauthier, animateur**. Dans le cadre du Festival du Ponton (prix d'entrée: $5)

14 20h. ÉNDLou. 20$. *Bellissimo Schubert Plus*. Schubert, Haydn, Ginastera. **Duo Duchemin, flûte et piano; Andor Toth, violoncelle; Claude Gauthier, animateur**

21 20h. ÉNDLou. 20$. *Portrait*. Roux, Bach, Brahms, Borodine. **Quatuor de guitares du Canada; Claude Gauthier, animateur**

28 20h. ÉNDLou. 20$. *Splendeur du baroque*. Purcell, Vivaldi, Händel, Sokolovic, C.P.E. Bach. **Orchestre Baroque de Montréal; Joël Thiffault, chef; Grégoire Jeay, flûte baroque; Claude Gauthier, animateur**. SRC CC

AOÛT

4 20h. ÉNDLou. 20$. *Concert à tous vents*. Poulenc, Barthe, Haydn, Saint-Saëns, Françaix. **Quintette à vent Bel Canto; Dina Namer, piano; Claude Gauthier, animateur**

11 20h. ÉNDLou. 20$. *Jardins*. **Claude Gauthier, chanteur; 3 musiciens**

Festival international d'orgue et de clavecin de Rimouski

Pour marier le plaisir des yeux et des oreilles.
418-724-6887
www.libertel.org/orgue6clavecin

JUIN

17 20h30. Église St-Pie-X, 373 de la Cathédrale, Rimouski. 10-15$. **Josée April, clavecin, orgue**

18 20h. Cathédrale St-Germain, 11 St-Germain Ouest, Rimouski. 10-15$. **Jean-Guy Proulx, orgue; Choeur de chambre de Rimouski; Guy Lavigne, chef**

20 20h. Église St-Pie-X, 373 de la Cathédrale, Rimouski. 10-15$. **Éthel Guérette, soprano; Olivier Fortin, clavecin**

22 19h30. Église St-Pie-X, 373 de la Cathédrale, Rimouski. 10-15$. **Les stagiaires de l'Académie d'orgue et clavecin**

Festival international du Domaine Forget

Le festival offre une programmation variée qui marie musique de chambre, chant choral, jazz et baroque.
888-336-7438, 418-452-3535
www.domaineforget.com

JUIN

9 20h30. DomFor SFBe. 20$. Les avant-goûts du Festival. Bach: Concerto en la majeur; Inouk Demers: Bad Bad Thing; John Rea: Mémoires modernes (d'outre-tombe); Manuel De Falla: Con. pour clavecin. **Ensemble contemporain de Montréal; Véronique Lacroix, chef; Catherine Perrin, clavecin, animatrice invitée**

16 20h30. DomFor SFBe. 20$. Les avant-goûts du Festival. Gabrieli, Couperin, Mendelssohn, Schubert, Sibelius. **Les Cuivres du Domaine Forget; Les Chantres musiciens de Montréal; Michel Becquet, Roger Bobo, Thierry Caens, Gilbert Patenaude, chefs**

23 20h30. DomFor SFBe. 30$. Concert d'ouverture. *Une soirée de concertos de Mozart*. Mozart: Con. pour cor; Con. pour hautbois; Con. pour flûte et harpe; Symphonie concertante pour hautbois, clarinette, basson et cor. **Les Violons du Roy; Bernard Labadie, chef; James Sommerville, cor; Emmanuel Pahud, flûte; Jennifer Swartz, harpe; Élaine Douvas, hautbois; Philippe Cuper, clarinette; Whitney Crockett, basson; Guy Carmichael, cor**

29 20h30. DomFor SFBe. 25$. Bach, Debussy, Doppler, Varèse, Takemitsu. **Emmanuel Pahud, flûte; Jennifer Swartz, harpe**

30 20h30. DomFor SFBe. 25$. Charpentier, Clérambault, Lully, Couperin. **Il Seminario Musicale; Gérard Lesne, alto**. SRC CC

JUILLET

4 20h30. DomFor SFBe. 38$. Hors série. Jazz. **John Pizzarelli et son trio**

5 20h30. DomFor SFBe. 25$. **Roland Dyens, guitare**

7 20h30. DomFor SFBe. 25$. Chausson, Franck, Wieniawski, Saint-Saëns, Dinicu-Heifetz, Bazzini. **Jing Wang, violon; Lucie Langevin, piano**. SRC CC

11 20h30. DomFor SFBe. 25$. *François Carrier Trio + 1*. Jazz. **François Carrier, sax alto; Pierre Côté, basse; Michel Lambert, batterie; Steve Amirault, piano**

13 20h30. DomFor SFBe. 25$. **Les Ballets Jazz de Montréal; Ricardo Cobo, guitare**

14 20h30. DomFor SFBe. 30$. *Concert du 5e anniversaire de la Salle François-Bernier*. Mozart: Les trois dernières symphonies. **Les Violons du Roy, Bernard Labadie, chef**. SRC CC

15 11h. DomFor SFBe. EL. *Et la fête continue! Journée portes ouvertes*. **Activités gratuites pour toute la famille**. jusqu'à 15h

18 20h30. DomFor SFBe. 25$. Chausson: Quatuor op.30; Brahms: Quatuor #1 op.25. **Quatuor Kandinsky (piano et cordes)**

20 20h30. DomFor SFBe. 25$. Beethoven: Sonate #3 op.69 pour violoncelle et piano; Sonate #10

LES CONCERTS *Lachine* présentent

Le Festival de musique de Lachine Music Festival 2001

du 19 au 27 juillet et le 5 août
from July 19th to 27th and August 5th

Tous les concerts sont gratuits
et débutent à 20 heures
All concerts are free and begin at 8 p.m.

Lachine

Pour information | For information
514 634.3471 | *poste 303*

op.96 pour violon et piano; Trio #5 op.70 #1 (Geister). **Jean-Jacques Kantorow, violon; Philippe Muller, violoncelle; Dale Bartlett, piano**

21 20h30. DomFor SFBe. 25$. Jazz. **Gilles Bernard, piano; Alain Boies, sax; Pierre Côté, basse; Raynald Drouin, batterie**

25 20h30. DomFor SFBe. 25$. Haydn: Quatre quatuors, op.76. **Quatuor Smithsonian**. SRC CC

26 20h30. DomFor SFBe. 25$. Khatchaturian: Trio; Ives: Largo Kw 5; Stravinsky: Suite de l'Histoire du soldat; Poulenc: L'invitation au château; Bartók: Contrastes; Glick: The Klezmer's Wedding. **Trio Contrastes**. SRC CC

27 20h30. DomFor SFBe. 25$. Fauré: Nocturnes #6 7 13; Requiem (transcr. Émile Naoumoff); Nadia Boulanger: Vers la vie nouvelle; Lili Boulanger: Thème et Variations; D'un jardin triste et d'un jardin clair. **Emile Naoumoff, piano**. SRC CC

28 20h30. DomFor SFBe. 25$. Dvorak: Quintette op.77; Fauré: Sonate pour violon et piano #1; Messiaen: Thème et variations; Mozart: Quatuor pour hautbois et cordes. **Catherine Dallaire, Darren Lowe, violons; François Paradis, alto; Leslie Snider, violoncelle; Jean Michon, contrebasse; Suzanne Beaubien, piano; Normand Forget, hautbois**

AOÛT

1 20h30. DomFor SFBe. 25$. Bach, Beethoven, Ravel, Saint-Saëns. **Régis Pasquier, violon; Dale Bartlett, piano; Réjean Poirier, clavecin**

3 20h30. DomFor SFBe. 25$. Hasse: Cantate "Quel vago seno, o Fille"; Balades vénitiennes; Händel: Cantate "Ah che pur troppo e vero"; Sonate pour flûte. **Suzie LeBlanc, soprano; Claire Guimond, flûte baroque; Serge Istomin, violoncelle; Christopher Jackson, clavecin**

4 20h30. DomFor SFBe. 25$. *Dale Bartlett et ses invités*. Kodaly: Sérénade pour deux violons et alto op.12; Fauré: Quintette pour piano et cordes #2 op.115; Schubert: Quintette pour piano et cordes «La truite», op.114. **Dale Bartlett, piano; Martin Chalifour, Richard Roberts, David Stewart, violons; Paul Neubauer, alto; Brian Manker, violoncelle; Paul Ellison, contrebasse**

8 20h30. DomFor SFBe. 25$. Schnittke, Françaix, Dohnanyi. **Trio Diaz**. SRC CC

10 20h30. DomFor SFBe. 25$. **Richard Raymond, piano**

11 20h30. DomFor SFBe. 25$. Beethoven: Trio pour piano et cordes #7 (l'Archiduc) op.97; Tchaikovsky: Sextuor pour cordes (Souvenirs de Florence) op.70. **Trio Diaz; Trio Hoebig**

15 20h30. DomFor SFBe. 25$. Poulenc: Sonate pour clarinette et piano; Debussy: L'Isle joyeuse; Mendelssohn: Sonate pour violoncelle op.58; Brahms: Sonate pour clarinette op.120 #1; Trio op.114. **Paul Meyer, clarinette; Richard Lester, violoncelle; Éric Le Sage, piano**

17 20h30. DomFor SFBe. 25$. Brahms: Quintette pour piano et cordes op.34. **Anthony Marwood, Ian Swensen, violons; Steven Dann, Douglas McNabney, altos; Richard Lester, Kenneth Slowik, violoncelles; Éric Le Sage, piano**. SRC CC

18 20h30. DomFor SFBe. 40$. Concert hors-série. *Concert-bénéfice pour le fonds de bourse du Domaine Forget*. Airs et duos d'amour à l'opéra. **Gianna Corbisiero, Agathe Martel, sopranos; Marc Hervieux, Carlos Ruiz, ténors**

22 14h. DomFor SFBe. 5$/h. *Musique de chambre à la carte*. **Professeurs et stagiaires de l'Académie; Anthony Marwood, Ian Swensen, violons; Steven Dann, Douglas McNabney, altos; Richard Lester, Kenneth Slowik, violoncelles**. jusqu'à 18h30. (➡20h30)

22 20h30. DomFor SFBe. 21$. **Musique de chambre à la carte**. jusqu'à 22h30. (⬅14h)

23 20h30. DomFor SFBe. 25$. Michel Gonneville: Le cheminement de la baleine; Cornelis De Bondt: Het Gebroken Oor; André Prévost: Menuhin: Présence. **Nouvel Ensemble Moderne, Lorraine Vaillancourt, chef; Yegor Dyachkov, violoncelle**

24 20h30. DomFor SFBe. 25$. **Denise Djokic, violoncelle**

25 20h30. DomFor SFBe. 25$. Lylatov. **Alain Lefèvre, piano**

Festival Orford

Un événement culturel majeur au Québec, tant par la qualité de ses prestations musicales que par celle de ses expositions d'arts visuels, qui célèbre cette année ses 50 ans.
888-310-3665, 819-843-9871
www.arts-orford.org

JUIN

28 20h. Orford SGL. EL. Les beaux concerts de la relève. (➡1 5 8 12 15 26 29/7, 2 5 9 12/8)

29 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. *Beethoven et Klimt; Hommage à Gilles Lefebvre*. Beethoven: Sérénade en ré majeur pour flûte, violon et alto op.25; Sonate pour violoncelle et piano op.5/2; Trio et si bémol majeur pour clarinette, violoncelle et piano op.11. **Terence Helmer, alto; Shauna Rolston, violoncelle; Patrick Gallois, flûte; James Campbell, clarinette; Anton Kuerti, piano**

30 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. Chopin: 24 Préludes op.28; Schubert: Sonate D.960. **Menahem Pressler, piano**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

JUILLET

1 8 15 29 11h; 5 12 26 20h. Orford SGL. EL. **Relève** (⬅28/6)

4 20h. Chap-PS. L'école en tournée. (➡11 18 25/7, 1 15/8)

6 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. *Musique et mime*. Barber: Summer Music; Villa-Lobos: Quintette pour vents; Lussier: Los Tropicos (création); Piazzola: Milongas in Palabas; D'Rivera: Aires tropicales. **Ensemble Pentaèdre (vents); Mimes Omnibus**

7 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. Haydn: Variations en fa majeur; Liszt: Années de pélerinage; Schubert: Moments musicaux; Fantaisie "Wanderer" D. 760. **André Laplante, piano**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

11 20h. ÉSPat Mag. **L'école en tournée**. (⬅4)

13 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. Brahms: Sonate pour violoncelle op.99; Quatuor avec piano op.26; Beethoven: Sonate pour violon op.12/3. **Les Chambristes d'Orford (William Preucil, violon; Terence Helmer, alto; Janos Starker, violoncelle; Reiko Neriki, piano)**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

14 20h. Orford SGL. Hors série. *Gala bénéfice*. Mozart: Quatuor "La Chasse" K. 465; F. Bridge: Quintette avec piano en ré mineur. **Quatuor Arthur-LeBlanc; Anton Kuerti, piano**

15 14h. Orford. *Raconte-moi une symphonie*. Activités d'animation et jeux pour les enfants; visites guidées du Centre d'Arts Orford

15 18h30. Orford SGL. 6-27$. *Concert pique-nique au pied du Mont-Orford*. **O.S. de Sherbrooke, Stéphane Laforest, chef**

18 20h. Orford SGL. **L'école en tournée**. (⬅4)

19 20h. Orford SGL. 17-28$ (30-50$ théâtre + opéra). Molière: Le Bourgeois gentilhomme (musique de R. Strauss). **Conservatoire d'art dramatique de Montréal; Ensemble Montréal, Agnès Grossmann, chef**. (➡20 opéra). (➡22)

20 20h. Orford SGL. 17-28$. R. Strauss: Ariadne auf Naxos. **Atelier lyrique d'Orford; Ensemble Montréal, Agnès Grossmann, chef; Titus Hollweg, mise en scène**. (➡19 théâtre). (➡22)

21 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. Weber: Trio pour flûte, violon et piano op.63; Brahms: Trio pour clarinette, violoncelle et piano op.114; Poulenc: Sonate pour clarinette et piano; Prokofiev: Quintette pour hautbois, clarinette, violon, alto et contrebasse. **Les Chambristes d'Orford**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

22 11h. Orford SGL. 17-28$ (30-50$ théâtre + opéra; 45-65$ pour théâtre + opéra + repas). **Molière**. 12h30 brunch sur les terrasses du CAO. (⬅19)

22 15h. Orford SGL. 17-28$. **Ariadne**. (➡11h Molière). (⬅20)

24 21h. Orford. EL. Projection cinématographique extérieure. Carmen (film de F. Rosi, 1984). **Julia Migenes, Placido Domingo, Ruggero Raimondi**

25 20h. ÉSÉd-Ea. **L'école en tournée**. (⬅4)

27 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. *Musique et Lettres: Hommage à Jean-Claude Picard*. C. Schumann: Trio op.17; Brahms: Trio op.posth.; Schumann: Trio op.63. **Trio Hochelaga; Rosemarie Landry, Albert Millaire, narration**

30 21h. Orford. EL. Projection cinématographique

CHARLEVOIX

La réputation du Domaine Forget, situé dans le cadre enchanteur de Saint-Irénée, n'est plus à faire. Fidèle aux attentes, la programmation 2001 compte plusieurs présences remarquées d'interprètes notoires. La saison s'ouvrira officiellement le **23 juin** avec une soirée consacrée aux concertos de Mozart avec la présence, entre autres, du flûtiste Emmanuel Pahud qui offrira également un récital le **29 juin** avec la harpiste Jennifer Swartz. Le haute-contre Gérard Lesne y fera également escale avec Il Seminario Musicale le **30 juin.** Le **14 juillet**, pour célébrer le 5e anniversaire de la salle Françoys-Bernier, on pourra entendre les trois dernières symphonies de Mozart telles que conçues par le chef Bernard Labadie. Le pianiste Richard Raymond donnera un récital le **10 août** et le clarinettiste Paul Meyer, le **15 août**. Info : 888 336-7438

Musique de chambre à Sainte-Pétronille

PROGRAMMATION *18e Saison*

jeudi 28 juin 20 h 30

Soirée Desjardins

György Terebesi, Andrée Azar, *violon*
Jutta Puchhammer-Sédillot, Annabelle Marcotte, *alto*
Carole Bogenez, András Weber, *violoncelle*
Ces musiciens d'origine européenne et canadienne uniront leur talent pour nous offrir deux perles du répertoire classique et romantique. Au programme : **Mozart, Brahms**

jeudi 5 juillet 20h30

Soirée Hydro

Alexandre Tselyakov, *piano*
Originaire de Russie, ce virtuose du piano a élu domicile au Canada. Riche d'une somme impressionnante de prix et de prestations à travers le monde, il sait capter son auditoire aussi bien par sa grande sensibilité que par son jeu brillant.
Au programme : **Mozart, Chopin, Rachmaninov**

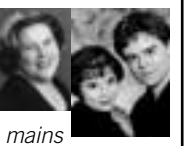
jeudi 19 juillet 20h30

Soirée Fondation Virginia Parker

Quatuor Casal
En concert pour la première fois à Québec, ce jeune et dynamique quatuor composé de trois musiciens suisses et d'une musicienne allemande s'investissent dans un riche répertoire allant de Purcell à Pärt.
Au programme : **Wolf, Zemlinsky, Schubert**

jeudi 2 août 20h30

Soirée Les Pianos André Bolduc



Marie-Nicole Lemieux, *contralto*
Jacinthe Latour, Jean-François Latour, *piano à quatre mains*
Ce concert des étoiles de demain réunit la lauréate du Concours international Reine-Élizabeth de Belgique et gagnante du prix Opus pour le rayonnement international, et les pianistes duettistes gagnants du Concours de musique du Canada et de plusieurs autres compétitions prestigieuses.
Au programme : **Mendelssohn, Brahms, Dvořak, Duparc**

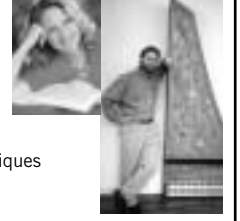
jeudi 16 août 20h30

Soirée Me Marc Bellemare/Cossette

Duo Cellissimo!
Amoureux de leur instrument, Johanne Perron et Claudio Jaffe se produisent soit en solistes, soit ensemble dans un répertoire unique pour deux violoncelles.
Au programme : **Scarlatti, Bach, Offenbach, Cassado**

jeudi 23 août 20h30

Soirée la maison Simons



Suzie LeBlanc, *soprano* **Eric Milnes,** *clavecin*
Aucun éloge ne saurait convenablement décrire le contrôle et l'agilité vocale de Suzie LeBlanc. Elle est accompagnée du claveciniste Eric Milnes, acclamé par la critique autant en Europe qu'aux Amériques pour son talent et sa vivacité.
Au programme : **Händel, Mazzocchi, Rossi**

Réseau Billetech : (418) 643-8131 / Information : (418) 828-1410

airNova · Cossette · Municipalité de Sainte-Pétronille · Hydro Québec · 95,3 fm chaîne culturelle Radio-Canada · Les Pianos André Bolduc inc · la maison simons · Fondation Virginia Parker · Caisse populaire Desjardins de Saint-Pierre, Î.O.

extérieure. Verdi: La Traviata (film-opéra de F. Zeffirelli, 1982). **Teresa Stratas, Placido Domingo, Cornell MacNeil; Levine**

AOÛT

1 20h. Centre Montjoye, North Hatley. **L'école en tournée**. (⬅4/7)

2 9 20h; 5 12 11h. Orford SGL. EL. **Relève Orford**. (⬅28/6)

3 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. Chouinard/Racine: Des feux dans la nuit. **Compagnie de danse Marie Chouinard; Elijah Brown, danseur; Rober Racine, piano**

4 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. *Hommage à Pierre Rolland.* Mozart: Quintette pour piano et vents K.452; Thuille: Sextuor op.6; Ibert: Trois pièces brèves; Poulenc: Sextuor. **Les Vents d'Orford; Henri Brassard, piano**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

7 21h. Orford. EL. Projection cinématographique extérieure. Les trois ténors (film de Brian Large, 1990). **Luciano Pavarotti, Plàcido Domingo, José Carreras**

10 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. *Musique sur toile.* Schafer: Quatuors #7-8; Lutoslawsky: Quatuor. **Quatuor Molinari; Guido Molinari, peintre**

11 20h. Abbaye, St-Benoît-du-Lac. 16-25$. Orford en fête. Purcell, Telemann, Corelli, Händel, Bach. **Paul Merkelo, trompette; Dom André Laberge, orgue**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue. (➡12)

12 14h. Abbaye, St-Benoît-du-Lac. 16-25$. **Merkelo, Laberge**. (⬅11)

15 20h. ÉSJo-V. **L'école en tournée**. (⬅4/7)

17 20h. Orford SGL. 17-28$. Musique Plus. *Silence on jazz!.* Improvisations de jazz sur projection de films muets (1909-21). **Phil Nimmons, clarinette; Michel Donato, contrebasse; Michel Lambert, percussions; Gene DiNovi, piano**

18 20h. Orford SGL. 16-25$. Orford en fête. Hindemith: Sonate #2 (arr.); Arnold: Quintette; Chostakovitch: Quatuor #7 op.102 (arr. Archibald); Pryor: Variations sur "Blue Bells of Scotland"; Arban: Variatinos sur "Carnaval de Venise". **Les Chambristes d'Orford**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

19 20h. ÉSPat Mag. 17-28$. Orford en fête. Haydn: La Création. **Ensemble Montréal (choeur et orchestre), Agnès Grossmann, chef; Henriette Schellenberg, Benjamin Butterfield, Gary Relyea**. 19h CPC, Carol Bergeron, musicologue

Festival St-Zénon

I Musici prend la route des vacances à St-Zénon.
819-583-2684, 819-583-2611

JUILLET

8 12h. Église St-Zénon, Piopolis. Mozart: Sérénade "Eine kleine Nachtmusik"; Joplin: Ragtime; Vivaldi: Con. pour 2 violons et 2 violoncelles RV 575; Tchaikovsky: Sérénade pour cordes op.48. **I Musici de Montréal**

Guitare en fête

Dans le cadre inusité des jardins de rocaille, ce festival se veut un carrefour de tous les intervenants dans ce domaine.
888-322-6193
www.jardinsderocailles.com

JUILLET

7 9h. JarRoc. 9h classe de maître; 12h conférence de presse. **Isabelle Héroux; Raymond Morin, luthier**

7 16h30. JarRoc. $0-13. *Découvertes.* **Classe des maîtres; Isabelle Héroux, direction**

14 16h30. JarRoc. $0-13. **Michel Haumont (France)**

21 16h30. JarRoc. $0-13. *La guitare et l'Espagne (concert-conférence).* **Michel Beauchamp**

28 16h30. JarRoc. $0-13. Musique des Amériques. **Duo des Concertants**

AOÛT

4 16h30. JarRoc. $0-13. *La nature, source d'inspiration.* **Alain Leblanc**

11 16h30. JarRoc. 0-13$. *Les classiques du monde.* J. W. Duarte: Greek Suite op.39; M. Diego Pujol: Truco Suite; Falla: Le tricorne (extraits); M. Myagi: Haru no umi; C. Gagnon: Kamenja. **Duo Alba**

18 16h30. JarRoc. $0-13. Rencontre, échanges, musique. **Isabelle Héroux**

L'International de l'Art Vocal de Trois-Rivières

Chorales, chanteurs lyriques, chanteurs populaires et voix du monde se donnent rendez-vous.
819-372-4635

JUIN

28 19h30. MC 3Riv AAR. 15$. Série lyrique. *Mon petit théâtre musical.* **Robert Marien, chanteur, comédien**

29 19h30. MC 3Riv AAR. 15$. Série lyrique. **Suzie LeBlanc, soprano; Eric Milnes, clavecin**

30 19h30. MC 3Riv AAR. 15$. Série lyrique. **Marie-Nicole Lemieux, contralto**

JUILLET

3 19h30. MC 3Riv AAR. 15$. Série lyrique. **Gérard Lesne, alto; Il Seminario Musicale**

4 19h30. MC 3Riv AAR. 15$. Série lyrique. **Odette Beaupré, mezzo; Michel Koziovsky, piano**

Le Rendez-vous musical de Laterrière

Le cachet typique du cœur de cette municipalité du Saguenay-Lac-St-Jean et l'architecture de son église datant de 1865 valent le détour. Pour le plaisir des oreilles, le Festival propose plusieurs concerts de musique de chambre.
418-678-2216, 877-678-3383
http://pages.infinit.net/baron/laterr.htm

AOÛT

8 20h. ÉLat. Mozart: Trio à cordes K.404a; Chostakovitch: Quintette op.57; Beethoven: Quatuor avec piano op.16. **André Laplante, piano; Catherine Dallaire, Nicole Trottier, violons; Eric Soucy, alto; Michael Guthmann, violoncelle**

11 18h. ÉLat. *Le rendez-vous dans la nuit.* Fauré: Sérénade pour violoncelle et piano; Marin Marais: Sonnerie de Ste-Geneviève; Tombeau de Ste-Colombe; Mendelssohn: Allnächtlich im traum seh'ich dich op.86 #4; Bei der Wiege op.47 #6; Mozart: Eine kleine Nachtmusik; Schubert: Klage an den Mond; Nachtstück op.36 #2; Wiegenlied op105 #2; Schumann: Der Sandmann op.79 #13; Geisternähe op.77 #3; Muttertraum op.42; 21h Schoenberg: Verklärte Nacht (avec lecture du poème); Ravel: Gaspard de la nuit; Round Midnight. **Monique Miller, narratrice; Alan Bennett, ténor; Micheal Riessler, clarinette; Alain Trudel, trombone; Magriet Tienderman, viole de gambe; Olivier Thouin, Nicole Trotier, violons; Eric Soucy, Eric Peatkau, altos; Sylvain Murray, Michael Gutmann, violoncelles; Eric Lagacé, contrebasse; Richard Paré, clavecin; André Laplante, Sonia Simard, pianos**. (N.B. 2e partie 21h)

12 20h. ÉLat. Mozart: Duo en sol majeur pour violon et alto; Ravel: Duo pour violon et violoncelle; Reger: Trio à cordes en la mineur op77b. **Darren Lowe, violon; Eric Soucy, alto; Michael Gutmann, violoncelle**

15 20h. ÉLat. F. Couperin: L'apothéose de Lully; L'apothéose de Corelli; Marin Marais: La folie d'Espagne; Michel Corrette: Concerto comique #25 (Fürstenberg); Corelli: La Folia. **Claire Guimond, flûte; Nicole Trotier, Chantale Rémillard, violons; Magriet Tienderman, viole de gambe; Phoebe Carrai, violoncelle; Richard Paré, clavecin; Rodrigue Villeneuve, comédien**

16 20h. ÉLat. *Classe de maître; mini concert.* **Michel Gingras**

17 20h. ÉLat. Loeffler, Charles: Harmonie du soir; La lune blanche; Rêverie en sourdine; Le rossignol; Gordon Jacob: Duos pour alto et clarinette; Spohr: Six chansons allemandes op.103; Rebecca Clarke: Duos pour alto et clarinette; Schubert, Schumann: Widmung op.25; Liebesbotschaft; Berg'und Burgen Schau'n herunter; Nicht Sceneres; Reinecke: Trio en la majeur op.264. **Alan Bennett, ténor; Sonia Simard, piano; Paul Meyer, clarinette; Eric Soucy, alto**

18 20h. ÉLat. *Fête champêtre avec animation musicale.* Michel Gingras: Kurr pour cor et alto. **Ensemble Bouffon; Choeur Ars Nova; Pierre Lamontagne, chef**

OTTAWA

Unless stated otherwise, events take place in Ottawa, and the area code is 613. Main ticket agents: **NAC** 976-5051; **Ticketmaster** 755-1111

NAC National Arts Centre, 53 Elgin St, 613-947-7000: **SH** Southam Hall

KBarn Concert Barn, Kenyon Concession #2 & Kenyon Dam Road, Alexandria

Festival Alexandria

All concerts take place in a century-old barn just south of Alexandria, Ontario (on Kenyon Concession #2 & Kenyon Dam Road). Indoor seating is limited and on a first come, first served basis.
514-484-9076, 613-525-4141

JUNE

24 3pm. KBarn. $0-12. Mozart, Hadyn, Roussel, Taktakishvili. **Carolyn Christie, flute; Ava Svensson, violin; Charles Meinen, viola; James Darling, cello; Lauretta Altman, piano**

JULY

1 3pm. KBarn. $0-12. Beethoven, Brahms: Trios. **Robert Crowley, clarinet; Brian Manker, cello; Lauretta Altman, piano**

8 3pm. KBarn. $0-12. *Faustina and Bach (a theatrical concert for the whole family).* Bach, Händel, Purcell. **Kerry-Anne Kutz, soprano; Mike Cartile, trumpet; Gary Russell, cello; Sandra Hunt, piano; Andrea Cartile, Vanessa Russell**

15 3pm. KBarn. $0-12. Gypsy and traditional music of the Balkans. **Dragana and Traky (groups from Montreal)**

22 3pm. KBarn. $0-12. *All in the Family.* Kodaly, Dutilleux, Debussy. **Theodore Baskin, oboe; Karen Baskin, cello; Lauretta Altman, piano; Eleanore Altman, soprano; Jeremy Baskin, piano**

29 3pm. KBarn. $0-12. *Alexandria's Quartet.* Walton: Piano Quartet. **Richard Roberts, violin; Charles Meinen, viola; Brian Manker, cello; Lauretta Altman, piano**

AUGUST

5 3pm. KBarn. $0-12. Mozart, Brahms, Milhaud, Rachmaninoff. **Daniella Bernstein, Lauretta Altman, pianos**

NACO: Great Composers Festival

Pinchas Zukerman leads the National Arts Centre Orchestra in a series of concerts that feature the music of great composers performed by great musicians. Featured artists include Amanda Forsyth, Martin Beaver, Donna Brown and Anton Kuerti
613-947-7000
www.nac-cna.ca/en/naco/index.html

JULY

1 10am. NAC Foyer. Free ticket required. *Unisong choral concert.* **Choirs from across Canada**

1 2:30pm. NAC SH. Free ticket required. *Canada Day concert.* **NACO, Pinchas Zukerman, cond.** (➡7pm)

1 7pm. NAC SH. Free ticket required. **Canada Day, NACO**. (⬅2:30pm)

4 8pm. NAC SH. $14-34. Debussy: Sonata #1 in D minor; Chausson: Poème; Ravel: Le Tombeau de Couperin; Schubert: Sym. #3 in D major, D.200. **NACO, Pinchas Zukerman, cond./violin; Jessica Linnebach, violin; Amanda Forsyth, cello; Andrew Burashko, piano**. 18:45 Evening Overture: Fauré: Berceuse; Leclair: Sonata for Two Violins in E minor, op.3 #5; Poulenc: Sonata for Flute and Piano

6 8pm. NAC SH. $14-34. Ravel: Duo; Haydn: Con. #1 for Violin in C major, HVIIa: 4; Sym. #104 in D major "London". **NACO, Pinchas Zukerman, cond./violin; Martin Beaver, violin; Eric Wilson, cello**. 18:45 Evening Overture: Ysaÿe: Ballade; Debussy: String Quartet in G minor, op.10

7 8pm. NAC SH. $15. Bartók: Solo sonata for violin; Chausson: Con. for Violin, Piano and String Quartet, op.21; Brahms: Piano Quintet in F minor, op.34. **Pinchas Zukerman, violin; NAC Young Artists Programme participants**

10 8pm. NAC SH. $14-34. Haydn: The Seasons: "Willkomen jetzt .. Welche Labung für die Sinne"; The Creation: "Auf starken Fittige Schwinget.."; Mozart: Divertimento in E-flat major, K563; Schubert: Sym. #2 in B-flat major. **NACO, Pinchas Zukerman, cond./violin; Donna Brown, soprano; Jethro Marks, viola; Amanda Forsyth, cello**. 18:45 Evening Overture: Saint-Saëns: "Le Bonheur est chose légère"; Schubert: Sonatina for Violin and Piano in G minor, D.408/Op. 137 #3; "Der Hirt auf dem Felsen"

12 8pm. NAC SH. $14-34. De Lisle: La Marseillaise;

CANTONS DE L'EST

Le Centre d'Arts Orford fête en grande pompe son 50e anniversaire en proposant une programmation étoffée. En plus des toujours populaires concerts des stagiaires (Relève Orford et l'école en tournée), la programmation est regroupée sous différents thèmes : Musique Plus (qui marie la musique à la peinture le **29 juin** et le **10 août**, au mime le **6 juillet**, aux lettres, le **27 juillet,** à la danse, le **3 août** et aux films muets, le **17 août**), Orford en fête (à ne pas manquer les récitals du pianiste Menahem Pressler le **30 juin,** le lancement du nouvel ensemble Les vents d'Orford le **4 août** et le couplage exceptionnel de la pièce de théâtre *Le bourgeois gentilhomme* et de l'opéra *Ariadne auf Naxos,* les **19, 20 et 22 juillet**). Une activité pour les plus jeunes sera présentée le **15 juillet** ainsi que des films musicaux en projections extérieures. Info : 888-310-3665

UN NOUVEL ORCHESTRE JEUNE ET DYNAMIQUE

Lucie Renaud

Jean-Philippe Tremblay

Les IVe jeux de la Francophonie, qui se dérouleront du 14 au 28 juillet à Ottawa, permettront aux athlètes de haut niveau d'une cinquantaine de pays de rivaliser d'adresse. Ils comporteront un important volet culturel composé d'expositions et de concours d'arts populaires mais également d'une série de concerts donnés par un orchestre de jeunes musiciens canadiens francophones ou francophiles. Du 28 juin au 24 juillet, les 68 membres de l'Orchestre de la francophonie canadienne se produiront ainsi, à un rythme très soutenu, dans une quinzaine de concerts — dans la région de la capitale mais aussi comme invités de quelques autres festivals prestigieux —, en plus de participer à des cours de maître, à des concerts de musique de chambre et à quelques concerts pour enfants. Véhiculés, logés, nourris, ils recevront en plus un montant forfaitaire pour toute la durée de leur séjour.

Cent quatre-vingts jeunes professionnels ont posé leur candidature. Jean-Philippe Tremblay, le jeune chef de 22 ans qui dirigera l'orchestre, s'est dit extrêmement surpris de la qualité des auditions. « Je dirais que 155 auditions étaient d'un niveau supérieur », précise-t-il. Il a dû faire des choix parfois délicats, avec l'aide d'experts, pour en arriver à un équilibre sonore adéquat. « Je recherche des instrumentistes dont les timbres vont bien se mêler, explique le chef originaire du Saguenay, bien sûr excellents techniciens, mais également très musicaux. À niveau technique égal, je préfère choisir la personne la plus musicale. Le défi sera de réussir à bâtir un son d'orchestre assez rapidement : les instrumentistes arriveront à Ottawa le 28 juin et le premier concert d'importance aura lieu le 5 juillet. »

Le répertoire, choisi avec minutie par le maestro, se composera en grande partie d'œuvres de compositeurs issus de la francophonie : la suite *Daphnis et Chloé* de Ravel, les *Nuits d'été* de Berlioz, le *Mouvement nº 2* pour orchestre de Roger Matton et la Troisième Symphonie d'Albéric Magnard, par exemple. Jean-Philippe Tremblay se fera également un grand cadeau et proposera au public la *Symphonie nº 6*, dite *Pathétique* de Tchaïkovski. « C'est une œuvre tellement fantastique, s'emballe-t-il. Je veux que les gens, après le dernier mouvement, se disent que c'est une des plus belles expériences musicales qu'ils ont vécues. Tchaïkovski étant, avec Mahler, mon compositeur favori, je suis certain que c'est une œuvre que je saurai bien faire. » Un but pédagogique se cache également dans ce choix : « Je veux transmettre à l'Orchestre ce que j'aime chez Tchaïkovski, ajoute-t-il. C'est une œuvre aussi agréable à jouer qu'à diriger ; j'y rêve depuis des années. »

Jean-Philippe Tremblay a eu l'occasion d'interpréter cette œuvre en tant qu'altiste, instrument qu'il continue de travailler, quand son horaire chargé de chef le lui permet. Il se souvient avec précision de sa première expérience de direction. Il avait réalisé quelques arrangements pour l'orchestre un peu hétéroclite d'une école secondaire et, comme il n'y avait personne pour le diriger, il s'était immédiatement porté volontaire. « J'avais le goût d'essayer, se rappelle-t-il. Finalement, j'ai changé le répertoire et mis au programme des ouvertures de Rossini, les *Danses hongroises* de Brahms… Une piqûre totale, dangereuse ! »

Il décida alors de poursuivre ses études supérieures en alto et en direction d'orchestre, à la Royal Academy of Music de Londres. Il a particulièrement apprécié la facilité avec laquelle les étudiants peuvent, sur simple présentation de leur carte, se glisser dans une salle et assister aux répétitions dirigées par les plus grands chefs. Il s'est dit renversé par la prestance de Riccardo Chailly, « un des meilleurs chefs, technique, très clair, mais qui en plus possède fougue et musicalité ». Il parle avec le même enthousiasme de son dernier été, passé au prestigieux Tanglewood Music Center (Boston). Il a ainsi pu travailler avec Robert Spano, Seiji Osawa, André Prévin et Daniel Barenboim. « Ce fut un été de rêve », conclut Jean-Philippe Tremblay. Qui sait ? Ses jeunes protégés de l'Orchestre formuleront peut-être le même commentaire à la clôture des festivités. ■

MemoArt

Réseau des festivals en patrimoine vivant

Venez découvrir la richesse des cultures traditionnelles du Québec et du monde entier.

La Grande Rencontre
Téléphone : (514) 273-0880
Entre le **15 et le 24 juin**, à Montréal.

Festival Folklorique International de Lachine
Téléphone : (514) 634-7526
Du **27 juin au 1er juillet**, à Lachine.

La Gigue en fête
Téléphone : (418) 387-6054
Du **28 juin au 1er juillet**, en Beauce.

Le Mondial des Cultures de Drummondville
Téléphone : (819) 472-1184
Du **5 au 15 juillet**, à Drummondville.

Festival Mémoire et Racines
Téléphone : 1-888-810-6798
Du **27 au 29 juillet**, à St-Charles-Borromée.

Carrefour mondial de l'accordéon
Téléphone : (418) 248-7927
Du **30 août au 3 septembre**, à Montmagny.

Beaumont Contes et Complaintes
Téléphone : (418) 837-2658
Du **28 au 30 septembre**, à Beaumont.

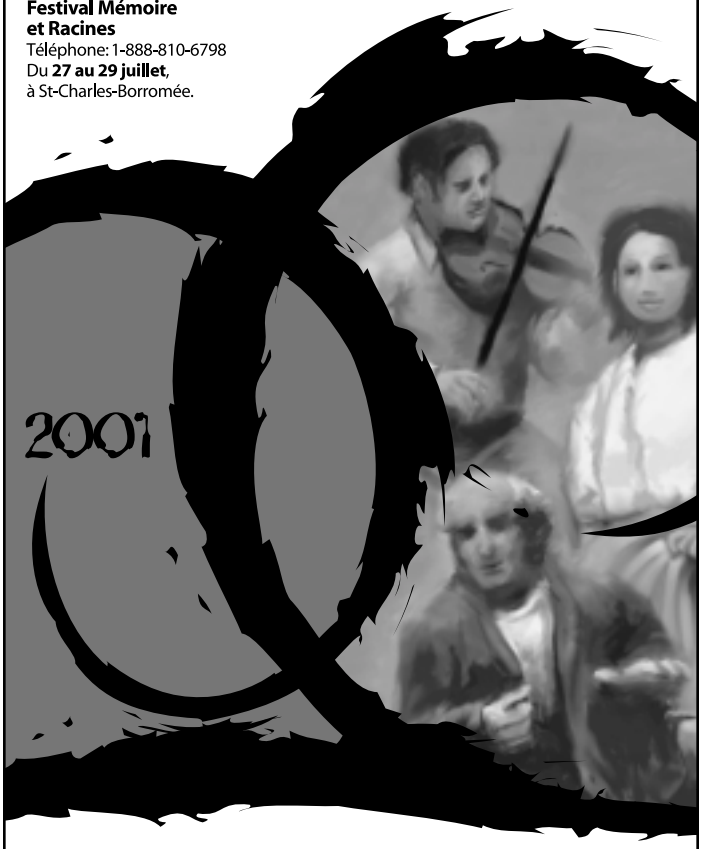
Festival international des arts traditionnels de Québec
Téléphone : (418) 647-1598
Du **5 au 8 octobre**, à Québec.

Le Rendez-vous des Grandes Gueules
Téléphone : (418) 851-1662
Du **4 au 7 octobre**, à Trois-Pistoles.

Festival interculturel du conte du Québec
Téléphone : (514) 279-9545
Du **19 au 28 octobre**, à Montréal.

Les jours sont contés en Estrie
Téléphone : (819) 820-2632
Du **26 octobre au 4 novembre**, en Estrie.

Visitez le site du réseau : www.memoart.qc.ca



Québec
Ministère de la Culture et des Communications

Conseil québécois du patrimoine vivant

Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Lavallée: O Canada; Mercure: Kaléidoscope*; Mozart: Piano Con. #23 in A major; Tchaikovsky: Sym. #4 in F minor, op.36. **NACO, Pinchas Zukerman, cond./violin; Jean-Philippe Tremblay, cond.*; Andreas Haefliger, piano**. 18:45 Evening Overture: Franck: Sonata for Violin and Piano

17 8pm. NAC SH. $14-34. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; Beethoven: Piano Con. #5 in E-flat major, op.73 "Emperor"; Sibelius: Sym. #5 in E-flat major, op.82. **NACO, Jorma Panula, cond.; Anton Kuerti, piano**. 18:45 Evening Overture: TBA

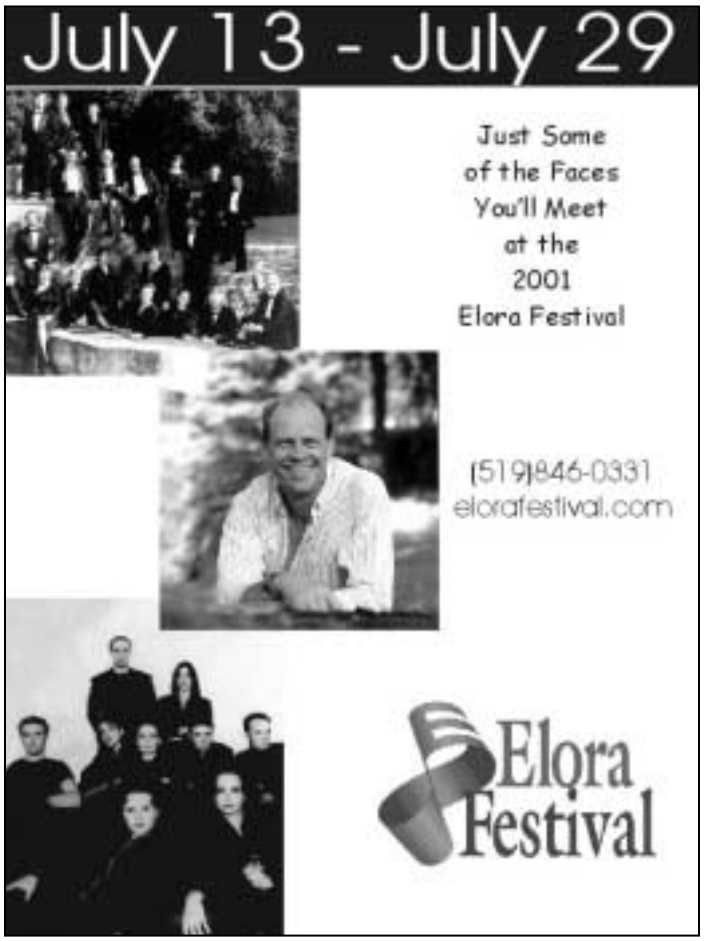
27 8pm. NAC SH. Free ticket required. Elgar: Cockaigne, op.40 "In London Town"; Messiaen: Les Offrandes oubliées; Ravel: Schéhérazade; Walton: Sym. #1. **National Youth Orchestra of Canada, Simon Streatfield, cond.; Measha Brüggergosman, soprano**

Ottawa Chamber Music Festival

The Ottawa Chamber Music Society produces a two-week summer programme of chamber music featuring the highest calibre of local, national and international artists.
613-234-8008
www.chamberfest.com

JULY

21 8pm. 5-15$. *Gala Opening Concert "A Night at the Opera".* **Lyne Fortin, soprano; Allan Monk, baritone; Paul Stewart, Louise-Andrée Baril, pianos; Andrew Dawes, Jasper Wood, violins; Guylaine Lemaire, viola; Julian Armour, cello**
21 11pm. 5-15$. **The Montreal Guitar Trio**
22 5pm. 5-15$. *Grounds of Rideau Hall.* **The Montreal Guitar Trio**
22 8pm. 5-15$. Bach. **Aradia Ensemble**
22 8pm. 5-15$. **Philharmonia Quartett Berlin; Philippe Entremont, piano**
22 8pm. 5-15$. **Nora Shulman, flute; Judy Loman, harp**
23 10am. 5-15$. *Coffee concert.* **Nora Schulman, flute; Judy Loman, harp**
23 12pm. 5-15$. *Part 1.* Beethoven: Cello Sonatas. **Jan Vogler, cello; Louis Lortie, piano**
23 12pm. 5-15$. *Piano Quartets.* **Martin Riseley, violin; Peter Webster, viola; Elizabeth Dolin, cello; Stéphane Lemelin, piano**
23 5pm. 5-15$. *Part 2.* Beethoven: Cello Sonatas. **Jan Vogler, cello; Louis Lortie, piano**
23 8pm. 5-15$. *Tribute to Srul Irving Glick*
23 8pm. 5-15$. *Part 1.* Beethoven: Violin Sonatas. **Andrew Dawes, violin; Jane Coop, piano**
23 8pm. 5-15$. *Family Concert.* **Djokic Philippe, Denise, Lynn, Mark**
23 8pm. 5-15$. **Amanda Forsyth, cello; Jean Desmarais, piano**
24 12pm. 5-15$. Roussel, Ravel, Damase. **Judy Loman, harp; Nora Shulman; Foster; Jonathan Crow, violin; Winston Webber, violin; Neil Miskey, viola; Ross Edwards, clarinet**
24 12pm. 5-15$. **True North Brass**
24 2pm. 5-15$. Italian Baroque music. **Aradia Ensemble**
24 6pm. 5-15$. *Young People's Concert.* **Beverly Johnston, marimba**
24 8pm. 5-15$. *Chamber Music Symphonies 1.* Mendelssohn: Scottish Symphony; Brahms: Serenade, op.11 (chamber music version). **Malcolm Lowe, violin; Neil Miskey, viola; Desmond Hoebig, cello; Murielle Bruneau, bass; Ross Edwards, clarinet; Joseph Orlowski, clarinet; Paul Stewart, piano; etc**
24 8pm. 5-15$. Beethoven. **Louis Lortie, piano**
24 8pm. 5-15$. *Montségur.* **La Nef**
25 12pm. 5-15$. Schubert: Octet. **Andrew Dawes, violin; Jonathan Crow, violin; Guylaine Lemaire, viola; Julian Armour, cello; Murielle Bruneau, bass; Kimball Sykes, clarinet; etc**
25 12pm. 5-15$. **Bel Canto Quintet; Dina Namer**
25 5pm. 5-15$. **Nicholas Atkinson, Scott Irvine, Dave Kutz, tubas**
25 6pm. 5-15$. *Young People's Concert.* **Trio Voronezh**
25 8pm. 5-15$. **Matthew Larkin, organ**
25 8pm. 5-15$. Russian Chamber Music. **Alexander Tselyakov, piano; etc**
25 8pm. 5-15$. **Beverly Johnston, marimba**
25 8pm. 5-15$. Bridge: Sextet; Dohnanyi: Quintet. **Martin Riseley, violin; Jasper Wood, violin; Neil Miskey, viola; Amanda Forsyth, cello; Elizabeth Dolin, cello; etc**
25 11pm. 5-15$. **Trio Voronezh**
26 10am. 5-15$. *Part 2.* Beethoven: Violin Sonatas. **Andrew Dawes, violin; Jane Coop, piano**
26 12pm. 5-15$. Grieg. **David Stewart, violin; Jean Desmarais, piano**
26 12pm. 5-15$. **Trio Voronezh**
26 5pm. 5-15$. **Daniel Bolshoy, guitar; etc**
26 8pm. 5-15$. **Desmond Hoebig, Denise Djokic, Amanda Forsyth, Olivia Blander, Margaret Wong, Julian Armour, etc. cellos; Donna Brown, soprano**
26 8pm. 5-15$. **Kimball Sykes, Ross Edwards, Peter Smith, David Bourque, Joseph Orlowski, clarinettes**
26 8pm. 5-15$. Haydn: String Quartets op.76 (part 1). **Axelrod Quartet**
26 8pm. 5-15$. Russian music. **Alexander Tselyakov, piano**
26 8pm. 5-15$. **True North Brass; Ottawa Brass**
26 11pm. 5-15$. *Heifetz Tribute.* **Jasper Wood, violin**
27 11am. 5-15$. *Festival by Request.* **Malcolm Lowe, Jonathan Crow, violin; Desmond Hoebig, cello; Julian Armour, cello; Guylaine Lemaire, viola; Paul Stewart, piano; etc.; Shelly Solmes, host**
27 3pm. 5-15$. Haydn: String Quartets, op.76 (part 2). **Axelrod Quartet**
27 6pm. 5-15$. *Young People's Concert.* **Bel Canto Wind Quintet; Nicholas Atkinson, tuba, narrator**
27 8pm. 5-15$. Russian music. **Alexander Tselyakov, piano**
27 8pm. 5-15$. **Emerson String Quartet**
27 8pm. 5-15$. *Part 3.* Beethoven: Violin Sonatas. **Andrew Dawes, violin; Jane Coop, piano**
27 8pm. 5-15$. **Thomas Annand, harpsichord**
27 8pm. 5-15$. **Daniel Bolshoy, guitar; Evelyn Greenburg; piano**
27 11pm. 5-15$. **Quartango; Julie Nesrallah, mezzo**
28 11am. 5-15$. *Young People's Concert.* **St. Lawrence Quartet**
28 12pm. 5-15$. **Evelyn Greenberg, Judith Ginsburg, piano four-hands**
28 2pm. 5-15$. Beethoven: Octet; Rossini: Barber of Seville, overture. **Charles Hamann, oboe; Bede Hanley, oboe; Kimball Sykes, clarinet; Ross Edwards, clarinet; Julie Fauteux, horn; etc**
28 5pm. 5-15$. **Quartango; a few dancers**
28 8pm. 5-15$. **Anne Akiko Myers, violin**
28 8pm. 5-15$. Saint-Saëns: Quartet; Franck: Quintet. **St. Lawrence Quartet; Stéphane Lemelin, piano**
28 8pm. 5-15$. **Matthew Larkin, organ**



SUMMER FESTIVALS IN ONTARIO

Joseph So

Every year, Toronto and southern Ontario music lovers suffer withdrawal symptoms in the summer months. There has been a dearth of summer music festivals and the situation does not seem to be getting any better. It is shameful that the Toronto Symphony does not have a summer home. The Canadian Opera Company is equally silent until the three days of **Altamira Harbourfront Concerts** at the end of August. The Symphony used to perform at the Ontario Place in July and August, but that is a thing of the past. The Toronto-based National Ballet of Canada is nowhere to be seen.

However, all is not lost. The venerable **Shaw Festival** (800-511-7429 or <www.shawfest.com>) and **Stratford Festival** (800-567-1600 or <www.stratford-festival.on.ca>) regularly have musical events. This year, Shaw is putting on a musical adaptation of Charles Dickens's **The Mystery of Edwin Drood**. Stratford will stage the old standby, **The Sound of Music**. This year, the Stratford Summer Music Festival (800-567-1600 or www.stratfordsummermusic.ca) has been revived from July 25 to August 5. The festival opens with a recital by **Marie-Nicole Lemieux** (July 25); the **Vancouver Chamber Choir** performs (July 26-29) and **Molinari String Quartet** gives four performance (August 2-5) including the world premiere of Schafer's 8th String Quartet.

For the musical purists, there is always the **Guelph Spring Festival** (519-821-3210 or <www.guelphspringfestival.org>), the **Elora Festival** (519-846-0331 or <www.elora.org>), and the **Huntsville Festival of the Arts** (800-663-2787 or <www.huntsvillefestival.on.ca>).

Now in its 34th year, **Guelph Spring Festival** has a relatively short run from May 25 to June 3, with a slate of classical, chamber, jazz, and world music offerings.

Elora Festival (July 13-29) opens with a Gala performance of Handel's oratorio **Israel in Egypt** featuring 150 musicians from the Elora Festival Singers, the Exultate Chamber Choir and the Festival Orchestra conducted by **Noel Edison**. This opening night concert is to take place in the acoustically unique Gambrel Barn, a wooden structure with a soaring 50-foot high ceiling. There will be two newly commissioned works this summer: **Malcolm Forsyth's Hesperides** will be given its world premiere by the **Paragon Harp Duo** and the **Elora Festival Singers**, while **David Earle** will choreograph a work by **Krzysztof Penderecki** for clarinet and string trio. A **Gala Benefit** concert will take place on July 20 that features choruses and arias from Brahms, Mozart, Mendelssohn and Haydn. Soprano **Suzi LeBlanc** and baritone **Daniel Lichti** are the featured soloists, with the **Toronto Mendelssohn Choir**, the **Elora Festival Singers** and **Elora Festival Orchestra** under **Noel Edison**. The Festival closes with the traditional "Hymn Tasting" at St. John's church, with narrator **John Fraser** on July 29.

Huntsville Festival of the Arts (July 5-21) provides summer diversions for the cottagers at Muskoka with a jam-packed calendar of events, including recitals, orchestral and choral concerts, readings, and lectures. Particularly noteworthy this year are the **Huntsville Festival Orchestra** playing Baroque favourites from Bach, Handel, Telemann, and Vivaldi (July 11), a program of Mozart and Haydn concerts (July 12), Beethoven's 9th with the Toronto Mendelssohn Choir; Chopin Piano Concerto no. 1 played by **Joel Hastings** (July 14), and **Rachmaninoff's Vespers** with the **Star-Scape Singers** (July 15).

These Festival venues are situated in picturesque rural or semi-urban Ontario with numerous points of interest within driving distance from Toronto. It would be a good idea to call beforehand for program details and directions. ■

Festival *of the* Sound

James Campbell, Artistic Director

July 20 - August 12, 2001

Over **50 musical events** including:
The Elmer Iseler Singers - July 20
Brandenburg Concertos - July 25,27,28
Anton Kuerti - July 26, 29
Island Queen Musical Cruises
Free Discovery Series

For a brochure or tickets:
Call 705-746-2410
Fax 705-746-5639
P.O. Box 750
Parry Sound, ON P2A 2Z1
info@festivalofthesound.on.ca
www.festivalofthesound.on.ca

Canada's most creative summer music festival in Parry Sound on beautiful Georgian Bay

Life is a Summer Music Festival

WESTBEN

Arts Festival Theatre
SEASON 2001

CONCERTS AT THE BARN

WEEKENDS & TUESDAYS IN JULY
(orchestral to solo piano to a "Barnful of Broadway")

County Rd. 30, 3 km northwest of Campbellford

1-877-883-5777
www.westben.on.ca

ONTARIO

Sponsored by CAMMDA Corp., Campbellford Homes Corp., Paula Meier Associates, OMAFRA, Ontario Arts Council, Ontario Trillium Foundation

o f C

L'orchestre de la *f*rancophonie canadienne

Jean-Philippe Tremblay
Chef d'orchestre

7 juillet 20 h
Église St-Dominique
Québec

Billets en vente :
1 877 643-8131 Réseau Billetech

Marie-Nicole Lemieux
Contralto

L. V. Beethoven Egmont, Ouverture en *fa* mineur, opus 84,
H. Berlioz Les Nuits d'été, opus 7,
P.I. Tchaïkovski Symphonie nº 6, en *si* mineur, «Pathétique», opus 74

21 juillet 20 h
Basilique Notre-Dame
Montréal

Billets en vente :
1 800 361-4595 ADMISSION

Naida Cole
Piano

R. Matton Mouvement symphonique nº 2, Musique pour un drame,
M. Ravel Concerto pour piano et orchestre en *sol* majeur,
P.I. Tchaïkovski Symphonie nº 6 en *si* mineur, «Pathétique», opus 74

Canada

OTTAWA-HULL CANADA 2001

IXe Jeux de la Francophonie

ÉCHANGES CANADA

28 8pm. 5-15$. *Chamber Music Symphonies.* Beethoven: Sym. #2; Gonoud: Petit Symphonie; Haydn: Surprise Symphony. **Malcolm Lowe, Jonathan Crow, violins; Jonanna G'froerer, flute; Kimball Sykes, clarinet; Paul Stewart, piano; Guylaine Lemaire, viola; Julian Armour, cello; Charles Hamann, oboe; etc**
28 11pm. 5-15$. *Chamber Music Mythology*
29 2pm. 5-15$. *Part IV.* Beethoven: Violin Sonatas. **Andrew Dawes, violin; Jane Coop, piano**
29 4pm. 5-15$. *Rideau Hall.* Rossini, Barber of Seville, overture; Beethoven: Octet. **Charles Hamann; Bede Hanley; Kimball Sykes; Ross Edwards; Julie Fauteux, wind instruments**
29 8pm. 5-15$. Saint-Saëns: Quartet; Franck: Quintet. **St. Lawrence Quartet; Stéphane Lemelin, piano**
29 8pm. 5-15$. Strauss, Mendelssohn: Piano Quartets. **Martin Chalifour; Steven Dann; Desmond Hoebig; Bernadine Blaha**
29 8pm. 5-15$. **James Campbell, clarinet; Leonard Hokinson, piano**
29 8pm. 5-15$. *Humour and Music.* **Mary Lou Fallis, Peter Tiefenbach, hosts; James Campbell, clarinet**
30 12pm. 5-15$. *Chamber Music from Ottawa I.* Patrick Cardy: Zodiac Dances (premiere). **St. Lawence Quartet**
30 12pm. 5-15$. *Music of Our Time / Exploring the 20th Century.* **James Campbell, clarinet; Stéphane Lemelin, piano**
30 5pm. 5-15$. *Chamber Music from Ottawa II.* **Gellman, Amsel, Karam, Applebaum**
30 8pm. 5-15$. *Chamber Music of Quebec I*
30 8pm. 5-15$. *Chamber Music from Ottawa III.* **Koprowski, Rathburn, Applebaum, Jarvlepp, Badian**
31 12pm. 5-15$. *Chamber Music from Ottawa IV.* **Clifford Ford, Maya Badian, etc**
31 12pm. 5-15$. *Chamber Music of Quebec II.* **Martin Chalifour, violin; Andrew Tunis, piano; etc**
31 2pm. 5-15$. **James Sommerville, french horn**
31 5pm. 5-15$. Harry Somers: Complete music for violin and piano. **Andrew Dawes, violin; Kenneth Broadway, piano**
31 8pm. 5-15$. Eric Ewasen: Brass Music
31 8pm. 5-15$. *Chamber Music of Quebec III.* **Martin Beaver, violin; Julian Armour, cello; Paul Stewart, piano; Andrew Tunis, piano; Elizabeth Dolin, cello**
31 11pm. 5-15$. Schoenberg: Chamber Symphony (arr. Webern). **Jonathan Crow; Ross Edwards; Robert Cram; Paul Stewart**

AUGUST
1 12pm. 5-15$. **James Sommerville, french horn; Martin Beaver, violin**
1 12pm. 5-15$. **Skye Consort**
1 12pm. 5-15$. **Martin Chalifour, violin; Steven Dann, viola**
1 8pm. 5-15$. Renaissance songs. **Isabelle Desrochers, soprano; Lucie Lanneville, recorder; Guy Ross, lute**
1 8pm. 5-15$. **Beaux Arts Trio**
1 8pm. 5-15$. Chopin: Piano Concerti (chamber music versions). **Janina Fialkowska, piano; Jonathan Crow, violin; Winston Webber, violin; Guylaine Lemaire; Julian Armour, cello**
1 11pm. 5-15$. Gypsy Songs, The Sequel. **Joanne Kolomyjec, soprano; Kai Gluesteen, violin; Judith Ginsburg, piano; Murielle Bruneau, bass**
2 10am. 5-15$. *Coffee concert*
2 12pm. 5-15$. **Skye Consort**
2 5pm. 5-15$. Widor: Organ Sym. #7. **Thomas Annand, organ**
2 8pm. 5-15$. Christos Hatzis: Constantinople. **Gryphon Trio**
2 8pm. 5-15$. Chamber music for strings, winds and piano
2 8pm. 5-15$. **Naida Cole, piano**
3 12pm. 5-15$. **Canadian Guitar Quartet**
3 12pm. 5-15$. String Sextets
3 6pm. 5-15$. Young People's Concert. **Nancy Dahl, violin; Timothy Steeves, piano**
3 8pm. 5-15$. *Brass Concert*
3 8pm. 5-15$. Russian Songs. **Joanne Kolomyjec, soprano; Janina Fialkowska, piano**
3 8pm. 5-15$. Christos Hatzis: Constantinople. **Gryphon Trio**
3 8pm. 5-15$. Bach, Buxtehude: Cantatas. **Baroquen Voyce**
3 11pm. 5-15$. **Daniel Taylor, countertenor; Sylvain Bergeron, lute**
4 8pm. 5-15$. **Nancy Argenta, soprano; Daniel Taylor, countertenor**
4 11pm. 5-15$. **James Parker; Jon Kimura Parker, pianos**

TORONTO

Unless stated otherwise, events take place in Toronto, and the area code is 416. Main ticket agents: **Ticketmaster** 870-8000
A&LC Arts and Letters Club, 14 Elm St
EaUC Eastminster United Church, 310 Danforth Ave
RCM Royal Conservatory of Music, 273 Bloor St W, 416-408-2824 x321
SAnnAC St. Anne's Anglican Church, 270 Gladstone Ave, 416-536-3160
UofT University of Toronto
TriUC Trinity United Church, 140 Maple St, Collingwood
MusGar Music Garden, 470 Queen's Quay West

Collingwood Summer Music Festival

Featured performers this season include Anton Kuerti, Shauna Rolston and the International Chamber Ensemble.
519-599-4561
www.lynx.org/music

JUNE
23 3pm. TriUC. $33-39. Beethoven: The late sonatas. **Anton Kuerti, piano**. (➡5pm 8pm)
23 5pm. TriUC. $125-189. Fund Raising Banquet. **Kuerti, Beethoven**. (⬅3pm)
23 8pm. TriUC. $33-39. **Kuerti, Beethoven**. (⬅3pm)

JULY
7 8pm. TriUC. $29-33. **Jasper Wood, violin**
14 8pm. TriUC. $29-33. **International Chamber Ensemble**
21 8pm. TriUC. $29-33. **Stuart Laughton, trumpet; O'Meara, organ**
28 3pm, 8pm. TriUC. $39. **The Nylons**. (➡8pm)

AUGUST
11 8pm. TriUC. $33-39. **Shauna Rolston, cello**
19 8pm. TriUC. $29-33. **Resonance String Orchestra**

HOT (Historic Old Toronto) Music Festival

This festival promotes Canadian music, performers and Canadian history.
416-561-1527

JULY
26 8pm. A&LC. $20-25. David Warrack/ Lona Davis: The Pink Tea; Milton Barnes: Songs of Arrival; Ruth Lowe: Songs; Louis Applebaum: Shakespeare Songs. **The Ginger Group (Renée Bouthot, soprano; Kristine Anderson, mezzo-soprano; Lona Davis, piano)**
27 12:15pm. RCM Ettore Mazzoleni Concert Hall. $10. Jean Coulthard: Variations on B-A-C-H; Haydn: 'Gypsy' Trio; Larysa Kuzmenko: Suite of Dances. **Phoebe Tsang, violin; Meran Currie-Roberts, cello; Greg Millar, piano (Glenn Gould Professional School)**
27 8pm. SAnnAC. $20-25. **True North Brass (Stuart Laughton, Raymond Tizzard, trumpets; Joan Watson, horn; Alistair Kay, trombone; Scott Irvine, tuba)**
28 8pm. EaUC. $25-30. **Quartetto Gelato**
29 8pm. UofT Isabel Bader Theatre (Vic.U.). $25-30. Bernstein: songs; piano arrangements; dances. **Jeff Hyslop, David Warrack and Friends**

Summer Music in the Garden

The Toronto Music Garden, part of the City's 40-acre Harbourfront parkland system, springs from the imagination of renowned cellist Yo-Yo Ma, garden designer Julie Moir Messervy, filmmaker Niv Fichman and philanthropist James Fleck.
416-973-3000
www.harbourfront.on.ca

JUNE
21 7pm. MusGar. FA. Bach: Chaconne in D minor for solo violin; Bartok, Kodaly: Duos. **Erika Raum, violin; Tanya Prochazka, cello**. (➡24)
24 3pm. MusGar. FA. **Raum & Prochazka**. (⬅21)
28 7pm. MusGar. FA. Young Artists Series. **Michael Gambacurta, percussion; Tammi Hensch, double bass**

JULY
1 3pm. MusGar. FA. **The High Park Choirs (Toronto); De Kickers (The Classic Frogs) youth choir (Netherlands)**
5 7pm. MusGar. FA. Free improvisation. **Lori Freedman, clarinets**
8 3pm. MusGar. FA. **Trio Lyra: Erica Goodman, harp; Suzanne Shulman, flute; Mark Childs, viola**
12 7pm. MusGar. FA. Demonstration of the baroque dances. **Opera Atelier**
19 7pm. MusGar. FA. **Brass choir of the National Youth Orchestra of Canada**
22 3pm. MusGar. FA. For children of all ages. *Musical Fun with the Big Bad Wolf.* **Peter Pavlovsky, double bass**
26 7pm. MusGar. FA. Still Soft Voiced Heart. New Yiddish songs. **David Wall, voice; Marilyn Lerner, keyboard**
29 3pm. MusGar. FA. **Cary Ebli, oboe; English horn, Joseph Orlowski, clarinet; Kathleen McLean, bassoon**

AUGUST
2 7pm. MusGar. FA. **Nadina Jackson, baroque bassoon**
9 7pm. MusGar. FA. **Toronto Percussion Ensemble**
12 3pm. MusGar. FA. For children of all ages. *Songs from the Treehouse.* **Martha Johnson**
16 7pm. MusGar. FA. Young Artist Series. Mozart: arrangements from operas; Bartok, Sibelius. **Soohyn Nam, cello; Irene Im, violin**
19 3pm. MusGar. FA. Traditional Chinese music. **George Gao Ensemble**
23 7pm. MusGar. FA. Canadian world music. **Fiddlesong Trio: Anne Lederman, violin; Tim Leighton, accordion, keyboards; Debashis Sinha, percussion**
26 3pm. MusGar. FA. Bach. **Annalee Patipatanakoon, violin; Roman Borys, cello**
30 7pm. MusGar. FA. **Christine Duncan, jazz vocalist**

ELSEWHERE IN ONTARIO

KWCMS Kitchener Waterloo Chamber Music Society's Music Room, 57 Young St W, Waterloo, 519-886-1673
WLU Wilfrid Laurier University, 75 University Ave W, Waterloo, 519-884-0710 +3554: **MFRH** Maureen Forrester Recital Hall, John Aird Centre, 75 University Ave W
GamB Gambrel Barn, Corner of Country Roads 7 and 23, Elora
SJC Elo St. John's Church, Henderson St near Smith St, Elora
ELQ Elora Quarry, Elora
FH Festival Hall, 111 Isabella St (Parry Sound High School), Parry Sound
SPC St. Peter's Church, 52 Church St, Parry Sound
SJC St. James Church, 24 Mary St. Parry Sound
TD Town Dock, 9 Bay St, Parry Sound
IATC Inn and Tennis Club, Manitou
TPT Tom Patterson Theatre, 111 Lakeside Drive, Stratford
PrivH Private home, Parry Sound
SMAC NiaL St. Mark's Anglican Church, 41 Byron St. Niagara-on-the-Lake
HPW-MW Henry of Pelham Winery, Music Room, 1469 Pelham Rd. RR#1, St. Catharines, 905-684-8423
KPC-K Knox Presbyterian Church, 345 Durham St, Kincardine
SMIC St. Mary Immaculate Church, Geddes St, Elora
KDSS Kincardine District Secondary School, 885 Park Lane, Kincardine
FT Festival Theatre, Stratford: **PDFM** Paul D. Fleck Marquee
DH Drew House, Elora
DGInn Delta Grandview Inn, Highway 60, Huntsville
ShawFT Shaw Festival Theatre, 10 Queen's Parade, Niagara-on-the-Lake, 905-468-2172:
RGT Royal George Theatre, Queen St. Niagara-on-the-Lake
WAFT Westben Arts Festival Theatre, 87 Bridge St. E. P.O. Box 1413, Campbellford, 705-653-5508, 877-883-5777
SGal Station Gallery, 1 Avenue Road, Parry Sound
TriUC Trinity United Church, Huntsville
StrWin Strewn Winery, Niagara-on-the-Lake
KPC-S Knox Presbyterian Church, Stratford
CityH City Hall Auditorium, Stratford
ChuRes The Church Restaurant, Stratford
PCCH Perth County Courthouse, Stratford

Elora Festival

Home to the Elora Festival Singers, Chorus and Orchestra, the festival will also welcome such renowned artists as Suzie LeBlanc, Daniel Taylor and Daniel Lichti.
519-846-0331
www.elora.org/index.html

JULY
13 8pm. GamB. $35. Händel: Israel in Egypt. **Exultate Chamber Choir; Elora Festival Singers; Elora Festival Orchestra; Noel Edison, cond.**
14 3pm, 8pm. GamB. $35. Celtic, etc. **Leahy**
15 2pm. SJC Elo. $25. John Saunders: Reproaches; Bernstein: Chichester Psalms; psalms from the Anglican chant tradition; anthems based on psalm settings. **Daniel Cabena, countertenor; Elora Festival Singers; Michael Bloss, organ; Sarah Davidson, harp; Noel Edison, cond.**
15 4pm. SJC Elo. $25. Vivaldi: Gloria; Oboe Concerto RV 447. **James Mason, oboe; Larry Larson, trumpet; Elora Festival Singers; Noel Edison, cond.**
17 8pm. SJC Elo. $20. **Ontario youth choirs**
18 1pm. SJC Elo. $16. Festival within a Festival. Beethoven: Piano Trio op.70 #2. **Robert Kortgaard, piano; Julie Baumgartel, violin; Margaret Gay, cello**
18 3:30pm. GamB. $16. Festival within a Festival. Roussel: Duo for bassoon and double bass; Ibert: Five Pieces for Wind Trio; Menotti: The Unicorn, the Gorgon and the Manticore. **The Elora Festival Singers; Thomas Kay, flute; Richard Dorsey, oboe; James MacKay, bassoon; Peter Shackleton, clarinet; Larry Larson, trumpet; Margaret Gay, cello; Dominic Girard, double bass; Lori Gemmel, harp; Ron Brown, percussion**
19 1pm. SJC Elo. $16. Festival within a Festival. C.M. Loeffler: Deux Rhapsodies for oboe, viola and piano; A. Klughardt: Schilflieder Five Fantasies for oboe, viola and piano, op.28; H. El-Dabh: Thulathia (poetry). **Colin Fox, narrator; Heather Taves, piano; James Mason, oboe; Christine Vlajk, viola**
19 3:30pm. SJC Elo. $16. Festival within a Festival. Bach, Händel, contemporary, etc.: arias and songs. **Sharla Nafziger, soprano; James Mason, oboe; Douglas Haas, organ**
19 8pm. Elora United Church, Elora. $16. Festival within a Festival. Prokofiev: Quintet in G minor for winds and strings; Martinu: La revue de cuisine; Penderecki: Quartet for Clarinet and String Trio (choreography by David Earle). **Leslie De'Ath, piano; Julie Baumgartel, violin; Patrick Jordan, viola; Dominic Girard, double bass; Margaret Gay, cello; James Mason, oboe; Peter Shackleton, clarinet; James MacKay, bassoon; Larry Larson, trumpet**
20 1pm, 4pm. DH. $25. Caccini, Calestani, Frescobaldi, Purcell, Blow, Duphly, Bach. **Carolyn Sinclair, soprano; Michael Jarvis, harpsichord**
20 8pm. GamB. $35. *Gala Benefit Night.* Brahms: A German Requiem; Mozart: Requiem K626; Mendelssohn: Elijah; Haydn: The Creation; Orff: Carmina Burana. **Elora Festival Singers and Chorus; Members of the Toronto Mendelssohn Choir; Elora Festival Orchestra; Noel Edison, cond.; Suzie LeBlanc, soprano; Daniel Lichti, bass**
21, 22 2pm. ELQ. FA. *Brass on the River.* Quarry Princess (➡22)
21 8pm. SJC Elo. $20. **Paul Halley, organ, piano; guests, pipe organ, harpsichord, etc**
22 2pm. SMIC. $25. Pergolesi: Stabat Mater. **Elora Festival Strings; Suzie Leblanc, soprano; Daniel Taylor, countertenor; Michael Bloss, organ; Noel Edison, cond.**
22 4pm. SJC Elo. $25. Mendelssohn: Organ Sonatas #3 #6; Motets. **Elora Festival Singers; Paul Halley, organ; Noel Edison, cond.**
24 6:45pm. SJC Elo. $15. Organ Music et al. **Michael Bloss, organ; Larry Larson, trumpet**
24 8pm. SJC Elo. $16. Festival within a Festival. Bach: Contrapunctus V from The Art of Fugue; Ricercar a tre voci from the Musical Offering; C. Hatzis: Stylus (based on Contrapunctus V); Marc Sabat: John Jenkins (based on the Ricercar). **Steven Sitarski, Julie Baumgartel, violins; Patrick Jordan, viola; Margaret Gay, cello; Dominic Girard, double bass; Michael Jarvis, harpsichord**
25 3:30pm. SJC Elo. $20. Rameau: La Joyeuse; Grandjany: Eleanor and Marcia; Sally and Dinny; Estacio: Silence Wakes My Song; Fauré: Cantique de Jean Racine; Bach: Sixth French Suite; Salzedo: Song in the Night; Steel; Forsyth: Hesperides. **Elora Festival Singers; Paragon Harp Duo (Julia Shaw, Nora Bumanis, harps)**
25 6:45pm. SJC Elo. $15. Organ Music et al. J.S. Bach: chorales & chorale preludes. **Michael Bloss, organ**
26 3:30pm. SJC Elo. $20. R. Strauss: Enoch Arden; Beethoven: Piano Sonata #14, op.27 #2. **Colin Fox, narrator; Leslie Kinton, piano**
26 6:45pm. SJC Elo. $15. Organ Music et al. **Fiona Wilkinson, flute; Michael Bloss, organ**
26 9pm. SJC Elo. $15. **Ruth Fazel, violin; Noel Edison, keyboard, organ**
27 6:45pm. SJC Elo. $15. Organ Music et al. Works originally scored for symphonic performances. **Michael Bloss, organ**
27 8pm. SMIC. $22. Brahms: Liebeslieder Waltzes; Schubert: Folksongs. **Jim Anagnoson, Leslie Kinton, piano four-hands; Elora Festival Singers**
28 7pm. SJC Elo. $20. **Young Performers Competition Finale**
28 10:30pm. SJC Elo. $20. Phantom of the Opera (silent film, with organ accompaniment). **William O'Meara, organ**
29 2pm, 4pm. SJC Elo. $25. **John Fraser, narrator; Elora Festival Singers; Michael Bloss, organ.** (➡4pm)

OTTAWA

The Ottawa Chamber Music Society packs an intensive two-week programme of chamber music featuring national and international artists. This year's crop is no exception to the high standards the festival has established in the past. The festival opens with "A Night at the Opera" on **July 21**. For quintet music lovers, French pianist Philippe Entremont will join the Philarmonia Quartett Berlin on **July 22,** while the St. Lawrence Quartet will team up with Canadian pianist Stéphane Lemelin on **July 29** in the Saint-Saens Quintet . Cellist Jan Vogler and pianist Louis Lortie will play Beethoven's complete cello sonatas on **July 23** (two concerts) while violinist Andrew Dawes and pianist Jane Coop will do the same with his violin sonatas on **July 23, 26, 27 and 29.** The essential Beaux-Arts Trio will perform once more on **August 1**, followed on the same stage by the Gryphon Trio on **August 2 and 3.** On a more flamboyant note, True North Brass is sure to bring brass quintet fans to their feet on **July 24 and 26** (they will be joined by the Ottawa Brass for the latter concert).

Festival of the Sound

Canada's foremost chamber music festival
on the shores of Georgian Bay.
705-746-2410
www.festivalofthesound.on.ca/calendar.htm

JULY

1 7pm. TD. $7-25. Canada Day Cruise. *Centenary of Louis Armstrong's birth*. **Harvey Seigel Dixieland Band**. Fireworks, etc

13 8pm. FH. $10-20. *Fundraiser for the new West Parry Sound Health Centre and Parry Sound Place*. **Katherine Wheatley, singer, songwriter**

20 8pm. SPC. $28-31. Gala Opening Concert. Holst, Händel, Mozart, Healey Willan, Srul Irving Glick (world premiere). **Elmer Iseler Singers; Lydia Adams, cond.**

21 8pm. FH. $23-26. Classics I. Weber: Grand Duo Concertant in E-flat for clarinet and piano; Schumann: Piano Quintet in E-flat Major, op.44; various lieders. **Katherine Chi, piano; James Campbell, clarinet; Mark DuBois, tenor; Penderecki String Quartet**

22 4pm. FH. $18-21. Classics II. Mozart: Piano Sonata #6 in D Major, K284; Chopin: Variations on "La ci darem la mano"; Schoenberg: Six Little Piano Pieces, op.19; Schubert: Impromptu #3 in G-flat Major, D899. **Katherine Chi, piano**

22 7pm. TD. $29. Musical Cruise. *A Gilbert and Sullivan Celebration*. Trial by Jury, The Gondoliers, Pirates of Penzance, H.M.S. Pinafore. **Mark DuBois, Bernard Lynch, tenors; Corinne Lynch, Laura Schatz, sopranos; Roy Schatz, baritone (the audience will be the chorus); David McCartney, piano; Roy Schatz, cond.**

24 8pm. IATC. $45. *Just Gene and Jim*. Stardust; Gershwin, Ellington, Sondheim, Bernstein. **James Campbell, clarinet; Gene DiNovi, piano**. Coffee and desserts following the concert

25 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Beethoven: Trio, op.87; Variations on "La ci darem la mano". **James Mason, oboe; Pam Boland, oboe; Faith Levene, English horn**

25, 26, 27 11:15am. SJC. FA. Coffee Talk. *Bartok's String Quartets*. **Charles Morrison, Dean of the Faculty of Music at Wilfrid Laurier University; Penderecki String Quartet**

25 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Bartok: String Quartet #2, op.17; Bach: Brandenburg Con. #1, BWV 1046. **Festival Baroque Orchestra, Penderecki String Quartet**

25 6pm. PrivH. $35. *Baroque Picnic*. Marcello, Vivaldi, Telemann, J.S. Bach, Biber. **Festival Baroque Orchestra**

26 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Orlando di Lasso: Fantasie; Telemann: Sonata #2: Spiritoso; Mozart: Sonata: Allegro. **James McKay, George Zukerman, bassoons**

26 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Bartok: String Quartet #4; Beethoven: Quintet for oboe, bassoon and 3 horns. **Penderecki String Quartet; James Mason, oboe; George Zukerman, bassoon; Jamie Sommerville, horn; Neil Spaulding, horn; Ken MacDonald, horn**

26 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal

26 4pm. SGal. FA. *Musical Pioneer*. Adventures in a long and remarkable career. **George Zukerman**

26 7pm. FH. FA. Discovery I. Christos Hatzis: Footprints in New Snow (electroacoustic composition for tape alone based on prerecorded katajjaq, the vocal games of the Inuit)

26 8pm. FH. $18-21. Classics III. Witt: Septet in E-flat for winds and strings; Mozart: Quintet in E-flat Major, K452 for piano and winds; Beethoven: Quintet in E-flat, op.16 for piano and winds. **Anton Kuerti, piano; James Campbell, clarinet; James Mason, oboe; James McKay; bassoon; James Sommerville, horn; Steve Sitarski, violin; Patrick Jordan, viola; Margaret Gay, cello; Dominic Girard, double bass**

27 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Persichetti: The Hollow Men; Hubeau: Sonate. **Guy Few, trumpet; Stephanie Mara, piano**

27 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Bartok: String Quartet #6; Brahms: String Quartet #2 in A minor, op.51 #2. **Penderecki String Quartet**

27 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Mozart: Horn Concerto

27 8pm. FH. $23-26. Classics IV. Bach: Brandenburg Con. #4 in G Major, BWV 1049; Dvorák: Serenade in D minor for winds and strings, op.44; Berio: Sequenza for solo trumpet; Mozart: Horn Con. #1 in D Major, K412; Horn Con. #3 in E-flat Major, K447. **James Sommerville, horn; Guy Few, trumpet; Festival Baroque, Festival Winds**

27 10:30pm. PrivH. $25. After Hours. *My Summer*. Liszt, Scriabin, Monk, Carmichael, Mancini. **Guy Few, trumpet, piano, voice; Stephanie Mara, piano**

28 11am. FH. FA. Family Concert. *Our Adventure in the North*. Their tour of Nunavut, March 2001. **George Zukerman, James and Graham Campbell**

28 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Mozart: Horn Concertos

28 7pm. FH. FA. Discovery II. R. Murray SchaferString Quartet #1 (with discussion). **Penderecki String Quartet**

28 8pm. FH. $23-26. Classics V. Bach: Brandenburg Con. #6 in B-flat Major, BWV 1051; Schoenberg: Transfigured Night; Mozart: Horn Con. #2 in E-flat Major, K417; Horn Con. #4 in E-flat Major, K495. **James Sommerville, horn; Festival Baroque; Penderecki String Quartet; Patrick Jordan; Margaret Gay, cello**

29 8pm. FH. $23-26. Classics VI. Johann Bernard Bach: Suite in D Major; Mozart: Violin Con. #4 in D Major, K218; Beethoven: Piano Con. #2 in B-flat Major, op.19. **Anton Kuerti, piano; Erika Raum, violin; Festival Baroque; Festival Winds**

31 7pm. TD. $27. Musical Cruise. *Fiddlesong*. Mixed traditions of the Prairies: Métis, Celtic, French and Eastern European. **Anne Lederman, fiddler, singer, composer, improviser and tireless crusader for Canadian music**

AUGUST

1 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Schubert: Arpeggione Sonata (transcribed by Brian Newbould, with discussion). **Allegri String Quartet; James Campbell, clarinet**

1 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. *English Romantics*. Warlock: Capriol Suite for piano duet; Stanford: Fantasy for clarinet and strings; Vaughan Williams: Studies in English Folk Song; Elgar: String Quartet in E minor, op.83. **Allegri String Quartet; Ann Airton, Brian Newbould, piano duet; James Campbell, clarinet**

1 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Schubert: Trout Quintet

1 6:30pm. FH. FA. Discovery III. Jackie Shin: new work. **The Composer's Ensemble; Gary Kulesha, cond.**

1 8pm. FH. $18-21. Classics VII. Chausson: Concerto, op.21 for violin, piano and string quartet; Schubert: Piano quintet in A Major, D667, The Trout. **Allegri String Quartet; Corey Cerovsek, violin; Stéphane Lemelin, piano; Joel Quarrington, double bass**

2 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Schubert: Lebensstürme (Life's Storms); Ravel: Ma mère l'oye (Mother Goose); Dvorák: Slavonic Dances. **Ann Airton, Brian Newbould, piano duet**

2 11:15am. SJC. FA. Coffee Talk. *Schubert's Quintet in C Major*. Schubert scholar Brian Newbould, with the musicians

2 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Schubert: String Quintet in D Major, D956. **Allegri String Quartet; Antonio Lysy, cello**

2 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Brahms: Piano Quartet

2 6:30pm. FH. FA. Discovery IV. Vincent Ho, Abigail Richardson: new works. **The Composer's Ensemble; Gary Kulesha, cond.**

2 8pm. FH. $18-21. Classics VIII. Strauss: Till Eulenspiegel, op.28; Schubert: Fantasy in C Major, D934 for violin and piano; Brahms: Piano Quartet #2 in A Major, op.26. **Stéphane Lemelin, piano; Corey Cerovsek, violin; Christiaan Bor, violin; David Harding, viola; Antonio Lysy, cello; Joel Quarrington, double bass; James Campbell, clarinet; James McKay, bassoon; Ken MacDonald, horn**

3 11am. SJC. $14-16. *The Soul of the String Quartet*. Discussion with musical illustrations and performances of movements. **Allegri String Quartet; Brian Newbould, lecturer**

3 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Schubert: Octet

3 7pm. FH. FA. Discovery V. *Schubert's Octet and Beethoven's Septet*. **Brian Newbould, with festival performers**

3 8pm. FH. $18-21. Classics IX. Beethoven: Septet in E-flat Major, op.81b; Schubert: Octet in F Major, D803. **Corey Cerovsek, Christiaan Bor, violins; David Harding, viola; Antonio Lysy, cello; Joel Quarrington, double bass; James Campbell, clarinet; James McKay, bassoon; Ken MacDonald, horn**

4 8pm. FH. $18-21. *Dave Young and Friends*. **David Young, bass; Phil Dwyer, piano; Kevin Turcotte, trumpet; Terry Clarke, drums**

5 7pm. TD. $27. Musical Cruise. Songs of the Maritimes: Take Me Back; The Schooner Song; Where Do Old Boats Go?; Newfoundland Blessing; The Voyage of John Cabot. **John Prince, and his band A Piece of the Rock**

7 5pm. IATC. $130. *Inn at Manitou Gala*. Haydn: String Quartet in D Major, op.20 #2; Mozart: Serenade in C minor; Beethoven: String Quartet #11 in F minor, op.95. **Allegri String Quartet; James Campbell, clarinet**. Gather at 5pm; musical hors d'oeuvre 5:30pm; dinner 6pm; concert 8pm

8 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. *Verdi Centenary*. Verdi: Fantasia from Rigoletto; String Quartet in E minor; Fantasia from La Traviata. **Allegri String Quartet; James Campbell, clarinet; Leonard Hokanson, piano**

8 7pm. TD. $31. Musical Cruise. *Evening Serenade*. Mozart: A Little Night Music; Chopin: Nocturne; Debussy: Claire de Lune; etc. **Allegri String Quartet; Annalee Patipatanakoon, Martin Beaver, violins; Roman Borys, cello; James Campbell, clarinet; Leonard Hokanson, Jamie Parker, piano**

9 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Brahms: Cello Sonata #1 in E minor, op.38. **Leonard Hokanson, piano; Tsuyoshi Tsutsumi, cello**

9 11:15am. SJC. FA. Coffee Talk. The Canada Council Instrument Bank (history, goals, etc.). **Carol Bream, Director of Endowments and**

BROTT MUSIC FESTIVAL

JULY 8 - AUGUST 18

FEATURING THE
NATIONAL ACADEMY ORCHESTRA

Anton Kuerti performs all 32 Beethoven Sonatas

Valerie Tryon Piano Extravaganza

Stradivarius Plays Mendelssohn

Carmina Burana

and more!

CALL
(905) 525-SONG (7664)

Dr. Jacob Tink and Associates
Dental Medicine • Médecine dentaire
Complete Dental Services - Restorative - Cosmetic
Soins dentaires complets – restaurations – esthétique
Dr. David Deutsch - Pédodontiste
Dr. Fred Fagan - Périodontiste
Dr. Audrey Sherman D.M.D.
Dr. Jacob Tink D.M.D.
5885, Côte-des-Neiges, suite 602 • Montréal, Québec H3S 2T2
Tél. : (514) **735-1101**

GEORGES LAOUN
OPTICIEN
Examens de la vue par optométristes
Voilà pourquoi nous ne faisons pas de la musique...
Mais nous faisons de bonnes lunettes !
4012, rue Saint-Denis
Coin Duluth
(514) 844-1919
1368, rue Sherbrooke ouest
Coin Crescent, dans l'édifice du Musée des beaux-arts
(514) 985-0015
600, rue Jean-Talon est
Métro Jean-Talon
(514) 272-3816
Chez LAOUN c'est chez GEORGES LAOUN

US HIGHLIGHTS

Philip Anson

If the strenght of the American dollar doesn't scare you, many festivals await the classical music lover.

EST

The Mostly Mozart Festival at Lincoln Center (July 30-Aug. 25) features **Itzhak Perlman**, **Pinchas Zukerman**, **Christian Zacharias**, **Andreas Haefliger**, **Christian Tetzlaff**, **the Tallis Scholars**, **Vladimir Feltsman**, **Vadim Repin**, **Garrick Ohlsson**, **the Tokyo String Quartet**, **Alicia de Larrocha**, and **Pieter Wispelwey**. Highlights will be performances of Schumann's rarely heard choral work *Das Paradis und die Peri*, **Haydn**'s *The Seasons*, the fabulous Italian early music band **Europa Galante** and countertenor **Andreas Scholl** in a Vivaldi program, and Mozart's *Requiem*, starring **Florence Quivar** and Canadian tenor **Michael Schade**. <www.lincolncenter.org>

Lincoln Center Festival 2001 presents the US premiere of **Philip Glass**'s opera *White Raven* directed by **Robert Wilson**; a three-part retrospective of Glass's music; the American premiere of Salvatore Sciarrino's opera *Luci Mie Traditrici* (My Treacherous Eyes); Heiner Goebbels's music-theatre work *Black on White*; and the film version of the 19-hour 16th-century Chinese opera masterpiece *The Peony Pavilion*. <www.lincolncenter.org>

The Philadelphia Orchestra at the Mann Center presents **Yo-Yo Ma**, **Jean-Yves Thibaudet**, **Hélène Grimaud**, **Freddy Kempf**, **Ilya Gringolts**, **Dawn Upshaw**, **Nadja Salerno-Sonnenberg**, **Mark O'Connor**, **Leila Josefowicz**, and **André Watts**. <www.manncenter.org>

The Saratoga Performing Arts Center (June 30-Aug. 19) hosts **the Philadelphia Orchestra** and **Yefim Bronfman**, **Emanuel Ax**, **Gil Shaham**, **Gary Graffman**, **Sarah Chang**, **Jean-Philippe Collard**, **Pascal Rogé**, **Chantal Juillet** and **Joshua Bell**. T**he Saratoga Chamber Music Festival** (July 31-Aug. 19) welcomes composer in residence **Tan Dun** and musicians **Yefim Bronfman**, **Chantal Juillet**, **Gil Shaham**, **Pascal Rogé**, **Sarah Chang**, and **André Watts**, playing chamber music in the intimate Little Spa Theater. In the same location, **the Lake George Opera Festival** (July 5-21) presents Strauss's *Ariadne auf Naxos*, Mozart's *Il Re Pastore*, and Gilbert and Sullivan's *H.M.S. Pinafore*. <www.spac.org>

This year's **Boston Early Music Festival** (June 11-17) offers the American premiere of Lully's 1675 "tragédie en musique" *Thésée*. Also on tap, **Le Concert Spirituel** under **Hervé Niquet**, **Ensemble Clément Janequin**, and **Ensemble Doulce Mémoire**. <www.bemf.org/festival>

Highlights at **the Tanglewood Festival** include **Richard Strauss**'s *Don Quixote* featuring cellist **Mstislav Rostropovich**, **Strauss**'s opera *Salome* starring soprano **Deborah Voigt**; **Ravel**'s operas *L'Heure Espagnole* and *L'Enfant et les Sortilèges*; **Dvorak**'s *Cello Concerto* with **Yo-Yo**

Ma; **Beethoven**'s *Third Piano Concerto* with **Yefim Bronfman**; **the Boston Early Music Festival** production of **Lully**'s opera *Thésée*; **the Pittsburgh Symphony**, and **the Israel Philharmonic Orchestra**. Soloists appearing this summer include **Joshua Bell**, **Van Cliburn**, **Itzhak Perlman** and **Kiri Te Kanawa**. <www.bso.org>

The Caramoor Festival, north of New York, features pianists **Hélène Grimaud**, **Anton Kuerti**, and **Mitsuko Uchida**; violinists **Sarah Chang** and **Pamela Frank**, and **the Miró String Quartet**. Opera includes Rossini's *Otello* July 7 and Verdi's *Otello* July 21. <www.caramoor.com>

Glimmerglass Opera in Cooperstown, New York, presents staged performances of Chabrier's *L'étoile* (July 5-Aug. 27) with Quebec soprano **Karina Gauvin**; Mozart's *Le Nozze di Figaro* (July 6-Aug. 28) with **Christopher Schaldenbrand** and **Joyce Guyer**; Handel's *Agrippina* (July 21-Aug. 25) with **Alexandra Coku**, **Beth Clayton**, Canadian soprano **Karen Wierzba**, and **David Walker**; and Britten's *Rape of Lucretia* (July 28-Aug. 25) with the stunning cast of **Michelle DeYoung**, **Nathan Gunn**, **Christine Goerke**, **William Burden**, **Earle Patriarco**, and **Eric Owens**. <www.cooperstown.net/glimmerglass>

New this year is the **Shaker Mountain Performing Arts Festival** (July 27-Aug. 12) in New Lebanon, New York. The opening night gala features a concert version of Wagner's *Die Walküre*, and the festival continues with productions of *Madama Butterfly*, *The Barber of Seville*, *La Bohème* and *Lucia di Lammermoor*. <www.shakermountainfestival.org>

WEST

The Seattle Opera will present three complete cycles of **Wagner**'s *Ring* from Aug. 5-26. The new productions by **Thomas Lynch** will be directed by **Stephen Wadsworth** and conducted by **Franz Vote**. Casts include **Richard Paul Fink**, **Stephanie Blythe**, **Nancy Maultsby**, **Lisa Saffer** and **Jane Eaglen**. <www.seattleopera.org>

The Santa Fe Opera (June 29-Aug. 25) fields a strong season with four new productions: **Donizetti**'s *Lucia di Lammermoor* , Verdi's *Falstaff*, Mozart's *Mitridate*, and Berg's *Wozzeck*. A revival of Richard Strauss's *The Egyptian Helen* with **Christine Brewer**, **Mark Delavan**, and **John McVeigh** promises to be especially interesting. <www.santafeopera.org>

The Hollywood Bowl presents **the Los Angeles Philharmonic** and soloists **Louis Lortie**, **Andreas Haefliger**, **André Watts**, **Leonidas Kavakos**, and **Joshua Bell**. Also heard will be Verdi's *Aida* with **Alessandra Marc** and Canadian tenor **Richard Margison**. **Denyce Graves** will sing arias from *Carmen*.

San Francisco Opera's Verdi celebrations include symposia, lectures, recitals, plus staged productions of *La Traviata* (June 1-30), *Aida* (June 7-July 1) and *Simon Boccanegra* (June 16-30). <www.sfopera.com/theoperas/verdi.htm>

The Blossom Festival, summer home of **the Cleveland Orchestra** (June 30-Sept. 2), features performances by **Sylvia McNair**, **Frank Peter Zimmermann**, **Pamela Frank**, **Barbara Bonney**,

Lutherie
Richard Compartino enr.
LUTHIER
ARCHETIER
735, rue Jacques-Berthiaume
Sainte-Foy (Québec)
G1V 3T2
(418) 659-7098

Programmation 2001-2002

Billet privilège : 195 $
27 spectacles
Épargnez 55%

Forfait quintette : 70 $
5 spectacles

Forfait octuor : 105 $
8 spectacles

radio-classique 99,5 cjpx fm • montréal

Aram

Association de Repentigny pour l'Avancement de la Musique

Concerts
Yves G. Préfontaine, clavecin et orgue
Yves Lussier, trompette
Concert Vivaldi
Orchestre Baroque de Montréal
Concert de Noël
Les Petits chanteurs du Mont-Royal
Quatuor Molinari, cordes
Marie-Nicole Lemieux, contre-alto
Michael McMahon, piano
Concert de Pâques
La Chapelle de Montréal
Direction : Yannick Nézet-Séguin

Opéras
Cosi Fan Tutti de W.-A. Mozart
Amelia Goes to the Ball de Gian Carlo Menotti
Atelier lyrique de L'Opéra de Montréal
La Flûte Enchantée de W.-A. Mozart
Les Brigands de Jacques Offenbach
Théâtre d'Art Lyrique de Laval

Sons et brioches
Benoît Loiselle, violoncelle
François Nicolas Zeitouni, piano
Catherine Meunier, percussions et marimba
Marc-André Gauthier, violon
Louise-Andrée Baril, piano
Jacinthe et Jean-François Latour, piano 4 mains
Hommage à Lionel Daunais
Clermont Tremblay, baryton
Nancy Pelletier, piano
André Moisan, clarinette
Louise-Andrée Baril, piano
Les lauréats du Concours de musique ARAM 2001

Théâtre
Ah! Vous dirais-je maman...
Un musical de Michel Duchesne
Douze hommes en colère
Un suspense de Réginald Rose

Matinées familiales
Le Mystérieux musicien d'Ouga, théâtre musical
Musica Camerata
L'Histoire du petit tailleur
Ensemble SMCQ Jeunesse
Bouba ou les tableaux d'une expédition
Ensemble de la SMCQ Jeunesse

Variétés
La Bande Magnétik
Dorothée Berryman, jazz

Les Grands Explorateurs
Autriche au fil des saisons
Mille et un contes de la Syrie
Les deux Californie

522, rue Notre-Dame, bureau 201, Repentigny (QC) J6A 2T8
Téléphone : (450) 582-6714 • Télécopieur : (450) 582-3965
www3.sympatico.ca/aram2

Prizes

9 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Ravel: Duo for violin and cello; Mendelssohn: Piano trio #1 in D minor, op.49. **Gryphon Trio**

9 2:30pm. FH. FA. Open Rehearsal. Mozart: Piano Concerto

9 4pm. SGal. FA. *Battle Stories*. Discussion of national and international competitions. **Festival performers (former winners and jurors)**

9 7pm. FH. FA. Discovery VII. Jeffrey Ryan: Quantum Mechanics. **Toronto String Quartet**

9 8pm. FH. $18-21. Classics X. Dohnanyi: Serenade for String Trio; Mendelssohn: Piano Trio #2 in C minor, op.66; Mozart: Piano Con. #12 in A Major, K414. **Allegri String Quartet; Gryphon Trio; Martin Beaver, violin; David Harding, viola; Leonard Hokanson, piano; Joel Quarrington, double bass; Tsuyoshi Tsutsumi, cello**

10 10:30am. SJC. $11. Morning Music. Brahms: Cello Sonata #2 in F Major, op.99. **Leonard Hokanson, piano; Tsuyoshi Tsutsumi, cello**

10 11:15am. SJC. FA. Coffee Talk. *Meet our Instruments*. Their instruments' stories; recital. **Annalee Patipatanakoon, violin; Roman Borys, cello; Martin Beaver, violin; Jasper Wood, violin**

10 12pm. SJC. $14-16. Noonsounds. Saint-Saëns: Violin Sonata; Fauré: Piano Quartet in C minor, op.115. **Martin Beaver, violin; David Harding, viola; Leonard Hokanson, piano; Jamie Parker, piano; Tsuyoshi Tsutsumi, cello; Jasper Wood, violin**

10 2:30pm. SPC. FA. Open Rehearsal. Tchaikovsky: Serenade

10 4pm. SGal. FA. *The History of Recorded Sound in Canada*. **Adrian Shuman, Music Archivist of CBC Radio's Fresh Air**

10 7pm. SPC. FA. Discovery VIII. R. Murray Schafer: String Quartet #2. **Allegri String Quartet**

10 8pm. SPC. $28-31. Classics XI. Händel/Halvorsen: Duo for violin and cello; Mendelssohn: String Quartet2 in A minor, op.13; Tchaikovsky: Souvenir de Florence, op.70. **Allegri String Quartet; Martin Beaver, Annalee Patipatanakoon, Jasper Wood, violins; David Harding, viola; Roman Borys, Tsuyoshi Tsutsumi, cellos; Joel Quarrington, double bass**

11 11am. FH. FA. Family Concert. *In Touch With History*. Famous string instruments played and shown

11 8pm. FH. $18-21. Classics XII. *Classical Encore*. Mozart, Chopin, Schumann, Ginastera, Hatzis, Baker, Takemitsu, Tchaikovsky, Bottesini. **Allegri String Quartet; Gryphon Trio; Martin Beaver, violin; James Campbell, clarinet; Leonard Hokanson, piano; Joel Quarrington, double bass; Tsuyoshi Tsutsumi, cello**

12 7pm. TD. $27. Final Party Cruise. **Jazz pianist Craig Harley and his trio; Festival musicians**

Huntsville Festival of the Arts

Based in Huntsville, the Festival continues to have the symphony at its core but also covers a broad spectrum of classical and contemporary music events
800-663-2787, 705-788-2787
www.huntsvillefestival.on.ca

JULY

7 8pm. DGInn. $10-15. Instrumental and vocal music and dance. **Huntsville Festival scholarship alumni and 2001 scholarship recipient and ensembles from the high school music program**

8 3pm. TriUC. $10. The Mozart Effect: Empowering your life with music. **Don G. Campbell**

9 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Stepsisters vocal group**

9 8pm. DGInn. $10-20. Classical and contemporary Canadian music. **Beverly Johnston, percussion**

10 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Nota Bene Chamber Singers. David Buley, cond.**

11 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Beverly Glenn-Copeland, contemporary singer/songwriter**

11 8pm. DGInn. $10-25. Händel: Water Music; Vivaldi: Four Seasons; Pachelbel: Canon; Bach: Harpsichord Concerto; Telemann: Overture. **Festival Orchestra, Kerry Stratton, cond.; Arkady Yanivker, violin; Renata Todros, harpsichord**

12 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Tim Sullivan, piano**

12 8pm. DGInn. $10-30. Mozart: Con. for Flute and Harp; "Prague" Symphony; Haydn: Con. for Trumpet; David Miller: Symphony Serenade. **Festival Orchestra; Milan Bruner, flute; Jacqueline Goring, harp; Merrie Klezak, trumpet**

13 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Trillium Jazz Trio**

14 8pm. DGInn. $15-35. Beethoven: Sym. #9; Chopin: Piano Con. #1. **Festival Orchestra, Kerry Stratton, cond.; Joel Hastings, piano; Toronto Mendelssohn Choir; Laura Whelan, Colleen Skull, Geoff Butler, Alex Dobson**

15 3pm. DGInn. $5-15. Offenbach: Gaieté parisienne (choreography by Kerry Stratton and Brenda Cunningham Moran). **Festival Orchestra; Ballet Students**

15 8pm. DGInn. $10-20. Rachmaninoff: Vespers; etc. **The Star-Scape Singers, Kenneth G. Mills, cond.**

16 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Young artists from the Muskoka Lakes Festival**

17 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Linda McLean, singer with Andy McLean, guitar**

17 8pm. TriUC. $10-20. Beethoven, Shostakovich, Debussy: String Quartets. **Alcan String Quartet**

18 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Suzuki String students**

19 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Upscale vocal quartet**

20 12:15pm. TriUC. FA. Music at Noon. **Allan Weatherall, trumpet, cornet, flugelhorn; William Lorimer, trombone, euphonium**

Kincardine Summer Music Festival

A great concert series featuring the camp's own staff and students.
519-396-9716, 866-453-9716
www.primeline.net/ksmf/concerts.htm

AUGUST

10 11:30am. KDSS. Donations gratefully accepted. Free Student Concerts. *Half Day Music For Young People*

13 8pm. Kincardine United Church, 721 Princes St. Kincardine. $0-15. Festival Week. **Jamie Parker, Tina Yanchus, James Hibbard, piano**

14 8pm. KPC-K. $0-15. Festival Week. **Gryphon Trio**

15 8pm. KPC-K. $0-15. Festival Week. Schubert: String Quintet. **Toronto String Quartet; Simon Fryer, cello**

16 8pm. KPC-K. $0-15. Festival Week. *Variations on a Chamber Theme*. Works for one, two and three instruments. **KSMF's chamber staff**

17 4:40pm. Huron Heights Secondary School, Russel St. Kincardine. Donations gratefully accepted. Free Student Concerts. **Junior Choir**

17 8pm. KPC-K. $0-15. Festival Week. *Staff Spectacular*. **KSMF's Chamber Student ensembles; KSMF Chamber Orchestra**

18 10am. KDSS. Donations gratefully accepted. Free Student Concerts. *Full Day Music For Young People*

18 1pm. KDSS. $0-5. Festival Week. *Grand Finale Student Concert*. **Strings, Bands, Symphony Orchestra and Senior Choir**

19 2pm. KPC-K. $0-10. Festival Week. **Chamber Students**

Niagara International Chamber Music Festival

Musicians from the United Kingdom Germany, Switzerland, United States and Canada will be heard in solo and chamber music settings in concerts that will also present an educational aspect.
877-MUSFEST
www.chamberconcerts.com/NICMF/index.htm

JULY

29 5pm. SMAC NiaL. *Opening Gala*. Mendelssohn: Octet for strings; Schumann: Adagio and Allegro for french horn; Brahms: Trio for french horn, Violin and Piano. **Joan Watson, french horn; Marianna Humetska, piano; Atis Bankas, violin; Festival String Ensemble**

30 7:30pm. Niagara Pumphouse Visual Art Centre, Niagara-on-the-Lake. **Cécile Desrosiers, harpsichord**

31 7:30pm. SMAC NiaL. *Musical Sunset*. Martucci: Piano Quintet; Mozart: Eine kleine Nachtmusik; Respighi: Il Tramonto. **Narelle Martinez, soprano; Marianna Humetska, piano; Atis Bankas, Terry Holowach, violins; Ladislau Darida, viola; Tom Mueller, cello**

AUGUST

1 7:30pm. StrWin. *Piazzolla, King of Tango*. Piazzolla: History of Tango for Violin and Guitar; Four for Tango for String Quartet; Five Tango Sensations for String Quartet and Accordion (arr. R. Luedeke). **Simon Wynberg, guitar; Atis Bankas, Terry Holowach, violins; Ladislau Darida, viola; Tom Mueller, cello; TBA, accordion**

2 7:30pm. SMAC NiaL. *An Evening With Tchaikovsky*. Tchaikovsky: Five Pieces for Violin and Piano; Seasons for Piano Trio, arr. A. Gedike (North American Premiere). **Sadie Fields, Irina Krechkovsky, Marta Krechkovsky, Atis Bankas, violins; Marianna Humetska, piano; Tom Mueller, cello; Ann Buttler, narrator**

3 7:30pm. HPW-MW. Baroque Music. **Cécile Desrosiers, harpsichord; Atis Bankas, violin; Tom Mueller, cello**

4 7:30pm. Niagara College, Welland Glendale Campus. FA. *Musical Offerings*. Bach: Partita #4; Mozart: Sonata for Violin and Piano, K. 454, B-flat Major; Schubert: Sonata for Piano, D. 960, B-flat Major; Paganini: Caprices for Violin, op.1 #1, 9, 13, 17; Dvorak: Slavonic Dances for Piano, four hands. **Robert Shannon, Ka Kit Tam, Jane Solose, Haewon Song, piano; Yuri Mazurkevich, Tom Williams, violins**

5 3pm. SMAC NiaL. *An Afternoon With Guitars*. Anonymous: Pavana; Luys de Narvaez: Diferencias Sobre "Gual'dame Las Vacas"; Frescobaldi: Lyric and Variation; Sor: Sonata Seconda, op.15b, in C Major; Tarrega: Recuerdos de la Alhambra; Tansman: Polacca; Barcarole; Kolysanka; Villa-Lobos: Choros #1; Preludes #1 and #4; Rodrigo: Sonata a la Espanola; Haitao Lu: Butterfly; Foison. **Haotao Lu, Fang Yang, guitars**

6 7:30pm. Stonechurch Winery, Niagara-on-the-Lake. *Reconstructing Beethoven*. Beethoven: Sym. #7 (anon. 19th-century arr.); String Quintet, op.104 (arr. of Piano Trio, op.1 #3 by "Herr Kaufmann"); Fragment for String Quintet, WoO 62. **Atis Bankas, Terry Holowach, violins; Ladislow Darida, Erika Eckert, violas; Vladimir Panteleyev, cello**

7 7:30pm. SMAC NiaL. *Showcase of Young Virtuosos*. Chopin, Paganini, Beethoven, Tchaikovsky, Liszt, etc. **Young musicians from around the world**

8 7:30pm. StrWin. Music and Wine. Chopin: Scherzo #1 in B minor; Sonata for Piano op.58 in B minor; Schumann: Piano Quintet. **Volodymyr Vynnytsky, Jane Solose, piano; Mark Lakirovich, violin; Spencer Martin, viola; Ludovit Kanta, cello**

9 7:30pm. SMAC NiaL. *Romantic Evening*. Dvorak: Dumka and Furiant for piano; Smetana: Czech Dances for piano; Vitali: Chaconne for Violin and Piano (arr. C. Chabrier); Sarasate: Gypsy Air for Violin and Piano; Brahms: Piano Quartet in G Minor. **Yuri Mazurkevich, Tom Williams, violins; Spencer Martin, viola; Ludovit Kanta, cello; Marilyn Engle, Volodymyr Vynnytsky, Ka Kit Tam, piano**

10 7:30pm. Central United Church, Welland. *Mozart and Our Contemporaries*. Lieberman: Sonata for Viola and Piano; Crumb: Mikrokosmos Vol. 4; Mozart: String Quintet, K. 515, C Major. **Robert Shannon, Haewon Song, piano; Julia Bushkova, Terry Holowach, violins; Erika Eckert, Spencer Martin, violas; Eugene Osadchy, cello**

11 7:30pm. HPW-MW. *Cello Extravaganza*. Couperin, Haendel, Scarlatti, Haydn. **Suren Bagratuni, Natalia Khoma, Marta Bagratuni, cellos**

12 3pm. SMAC NiaL. *Stories in Music*. Janacek: Sonata for Violin and Piano; Liszt: Dante Sonata; Dvorak: "Dumky" Trio. **Scott St. John, violin; Robert Shannon, Haewon Song, piano; Eugene Osadchy, cello**

13 7:30pm. Niagara Pumphouse Visual Art Centre, Niagara-on-the-Lake. *Duets*. Leclair: Sonata for two violas op.12; Gliere: Four Duets for Violin and Cello; Mozart: Duet for Violin and Viola in G Major; Pärt: Still Music for Violin and Cello; Bartok: Five Duets for Two Violins. **Spencer Martin, Erika Eckert, violas; Julia Bushkova, Atis Bankas, violin; Eugene Osadchy, cello**

14 7:30pm. SMAC NiaL. *Musical Offerings*. Chopin: 12 Etudes op.25; Chopin: Polonaise-Fantaisie op.61; Korngold: Suite for two Violins, Cello and Piano. **Dina Yoffe, piano; Michael Vaiman, Julia Bushkova, violins; Ludovit Kanta, cello**

15 7:30pm. StrWin. Music and Wine. Grieg: Sonata for Violin and Piano #1; Schnittke: Spiegel im Spiegel (Mirror in Mirror) for Cello and Piano; Shostakovich: Piano Trio #2. **Vladimir Landsman, violin; Ka Kit Tam, piano; Eugene Osadchy, cello**

16 7:30pm. SMAC NiaL. Chamber Music. Moszkovsky: Duo for two Violins and Piano; Brahms: Piano Quartet in A major. **Almita Vamos, Atis Bankas, violins; Roland Vamos, viola; Ka Kit Tam, piano; Jeffrey Solow, cello**

17 7:30pm. Central United Church, Welland. *An Evening with Mendelssohn*. Mendelssohn: Sonata for Violin and Piano; Sonata for Cello and Piano; Sextet for Piano, string quartet and DoubleBass. **Dai Uk Lee, Adrian Oetiker, Galina Zisk, piano; Atis Bankas, Julia Bushkova, violins; Erika Eckert, viola; Jeffrey Solow, cello; TBA, double bass**

18 7:30pm. HPW-MW. *Bachanalia at Pelham*. Bach: Sonata for two Cellos with Harpsichord; Chaconne for Violin solo; Sonata for Cello with Harpsichord #2 in D major. **Suren Bagratuni, Natalia Khoma, cello; Vladimir Landsman, violin; Cécile Desrosiers, harpsichord**

19 3pm. SMAC NiaL. Chamber Music. Prokofiev: Sonata for Violin and Piano #2 in D major; 5 Melodies for Violin and Piano; Mendelssohn: Piano Trio in D minor. **Michael Vaiman, violin; Daniel Vaiman, piano; Suren Bagratuni, cello**

20 7:30pm. Stonechurch Winery, Niagara-on-the-Lake. Music and Wine. Corelli: Sonata in D major "La Follia" for two violas; Rolla: Duo #1 in F major for two violas; Dvorak: Terzetto for two violins and viola; Beethoven: String Trio op.9 #1. **Julie Shepherd, Pierclaudio Fei, Roland Vamos, violas; Almita Vamos, Atis Bankas, Michael Vaiman, violins; Suren Bagratuni, cello**

21 7:30pm. SMAC NiaL. Chamber Music. Grieg: Sonata for Violin and Piano #3 in C minor; Beethoven: Sonata for Cello and Piano op.102-2 in D major; Dvorak: Piano Quartet op.87 in E flat major. **Dina Yoffe, Young Hi Moon, Dai Uk Lee, piano; Natalia Khoma, cello; Zvi Zeitlin, Oleh Krysa, violins; Julie Shepherd, viola**

22 7:30pm. StrWin. Chamber Music. Ravel: Sonata for Violin and Piano in G major; Brahms: Sonata for Cello and Piano op.99 in F major; Schubert: Piano Trio op.100 in E flat major. **Oleh Krysa, Atis Bankas, violins; Suren Bagratuni, cello; Tatiana Tchekina, Adrian Oetiker, piano**

23 5pm. SMAC NiaL. *Final Gala*

25 1pm. Niagara College, Welland Glendale Campus. *Post-festival Concert*. Solo and chamber music. **Young musicians from around the world**

Quartet Fest

The Penderecki Quartet is sure to impress young artists and public alike.
519-884-1970 ext.2432
www.wlu.ca/~wwwmusic/concer.html

JUNE

2 3pm. WLU MFRH. $5. *Young Artists Concerts*. (➡3 6 7)

3 3pm. WLU Church Theatre St. Jakobs, 1376 King St. Waterloo. FA. **Young Artists Concerts**. (⬅2)

3 8pm. WLU MFRH. $10-20. Rachmaninov: Quartet in D Major; Reich: Different Trains; Togni: String Quartet; Schoenberg: Sextet Verklarte Nacht. **Penderecki Quartet; Douglas McNabney, viola; Antonio Lysy, cello**. CBC Radio Two

6, 7 8pm. WLU MFRH. $5. **Young Artists Concerts**. (⬅2)

WindFest 2001

Featuring wind ensembles of advanced students and near-professional players; sponsored by Kitchener-Waterloo Chamber Music Society.
519-886-1673
www.k-wcms.com
and by Wilfrid Laurier University
519-648-3089
www.wlu.ca/~wwwmusic/concer.html

JUNE

1 8pm. Community Arts Centre, 25 Regina St. South (The Old Button Factory), Waterloo. $0-8. WLU presents: Beethoven: Octet op.103; Mozart: Serenade #11, K 375

2 8pm. KWMCS Music Room, 57 Young St W, Waterloo. $5-10. KWCMS presents: Beethoven: Quintet for Piano and Winds, op.16; Andante Cantabile, from op.16, arr. J. Triebensee; J.G. Lickl: Cassatio in Eb for oboe, clarinet, horn and bassoon; Josef Myslivicek: Octet #1. **Guest soloist: Diana Saadi, piano**

8 8pm. The Cedars Worship and Community Centre, 543 Beechwood Drive, Waterloo. $0-8. WLU presents: Mozart: Partita K.229; Serenade #12, K.388

9 8pm. KWCMS Music Room, 57 Young St W, Waterloo. $5-10. KWCMS presents: J. Triebensee: Partita in B flat major; Mozart: excerpts from Don Giovanni, arr. Triebensee; Beethoven: excerpts from Fidelio, arr. Sedlak; Beethoven: Sonata Pathetique, arr.Druschetsky; J. Wenth: Grand Quartetto; C.P.E. Bach: Partita

15 8pm. Wilfrid Laurier University, Maureen Forrester Recital Hall, John Aird Centre, 75 University Ave W, Waterloo. $0-8. WLU presents: R. Strauss: Suite for Winds op.4; Mozart: Serenade #10 "Gran Partita"

16 8pm. KWCMS Music Room, 57 Young St W, Waterloo. $5-10. KWCMS presents: J.G. Lickl: Sextet, op.11 #2; Mozart: Divertimento K.252; F.A. Hoffmeister: Partita in Eb; Beethoven: Trio for Oboes and English horn, op.87; Mozart: Quintet for Piano & Winds. **Guest soloist: Rosalind Pickett, piano**

Shaw Festival

Plays by Bernard Shaw and his contemporaries, but also concerts and musicals in historic Niagara-on-the-Lake.
905-468-2172, 800-511-SHAW
http://shawfest.sympatico.ca

JUNE

9 10 13 16 17 20 21 23 27 29 12pm. RGT. $18. Lunchtime Theatre. Noel Coward: Shadow Play (one-act musical 1935). **David Savoy, director**. (preview June 9; opens July 7; closes Sept. 23). (➡1/7, 2/8, 1/9)

24 10:30am. ShawFT Lobby. $35 (brunch and concert). Sunday Brunch Concerts. Favorite songs. **Two performers from the Ensemble; piano accompaniment (2 hours)**. (➡22/7, 26/8, 2/9)

JULY

1 4 5 7 11 12 14 18 20 21 25 26 29. 12pm. RGT. $18. **Shadow Play**. (⬅9/6)

15 11am. ShawFT Lobby. FA. Sunday Coffee Concerts. Classical music (40 min.). **Shaw Festival music department**. (➡12/8)

22 10:30am. ShawFT Lobby. $35 (brunch and concert). **Sunday Brunch Concerts**. (⬅24/6)

AUGUST

2 4 5 8 9 12 15 18 19 22 24 25 29 30 12pm. RGT. $18. **Shadow Play**. (⬅9/6)

12 11am. ShawFT Lobby. FA. **Sunday Coffee Concerts**. (⬅15/7)

17 12pm. RGT. $10. Musical Readings. Over the Rainbow (tribute to Harold Arlen, composer). **Paul Sportelli, Christopher Newton, directors**

26 10:30am. ShawFT Lobby. $35 (brunch and concert). **Sunday Brunch Concerts**. (⬅24/6)

SEPTEMBER

1 6 7 12pm. RGT. $18. **Shadow Play**. (⬅9/6)

2 10:30am. ShawFT Lobby. $35 (brunch and concert). **Sunday Brunch Concerts**. (⬅24/6)

Stratford Festival

800-567-1600

www.stratfordfestival.ca

JUNE

2 TPT. FA. Music Workshop Concerts. **Festival musicians and singers**. Designated Saturday and Sunday mornings (more info in June)

25 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. **St. Mary's Children's Choir, Eileen Baldwin, cond.**

JULY

2 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Woodwind Fantasy*. **Elizabeth Gowen, bassoon; Peter Shackleton, clarinet; Jim Mason, oboe**

9 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. Robert Jones: The Glass Ship, Tales from the Canadian Imagination. **Michael Fawkes, reader; Henry Zielinski, Karen Zielinski, violins; Artur Jansons, viola; Patricia Mullen, cello**

16 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Songs My Mother Used to Try and Whistle*. Arias, country-western, etc. **Christna Gordon, singer**

23 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Tunes and Ballads: The Sequel*. **Terry McKenna, lute, guitar; Mark Rowsom, tenor**

30 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Cartoon Music*. Carl Stalling, Danny Elfman, Raymond Scott, etc. **Festival sextet**

AUGUST

6 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Jigs, reels and songs of the sea*. Traditional Irish folk music. **Derryreel (London, ON)**

13 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. Stephen Sondheim: musicals' pieces. **Barbara Fulton, vocals; Paul Shilton, piano**

20 8pm. FT PDFM. $15. Night Music. **Johnny Noubarian Trio**

27 7:30pm. FT PDFM. $15. Night Music. *Songs of Heart and Mind, Slightly Broken*. Sondheim, Bacharach, Porter, etc. **Karen Skidmore, singer**

Stratford Festival Summer Music

This world-famous theatre festival now features a summer concert series as well. Featured artists this season include Murray Schafer, composer-in-residence; John Scott, organist at St. Paul's Cathedral (U.K.); Vancouver Chamber Choir, Molinari String Quartet, and Quartetto Gelato.

800-567-1600, 866-84-MUSIC
www.stratfordsummermusic.ca

JULY

25 11:15am. PCCH. $15. Maureen Forrester Young Artists. **Marie-Nicole Lemieux, contralto; Michael McMahon, piano**

25, 26, 27, 28, 30 2pm. KPC-S. FA. Masterclass. **John Scott, organ**. (+ recital on 30/7)

25 7:30pm. Avon River Park, Stratford. FA. *Music and Fireworks*. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.**

26 9:30am. KPC-S. $15. Guilmant, Händel, Liszt. **John Scott, organ**

26 11:15am. CityH. $15. Bach, Emery (world premiere), Schafer, Somers, Washburn. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.**

26 2pm. CityH. Free tickets. Youth: sound workshop. *Tone Magic (vocal)*. **Murray Schafer**

26 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. Cole Porter. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

27 9:30am. KPC-S. $15. *Begged, Stolen or Borrowed: Music not originally for organ*. Mendelssohn, Prokofiev, Wagner. **John Scott, organ**

27 11:15am. CityH. $15. Britten, Chilcott, Morley, Washburn. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.**

27 2pm. CityH. Free tickets. Youth: sound workshop. *Found Sounds (instrumental)*. **Murray Schafer**

27 4:30pm. CityH. FA. Harry Somers Lecture. Music: The Soundscape and Acoustic Ecology. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.; Murray Schafer, lecturer**

28 9am. CityH. FA. Youth/Family. *Sound Treasure Hunt*

28 9:30am. KPC-S. $15. Byrd, Elgar, Leighton. **John Scott, organ**

28 11:15am. CityH. $15. Brahms, Monteverdi, Raminsh, Ross. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.**

28 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. Irving Berlin. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

29 8:30am. Stratford Festival. FA. Youth. *Listening Walkabout*

29 9:30am. KPC-S. $15. Bach, Boellmann, Hakim. **John Scott, organ**

29 11:15am. CityH. $15. Carriere, Chatman, Debussy, Schafer. **Vancouver Chamber Choir, Jon Washburn, cond.**

29 7:30pm. Avon River Park, Stratford. Pay what you can. **National Youth Orchestra of Canada, Simon Streatfeild, cond.** (in case of rain: 30/7) Bring lawn chairs, etc

29 30 10:30pm. KPC-S. $15. Schafer and friends: Jonah (musical dramatic pageant). **Travelling band of 50 citizens from Sackville, N.B.** (➡30)

AUGUST

1 11:15am. PCCH. $15. Maureen Forrester Young Artists. **Jasper Wood, violin; David Riley, piano**

1 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. George Gershwin. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

2 9:30am. CityH. $15. Ravel, Schafer; Beauty and the Beast. **Molinari String Quartet; Julie Nesrallah, mezzo**

2 11:15am. CityH. $15. Danny Boy; Chitarra romana; Dark Eyes; Czardas. **Quartetto Gelato**

2, 3 2pm. CityH. Free tickets. Youth. *The Incredible Adventures of Mary-Jane Mosquito*. **Thomson Highway; Patricia Cano, chanteuse**. (➡3)

2 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. Harold Arlen. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

3 9:30am. CityH. $15. Ginastera, Schafer. **Molinari String Quartet; Marie-Danielle Parent, soprano**

3 11:15am. CityH. $15. Cozen: Clown of Venice; Rossini: La Danza; Walton: Façade (excerpts). **Quartetto Gelato**

3 4:30pm. CityH. FA. Harry Somers Lecture. The Arts amidst a Technological Revolution. **Timothy Collings, inventor of the V-Chip (Tech.U.B.C.); Andrew Dawes, violin**

3 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. Jerome Kern. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

4 9:30am. CityH. $15. Schafer: String Quartet #8 (world premiere); Lutoslawsky. **Molinari String Quartet**

4, 5 11:15am. CityH. $15. Dance of Light (world premiere). **Quartetto Gelato; Metropolis Media**

4 11:30pm. ChuRes. $15, includes food. Jazz. *Altogether Now!*. **John Alcorn, vocals; trio; guests**

5 9:30am. CityH. $15. Schafer. **Molinari String Quartet**

Westben Arts Festival

Listen to some of Canada's finest artists along with internationally recognized performers in a timber-frame barn tucked in the beautiful rolling hills of Northumberland County.

705-653-5508, 877-883-5777
www.westben.on.ca

JUNE

7 8 9 14 15 16 7pm; 10 17 2pm. WAFT. Brian Finley: Samson (biblical musical). **Mark DuBois, tenor; Donna Bennett, soprano; etc.** (world premiere). (➡8 9 10 14 15 16 17)

30 2pm. WAFT. $15-45. Gala Weekend. Vivaldi: Four Seasons, "Spring"; Beethoven: Sym. #6 "Pastoral"; etc. **Stephen Sitarski, violin; Donna Bennett, Leslie Fagan, sopranos; Daniel Warren, trumpet; members of Kitchener-Waterloo S.O., Philip Headlam, cond.** (➡1/7)

JULY

1 11am. WAFT. $10-25. Gala Weekend. *A Symphony of Animals: Young People's Concert*. Peter and the Wolf; Jurassic Park; etc. **Brenda Finley, narrator; members of Kitchener-Waterloo S.O., Daniel Warren, cond.**

1 2pm. WAFT. $15-45. **KWSO, Headlam**. (⬅30/6)

7, 8 2pm. WAFT. $10-25. Main Series. Mozart: Piano Quartet in G minor; etc. **Donna Bennett, soprano; Brian Finley, piano; Stephen Sitarski, violin; David Wadley, viola; Maurizio Baccante, cello**. (➡8)

10 7pm. WAFT. $10-25. Music of the Night. **Robert Silverman, piano**

11, 12 10am, 2pm. WAFT. $5. *Masterclass*. **Robert Silverman, piano**

13 7pm. WAFT. $5-10. *Horizon Youth Concert*. **Piano masterclass participants**

14, 15 2pm. WAFT. $10-25. Main Series. Brahms: Horn Trio; etc. **Anne Robert, violin; Joan Watson, french horn; Robert Silverman, piano**

17 7pm. WAFT. $10-25. Music of the Night. **Naida Cole, piano**

21, 22 2pm. WAFT. $10-25. Main Series. **Hannaford Street Silver Band**

24 7pm. WAFT. $10-25. Music of the Night. **Brian Finley, piano**

28, 29 2pm. WAFT. $10-25. Main Series. Broadway tunes. **Donna Bennett, soprano; Louise Winter, mezzo; Mark DuBois, tenor; Gerald Finley, bass; Brian Finley, piano**

UnMan University of Manitoba School of Music, 65 Dafoe Road, Winnipeg, 204-474-7546
WAGal Winnipeg Art Gallery, 300 Memorial, Winnipeg

Agassiz Music Festival

A chamber music festival featuring faculty members of the University of Manitoba in Winnipeg.

204-474-7546
www.umanitoba.ca/schools/music/

JUNE

24 8pm. WAGal. $5-15. Faculty Series. Dvorak: "Dumky" Trio; Brahms: Piano Quartet in A major. **Cathy French, violin; Sara Laimon, piano; Stephane Lemelin, piano; Paul Marleyn, cello; Aaron Au, viola**

26 8pm. WAGal. $5-15. Faculty Series. Mozart: Adagio/Fugue; Forsyth: Trio (6 Episodes after Keats); Ravel: "Mother Goose"; Schubert: B Flat Trio. **Cathy French, violin; Sara Laimon, piano; Stephane Lemelin, piano; Paul Marleyn, Cello; Aaron Au, viola**

28, 30 8pm. UnMan. FA. **Student recitals**. (➡30)

29 8pm. WAGal. $5-15. Faculty Series. Beethoven: Sonata in C for piano and cello, Sallinen: Quartet; Shostakovitch: Quartet #7; Dvorak: Piano Quintet. **Cathy French, violin; Sara Laimon, piano; Stephane Lemelin, piano; Paul Marleyn, cello; Aaron Au, viola**

Banff CA Banff Centre for the Arts, Box 1020 Station 28, Banff, 800-413-8368, 403-762-6301: **EHT** Eric Harvie Theatre; **RRH** Rolston Recital Hall
HAmp Heritage Amphitheatre, Hawrelak Park, Edmonton
SGIPAC St. George's in the Pines Anglican Church, 100 Beaver St, Banff

Banff Arts Festival

Nestled in the heart of the Canadian Rockies, the Banff Arts Festival is a haven of creativity in all artistic fields: music, dance, visual arts, theatre and literature. The Festival comes to a close with the 7th Annual Banff String Quartet Competition.

800-413-8368, 403-762-6301
www.banffcentre.ab.ca/CFA/Festival/

JUNE

15 16 22 23 27 28 29 8pm. Banff CA RRH. $10-15. **Art of the Ensemble**

21 9pm. Banff CA Dining Hall. $12-18. Summer Solstice Concert

24 3pm. SGIPAC. pay what you can. Mostly Baroque Sundays. (➡1/7, 5/8)

JULY

1 8 15 22 29 3pm. SGIPAC. pay what you can. **Mostly Baroque Sundays**. (⬅24/6)

4 5 6 7 11 12 13 14 18 19 208pm. Banff CA RRH. $10-15. Rolston Hall Series

5 10 12 17 18 19 4:30pm. Banff CA RRH. pay what you can. Music for a Summer Afternoon. (➡1 8/8)

10, 31 8pm. Banff CA Telus Studio. Jeanne and Peter Lougheed Building, Banff. $10-15. Live from the Studios. (➡31)

26, 27, 28 8pm. Banff CA RRH. $10-15. Keyboard Concerts. (➡2 3 4 9 10/8)

AUGUST

1, 8 4:30pm. Banff CA RRH. pay what you can. **Music for a Summer Afternoon** (⬅5/7)

2 3 4 9 10 8pm. Banff CA RRH. $10-15. **Keyboard Concerts** (⬅26/7)

5 3pm. SGIPAC. pay what you can. **Mostly Baroque Sundays**. (⬅24/6)

Banff International String Quartet Competition

800-413-8368, 403-762-6301
www.banffcentre.ab.ca/CFA/Festival/

AUGUST

28, 29, 30, 31, 9/1, 9/2 10:30am, 2pm, 7:30pm. Banff CA EHT. $9-12. **Enso Quartet, Daedalus Quartet, Delancey Quartet (USA); Diabelli String Quartet (Canada); Penguin Quartet, Herold Quartet (Czech Republic); Kuss Quartet (Germany); Quartet Excelsior (Japan); Quatuor Johannes, Quatuor Satie (France)**

ESO: Symphony Under The Sky

This five-day festival, which takes place through the Labour Day weekend, serves as the official opening of the Edmonton Symphony's new concert season.

780-428-1414, 800-563-5081
www.edmontonsymphony.com

AUGUST

30 7pm. HAmp. $9-22. *The Great Outdoors*. Schmitt: Musiques de plein air; R. Strauss: Four Last Songs; Adaskin: Saskatchewan Legend; Ginastera: Estancia Suite. **Edmonton S.O.; Agathe Martel, soprano; David Hoyt, cond.**

31 7pm. HAmp. $9-22. *Haydn In The Bushes*. Michael Haydn: Pastorello; Toy Symphony; F.J. Haydn: Cello Concerto in C Major; Sym. #31 in D Major "Hornsignal". **Edmonton S.O.; Yves Dharamraj, cello; David Hoyt, cond.**

SEPTEMBER

1 7pm. HAmp. $9-22. *Paris Between The Wars*. De Falla: El Amor brujo, ballet suite; Ravel: Piano Concerto in G; Honegger: Pacific 231; Stravinsky: Firebird Suite. **Edmonton S.O.; Naida Cole, piano; David Hoyt, cond.**

2 7pm. HAmp. $9-22. *Music with a BEET..hoven*. Beethoven: Violin Concerto; Sym. #7. **Edmonton S.O.; Jessica Linnebach, violin; David Hoyt, cond.**

3 7pm. HAmp. $9-22. *Fighting For Freedom*. Pärt: Mother Night film score; Sarasate: Gypsy Airs; Chen: Galloping Horses; Sousa: Liberty Bell March; J. Strauss Sr.: Radetsky March; Tchaikovsky: 1812 Overture. **Edmonton S.O.; George Gao, erhu (Chinese violin); David Hoyt, cond.**

Main ticket agent: **Ticketmaster** 604-280-3311
UBC-MUS University of British Columbia, School of

Opera Tickets

La Scala • Palais Garnier • Opera Bastille
Metropolitan Opera
All Venues Worldwide

800-326-0331 • 602-254-3300
Fax **602-254-3387** • **www.wstickets.com**

Quentin Playfair

MAKER OF VIOLINS, VIOLAS & CELLOS

Toronto Canada
(416) 466-1389 email: qpsd@idirect.com

Les sentiers du jazz

UN ÉTÉ TORRIDE EN PERSPECTIVE

Marc Chénard

Tout le monde connaît l'histoire: vers la fin de mars, au moment où les torpeurs de l'hiver commencent à peine à laisser place aux douces brises d'un printemps toujours hésitant, les premiers signes de la ferveur estivale se dessinent dans le décor culturel montréalais. Et qui dit estival dit… festival. Si bien qu'on peut facilement parler de pléthore, tant ils sont nombreux et variés en cette période de l'année. Au centre de cette constellation, il y a toujours le Prométhée du Festival international de jazz de Montréal (FIJM) qui nous revient pour sa 22e édition annuelle. Le FIJM occupera une fois de plus l'avant scène du Montréal culturel pendant ses 10 jours, soit du 28 juin au 8 juillet.

Mais cette année, le Montréal jazzistique ne se résume pas à cette seule kermesse musicale, qui comprend tous les genres de musique sur ses scènes extérieures… sans oublier quelques soupçons de jazz pour la cause. L'année dernière, des musiciens de jazz montréalais se permirent d'organiser un événement parallèle : l'Off Festival. Après un succès financier inespéré, son comité organisateur revient avec une seconde édition qui misera d'abord et avant tout sur les talents d'ici. Aux dernières nouvelles, les spectacles seront tenus dans trois salles: Le Lion d'Or, le Cheval Blanc et l'Alizé — ces deux dernières rue Ontario, la première au coin de St-Hubert, la deuxième à l'angle de Papineau. Du big band, à l'électrique, au bop, en passant par la musique improvisée, la programmation sera variée et remplie de nouveaux groupes et projets, comme on nous l'annonce à la veille du dévoilement officiel, le 5 juin prochain.

Si cette double dose de festivalité vous semble copieuse, sachez que l'histoire ne s'arrête pas là, car un troisième joueur vient se faufiler dans le paysage. Sans tambour ni trompette, une modeste petite boîte sise rue St-Laurent, à quelques pas du boulevard St-Joseph, est en voie de devenir le nouveau creuset des énergies créatives de la ville, tous genres confondus: musiques électroniques, improvisées, jazzistiques, projections de films, soirées de poésie, rien n'est hors de portée en ce nouveau lieu, ouvert depuis septembre dernier. Outre son resto végétarien, qui attire une clientèle régulière le jour, **La Casa del Popolo** accueille en soirée des spectacles à l'intention d'un public jeune, quoiqu'elle ne manque pas de chercher une part de têtes grisonnantes aussi. Ne reculant devant rien, les jeunes proprios se sont lancés, eux aussi, dans l'arène du jazz en mettant sur pied un remarquable événement de cinq semaines. Nommé le *Primo festivale il Suono per il Popolo* (Le premier festival des sons pour le peuple), ce defilé musical démarre le 14 juin prochain pour se poursuivre jusqu'au 22 juillet.

Côté programmation, l'accent sera mis sur les musiques improvisées; on pourra donc compter sur le concours d'artistes de pointe de la scène locale et d'ailleurs, New-York et Chicago en tête de liste. Quoique modeste, la participation européenne comptera deux têtes d'affiches, le saxo britannique **Evan Parker** et son compatriote de 71 ans, **Derek Bailey**, un improvisateur sans concession aucune et vénéré par ses pairs, dont Jim Hall et Pat Metheny. Le cortège new-yorkais viendra en force et on pourra y découvir des musiciens de pointe, dont le pianiste **Matthew Shipp** (en duo avec le bassiste **William Parker**), la batteuse **Susie Ibarra**, le saxo alto **Tim Berne**… De Chicago, enfin, le vétéran saxo ténor **Fred Anderson** sera présent, tout comme son jeune compère **Ken Vandermark**, sans oublier le très branché **Chicago Underground Duo**, pour ne nommer que ceux-là. En tout et pour tout, 22 groupes répartis sur 35 jours, le tout sagement entrecoupé de pauses pour bien recharger ses batteries.

Quant au FIJM, il envahira une fois de plus le quadrilatère de la Place des Arts, bien que la plus grande part du jazz de son programme sera surtout réservée pour ses salles de concert. Certes, il y a les grandes stars et nul n'a besoin de les énumérer, tant leurs noms tapissent la place publique. Pourtant, l'amateur de jazz un tant soit peu au fait saura reconnaître la valeur d'un **David Murray** (en journée d'ouverture), le vétéran hard bopper **Johnny Griffin** et le saxo soprano **Steve Lacy,** de plus en plus assagi de ses audaces d'antan. L'averti, pour sa part, trouvera son plaisir dans la série « Jazz contemporain », présentée à 21 heures au Musée d'art contemporain. À noter, ici, le quintette du pianiste français **Benoît Delbecq** (avec l'excellent clarinettiste et ex-Montréalais **François Houle**) ainsi que le bassiste **Barre Phillips** (en trio à cordes avec le violoniste suisse **Hans Bürgener** et son compatriote violoncelliste **Martin Schütz**, puis en tandem avec le couple montréalais formé de **Michel** et **Janette Lambert**, batteur et chanteuse respectivement). En terminant, il importe de glisser un mot sur les séries de films et de vidéos de la Cinémathèque québécoise, celles-ci nous permettant de revoir les disparus et les (sur)vivants aussi. L'une de ces séries sera d'ailleurs axée sur les longs métrages aux trames sonores créées par des jazzmen.

Avec ce raz-de-marée de musiques, les amateurs de jazz seront choyés cette année, et notre ville n'aura absolument rien à envier à bien des hauts-lieux de cette grande musique urbaine. Décidément, la corne d'abondance n'aura jamais été aussi pleine qu'elle le sera cette année!

Music, 6361 Memorial Rd, Vancouver, 614-822-9161: **RH** Recital Hall
CCC Vic Christ Church Cathedral, Victoria
UBC University of British Columbia, Vancouver, 614-822-9161
CHS Crofton House School, 3200 West 41st Ave, Vancouver
ArtUm Arts Umbrella, 1286 Cartwright Street, Vancouver

Kelowna Mozart Festival

The Kelowna Philharmonic Festival Society, which produces the Mozart Festival, has been bringing a summer music festival to Kelowna since 1986.
250-762-3747
www.welcometokelowna.com/mozart

JULY
8 8pm. Cathedral Church of St. Michael and All Angels, 608 Sutherland Ave. Kelowna. Freewill donation. *Introductory Concert.* Mozart: arias. **Kirsten Benzie, soprano; Arnold Draper, piano; Kiwanis Mozart Soloist winner**
12 8pm. Christ Lutheran Church, 2091 Gordon Drive. $0-17. Mozart: Così fan tutte (arr. Charles Velte); The Impresario. **Viva Musica Chorus, Rosalyn Frantz, Neal Facey, directors; Elizabeth Scott, cond.**
15 2pm. Father Pandosy Mission, Benvoulin Road. $5 (free for accomp. adults). *Children's Concert.* **Fraser Valley Fiddlers, Lorraine Grescoe, instructor**
18 8pm. Stageworks Playhouse, 1379 Ellis St. $0-17. **Cosmos Brass; Stephen DenRoches, french horn**
21 8pm. Christ Lutheran Church, 2091 Gordon Drive. $0-17. Mozart: Bassoon Concerto. **Mozart Festival Orchestra, Leonard Camplin, cond.; Nancy DiNovo, concertmaster; Anthony Averay, bassoon**
22 8pm. Summerhill Estate Winery, 4870 Chute Lake Road. $33. *Sunset and Stars Gala Concert.* **Mozart Festival Orchestra, Leonard Camplin, cond.; Nancy DiNovo, violin**

Vancouver Chamber Music Festival

Fun, informal, and absolute magic, the annual Vancouver Chamber Music Festival will captivate all your senses.
604-602-0363, 604-280-3311
www.vanrecital.com/main.html

JULY
26 28 6:15pm. CHS Patio. FA. Music Matters. Informal talks and interviews with the musicians. **Leila Getz(Festival director), host**. (➡28/7, 2 4/8)
26 8:15pm. CHS. $15-39. Main Series. Mackey: Troubadour Songs/ Mozart: Quintet in D major, K.593/ Dvorak: Dumky, op.90. **Steve Mackey, electric guitar; Borromeo String Quartet/ Mark Steinberg, violin; William Fedkenheuer, violin; Misha Amory, viola; Hsin-Yun Huang, viola; Nina Maria Lee, cello/ Adam Neiman, piano; Scott St John, violin; Ailsa Weilerstein, cello**. 7:15pm Prelude Concert: Janácek: Sonata for violin & piano/ Jonathan Biss, piano; Scott St John, violin
27 11am. CHS. $12. Morning Concert. Dvorak: Terzetto in C major, S.100 for 2 violins & viola/ Schumann: Quintet in E-flat major, op.44 for piano, 2 violins, viola & cello. **Ruggero Allifranchini, violin; Scott St John, violin; Nokuthula Ngwenyama, viola/ Jonathan Biss, piano; Mark Steinberg, violin; William Fedkenheuer, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello**
28 8:15pm. CHS. $15-39. Main Series. Dvorak: Terzetto in C major, S.100/ Steve Mackey: Inside Out (World Premiere)/ Brahms: Quintet in F minor, op.34. **Ruggero Allifranchini, violin; Scott St John, violin; Nokuthula Ngwenyama, viola/ Borromeo String Quartet; Mark Steinberg, violin; Scott St John, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello/ Jonathan Biss, piano; Borromeo String Quartet**. 7:15pm Prelude Concert: Bach: Sonata #3 BWV 1005 for solo violin (transcribed for viola)/ Hsin-Yun Huang, viola
29 3pm. CHS. $15-39. Main Series. Tchaikovsky: Trio in A minor, op.50; Souvenir de Florence, op.70. **Adam Neiman, piano; Ruggero Allifranchini, vio-**

Notary–notaire

• Wills • Estate Settlements • Mandates •
• Real estate transactions •

Joseph Silverstone
5585 Monkland
suite 150
Montréal, Québec
H4A 1E1
TÉL: (514) 481-6699
FAX: (514) 481-8133

AL conseil
- TRADUCTION
- RÉDACTION
- CONSEIL EN FORMATION

Alexandre Lebedeff
274, rue Blain, Mont-Saint-Hilaire
Québec, Canada J3H 3B3
alconseil@attcanada.net
T et F: 450 536.1619

lin; Alisa Weilerstein, cello/ Scott St John, violin; Nicholas Kitchen, violin; Nokuthula Ngwenyama, viola; Hsin-Yun Huang, viola; Yeesun Kim, cello; Nina Maria Lee, cello

AUGUST

1 11am. ArtUm. FA, adults must be accompanied by children. Family Concert. Dvorak: "American" Quartet; etc. **Borromeo String Quartet**. 10:00 AM Musical Instrument Petting Zoo: Strings, Winds, Percussion and Brass to bow and blow, to pluck and strike

2, 4 6:15pm. CHS Patio. FA. **Music Matters**. (←26/7)

2 8:15pm. CHS. $15-39. Main Series. Bach arr.Mozart: Two Adagios & Fugues/ Beethoven: Trio in B-flat major, op.97 "Archduke"/ Schubert: Quintet in C major, D.956. **Mark Steinberg, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello/ Adam Neiman, piano; Ruggero Allifranchini, violin; Alisa Weilerstein, cello/ Borromeo String Quartet; Alisa Weilerstein, cello**. 7:15pm Prelude Concert: Bax: Fantasy Sonata (1927) for viola & harp/ Nokuthula Ngwenyama, viola; Heidi Krutzen, harp

3 11am. CHS. $12. Morning Concert. Saint-Saëns: Fantaisie, op.124/ Schubert: Quintet in A major, D.667 "The Trout". **Ruggero Allifranchini, violin; Heidi Krutzen, harp/ Anton Nel, piano; Nicholas Kitchen, violin; Hsin-Yun Huang, viola; Yeesun Kim, cello; Wilmer Fawcett, bass**

4 8:15pm. CHS. $15-39. Main Series. Berg: Four Pieces, op.5 for clarinet & piano/ Dohnányi: Quintet in E-flat minor, op.26 for piano, 2 violins, viola & cello/ Omar Daniel: El Corazon y el Tigre (The Heart and the Tiger) (World Premiere) for 2 violins, viola, cello, harp & percussion/ Brahms: Quintet in G major, op.111 for 2 violins, 2 violas & cello. **François Houle, clarinet; Adam Neiman, piano/ Anton Nel, piano; Ruggero Allifranchini, violin; Scott St John, violin; Nokuthula Ngwenyama, viola; Alisa Weilerstein, cello/ Scott St John, violin; Ruggero Allifranchini, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello; Heidi Krutzen, harp; Salvador Ferreras, percussion/ Borromeo String Quartet; Hsin-Yun Huang, viola**. 7:15pm Prelude Concert: Beethoven: Trio in C minor, op.9 #3 for violin, viola & cello/ Mark Steinberg, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello

5 3pm. CHS. $15-39. Main Series. Schubert: Trio Movement in B-flat, D.471/ Piazolla: Las Estaciones (The Seasons) / Dvorak: Quintet in A major, S.103. **Mark Steinberg, violin; Misha Amory, viola; Nina Maria Lee, cello/ Adam Neiman, piano; Scott St John, violin; Alisa Weilerstein, cello/ Anton Nel, piano; Borromeo String Quartet**

Vancouver Early Music Festival

Early Music Vancouver has gained international acclaim as one of the foremost organisations in North America devoted to the performance and study of music from the Middle Ages through the late Romantic era.
604-732-1610, 614-822-9161
www.earlymusic.bc.ca

JULY

22 8pm. UBC First Nations Longhouse. *Inaugural benefit concert for the new chamber organ.* **Vancouver musicians and ensembles**

29 8pm. UBC-MUS RH. *Musica Dolce.* Monteverdi, Cavalli: opera excerpts; Castello, Marini, Buonamente: instrumental works. **Ellen Hargis, soprano; string ensemble; Ray Nurse, director**. 7:15pm PCC

AUGUST

1 8pm. UBC-MUS RH. *Molti Strumenti.* Baroque chamber music: sonatas, trio sonatas, etc. for winds, strings and continuo. **Vancouver musicians**. 7:15pm PCC

5 8pm. UBC-MUS RH. *Lutes & More #1.* Weiss, Hagen/ traditional Persian early music. **Robert Barto, baroque lute/ Amir Koushkani, tar**. 7:15pm PCC

8 8pm. UBC-MUS RH. Corelli: string sonatas. **Masques (Timothy Haig, violin; Elin Soderstrom, viola da gamba; Olivier Fortin, harpsichord)**. 7:15pm PCC

10 8pm. UBC-MUS RH. *Lutes & More #2.* Dowland, Campion, etc.: English lute solos and songs / Bach: G minor Suite; Anna Magdalena Song Book excerpts. **Ellen Hargis, soprano; Nigel North, renaissance lute / Stephen Stubbs, baroque lute**. 7:15pm PCC

Victoria Symphony: Summer Cathedral Festival

All concerts take place at the magnificent Christ Church Cathedral in downtown Victoria
250-385-6515
http://victoriasymphony.bc.ca

JULY

3 7:30pm. CCC Vic. $16-18. Beethoven: Coriolan Overture; Piano Con. #5; Sym. #8. **Victoria Symphony, Michael Gormley, cond.; Anton Kuerti, piano**

7 7:30pm. CCC Vic. $16-18. Mozart: Sym. #25; Requiem. **Victoria Symphony, Michael Gormley, cond.; Victoria Symphony Festival Chorus; Anne Grimm, soprano; Marion Newman, alto; Benjamin Butterfield, tenor; Chalium Poppy, bass**

10 7:30pm. CCC Vic. $16-18. Strauss: Die Fledermaus Overture; Bauernpolka; Pizzacato Polka; Feuerfest; Mozart: "O wie aengstlich"; Thomas: Adieu Mignon; Lehar: Dein ist mein ganzes Herz; Fall: The Rose of Stanbul; Schumann: Sym. #3. **Victoria Symphony, Michael Gormley, cond.; Benjamin Butterfield, tenor**

14 7:30pm. CCC Vic. $16-18. Delibes: Sylvia, Suite; Saint-Saëns: Cello Con. #1; Frank: Symphony in D. **Victoria Symphony, Michael Gormley, cond.; John Friesen, cello**

Florida International Festival

For the past three decades, residents of the Daytona Beach area have enjoyed the cultural experiences offered by the Florida International Festival. The multi-day event, which occurs every other year, features the London Symphony Orchestra, who calls the area its "Official American Summer Home." Through a variety of world-class performances, entertainment ranging from music and dance to comedy and family favourites are presented through both free and paid programs.
July 13-29, 2001
Daytona Beach Area, Volusia County, Florida
www.fif-lso.org
(904) 257-7790

Glimmerglass Opera

Glimmerglass Opera, in its 27th Festival Season, is the leading summer opera company in the Northeast. Located in Cooperstown, NY, a new attendance record was set last season with over 38,000 visitors from Europe, Canada and the US. In conjunction with students enrolled in the Young American Artists Program, a star cast of operatic singers will present four works this season: Chabrier's L'Étoile, Mozart's Le Nozze di Figaro, Handel's Agrippina and Britten's The Rape of Lucretia.
July 5-August 28, 2001
Cooperstown, NY
www.glimmerglass.org
(607) 547-2255

Tanglewood

The Tanglewood Music Center was founded at Tanglewood, the Boston Symphony Orchestra's summer home in Lenox, Mass., in 1940 by then BSO Music Director Serge Koussevitzky, who wanted to create a premier music academy where young performers and composers would study with Boston Symphony Orchestra musicians and other world-class artists. The 2001 season honours the 50th anniversary of Koussevitzky's death. Seiji Ozawa, Music Director.
June 22 - September 2, 2001
Lenox, Massachussetts
www.tanglewood.org
(888) 266-1200

WWW.SCENA.ORG

• *ClassicalMusicNews.org*
• Horaire de diffusion sur le Web
• Le calendrier canadien de musique classique
• La Scena Vocale

• *ClassicalMusicNews.org*
• Webcast Scheduler
• The Canadian Classical Music Calendar
• La Scena Vocale

BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
2001 SEASON

Tanglewood

SEIJI OZAWA
MUSIC DIRECTOR
BERNARD HAITINK
PRINCIPAL GUEST CONDUCTOR

JUNE 22 – SEPTEMBER 2
TICKETS ON SALE NOW!

Join us this summer as we celebrate Music Director SEIJI OZAWA'S last full season at Tanglewood.

Venez-nous rejoindre pour souligner la dernière saison à Tanglewood du directeur artistique Seiji Ozawa.

Including performances by:
Avec des concerts des artistes suivants:
Deborah Voigt
Mstislav Rostropovich
Dame Kiri Te Kanawa
Van Cliburn
Matthias Goerne
Yo-Yo Ma
James Taylor
Dawn Upshaw
Peter Serkin
Israel Philharmonic Orchestra, Zubin Mehta, conductor

Photography: Charles Gauthier

(888) 266-1200
www.bso.org

Tanglewood
LENOX, MA